

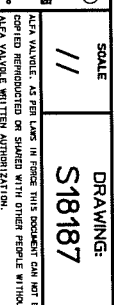
65	SCATOLA PORTA MICRO	BOX	Mod. WDC0217201RR/BT
53	ELETTROVALVOLA	SOLENOID VALVE	Mod. SCG551A00MS
29q	SUPPORTO	ADAPTER PLATE	Fe 37 UNI 7070
16	O-RING CORPO	BODY O-RING	VITON
15	O-RING STELO	STEM O-RING	VITON
14	DISPOSITIVO ANTISTATICO	ANTISTATIC DEVICE	AlSi 316
13q	SNOCO	JOINT	ASTM A105
12	MOLLE A TAZZA	SPRING WASHER	50CrV4 UNI 3545
11	DADO / CONTRODADO	NUT/LOCK NUT	65 UNI 3740
10b	ATTUATORE PNEUMATICO	PNEUMATIC ACTUATOR	GAT SE. 230 FAILURE CLOSE
09	PREMIGUARINZIONE	GLAND	CF9SMpB36 UNI 4838
08	BUSSOLA	WASHER	P.T.F.E. + GRAF.
07	GUARNIZIONE	BODY GASKET	P.T.F.E. + GRAF.
06	SEDI	SEATS	R.P.T.F.E.
05	SFERA	BALL	AlSi 304
04	STELO	STEM	AlSi 410
03	CHILSURA	CLOSURE	ASTM A216 WCB
02	VITE CORPO	SCREW	8.8 UNI 3740
01	CORPO	BODY	ASTM A216 WCB
POS.	PARTICOLARE	PART NAME	MATERIALE

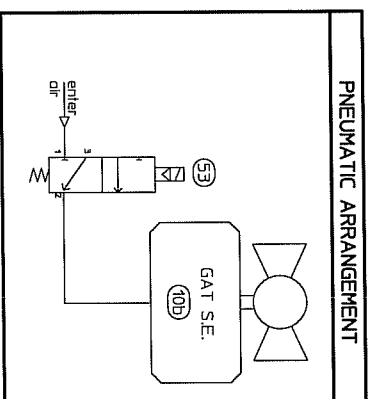
COMM. 2F11A/031

[illegible]

DESCRIPTION	QTY	UNIT	PRICE	TOTAL
BALL VALVE TYPE "ALFA 10 NF"	1	EA	10.00	10.00

150 ANSI 150 RF + PNEUMATIC ACTUATOR + SOLENOID VALVE + BOX



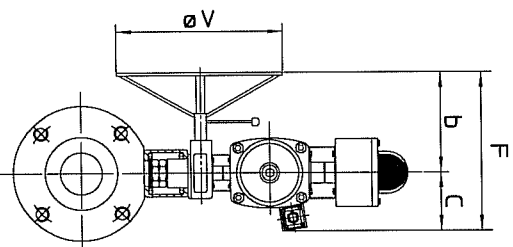
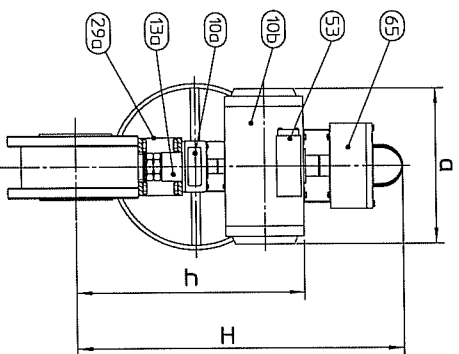


DN 25:KV 62.13

65	SCATOLA PORTA MICRO	BOX	Mod. WDC021720R/R/BT
53	ELETTROVALVOLTA	SOLENOID VALVE	Mod. SCG551A0011MS
29a	SUPPORTO	ADAPTER PLATE	Fe 37 UNI 7070
45	O-RING STELO	STEM O-RING	VTION
14	DISPOSITIVO ANTISTATICO	ANTISTATIC DEVICE	ALSI 316
13a	SNOCO	JOINT	ASTM A105
12	MOLE A TAZZA	SPRING WASHER	50CRV4 UNI 3545
11	DADO/CONTRODADO	NUT/LOCK NUT	6S UNI 3740
10b	ATTUATORE PNEUMATICO	PNEUMATIC ACTUATOR	GAT S.E. 85 FAILURE CLOSE
10a	RODUTTORE A SGANCIO	EMERGENCY RELEASE GEAR	MOD. RIO
09	PREMIGUARNIZIONE	GLAND	ALSI 304
08	BUSSOLA	WASHER	P.T.F.E.
07	GUARNIZIONE CORPO	BODY GASKET	P.T.F.E.
06	SEDI	SEATS	R.P.T.F.E.
05	SPERA	BALL	ALSI 316
04	STELO	STEM	ALSI 316
03	CHIUSURA	CLOSURE	ASTM A351 CF8M
01	CORPO	BODY	ASTM A351 CF8M
POS.	PARTICOLARE	PART NAME	MATERIAL

COMM. 2F11A/031

DN	25
ø"	1"
øE	24
L	43
øD	105
P	43
H	420
h	290
a	250
b	135
c	107
F	242
øV	100
Kg.	7

[illegible]

DESCRIPTION
BALL VALVE TYPE "ALFA 10 NF" DN 25

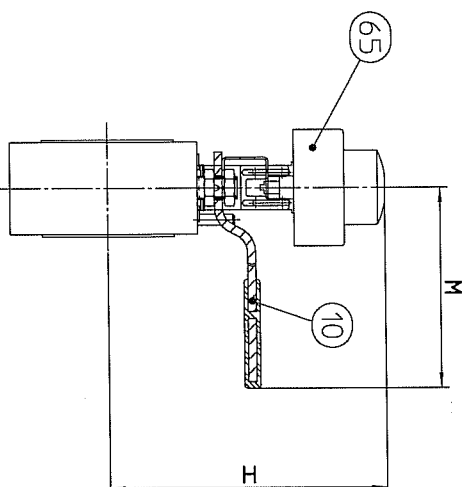
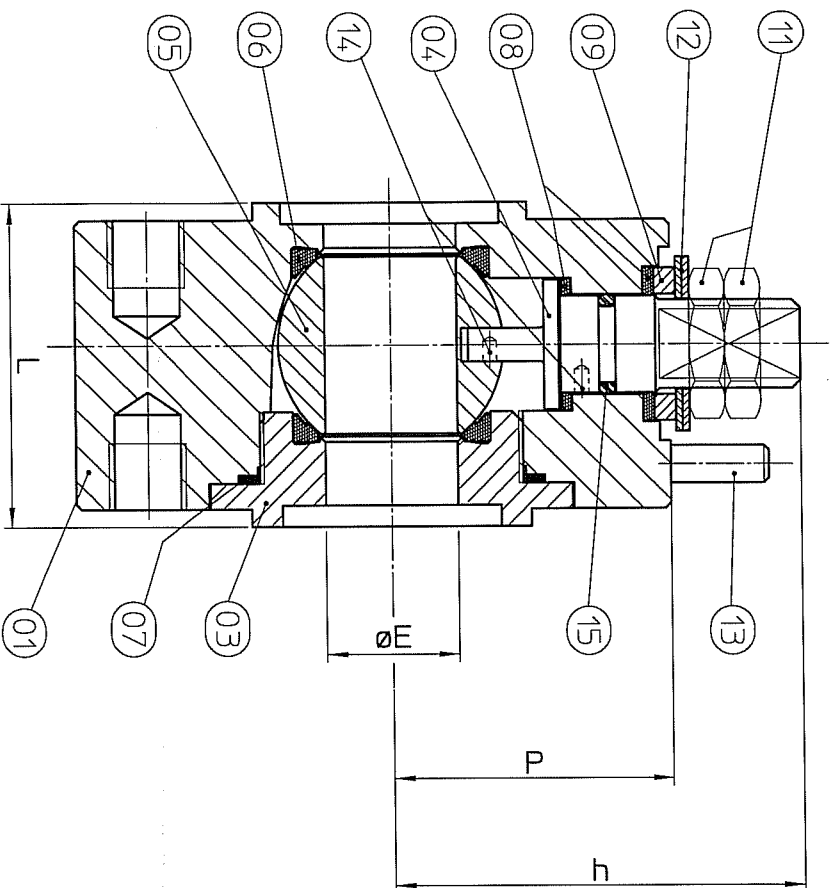
ANSI 150 RF + PNEUMATIC ACT. + DECLUTCHABLE GEAR BOX + SOLENOID VALVE + BO



ALFA VALVOLE. AS PER LAWS IN FORCE THIS DOCUMENT CAN NOT BE COPIED REPRODUCED OR SHARED WITH OTHER PEOPLE WITHOUT ALFA VALVOLE WRITTEN AUTHORIZATION.

SCALE 11	DRAWING: S18176
-------------	--------------------

DN 80: HV 63.3A, HV63.3B.



65	SCATOLA PORTA MICRO	BOX	Mod. WDC0217201RR/BT
15	O-RING STELO	STEM O-RING	VITON
14	DISPOSITIVO ANTISTATICO	ANTISTATIC DEVICE	ALSI 316
13	ARRESTO	STOP DEVICE	8.8 UNI 3740
12	MOLLE A TAZZA	SPRING WASHER	50CrV4 UNI 3545
11	DADO/CONTRODADO	NUT/LOCK NUT	6S UNI 3740
10	LEVA	LEVER	Fe 37 UNI 7070
09	PREMIGUARIZZAZIONE	GLAND	CF9SMnPb36 UNI 4838
08	BUSSOLA	WASHER	P.T.F.E. + GRAF.
07	GUARNIZIONE CORPO	BODY GASKET	P.T.F.E. + GRAF.
06	SEDI	SEATS	P.T.F.E. + ALSI 50%min
05	SFERA	BALL	ALSI 304+HARD CHROMIUM PLATING THK >35µm
04	STELO	STEM	ALSI 410
03	CHIUSURA	CLOSURE	ASTM A105
01	CORPO	BODY	ASTM A105
POS.	PARTICOLARE	PART NAME	MATERIALE

COMM. 2F11A/O31

DN	80
Ø'	3"
ØE	76
L	150
M	440
H	293
h	141
P	95
Kg.	42

INDEX	DATE	SIGN.	NOTE	INDEX	DATE	SIGN.	NOTE
REVISION							
PREPARED	CHECKED	APPROVED	ASSEMBLY DRAWING				
DATE	04/07/12	04/07/12	04/07/12	003720/2012			
SIGN.	<i>E.</i>	<i>M. J.</i>	<i>A.</i>				
DESCRIPTION							
BALL VALVE TYPE 'ALFA 10 HP'							

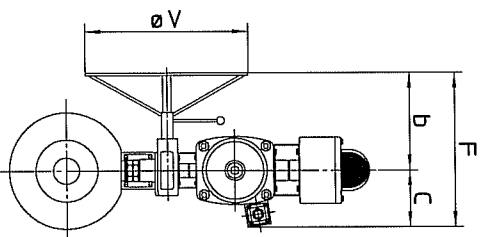
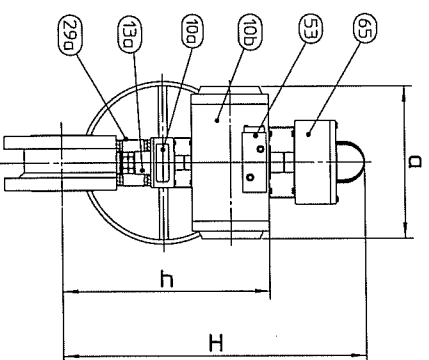
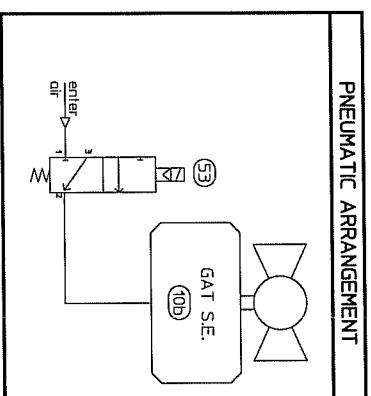
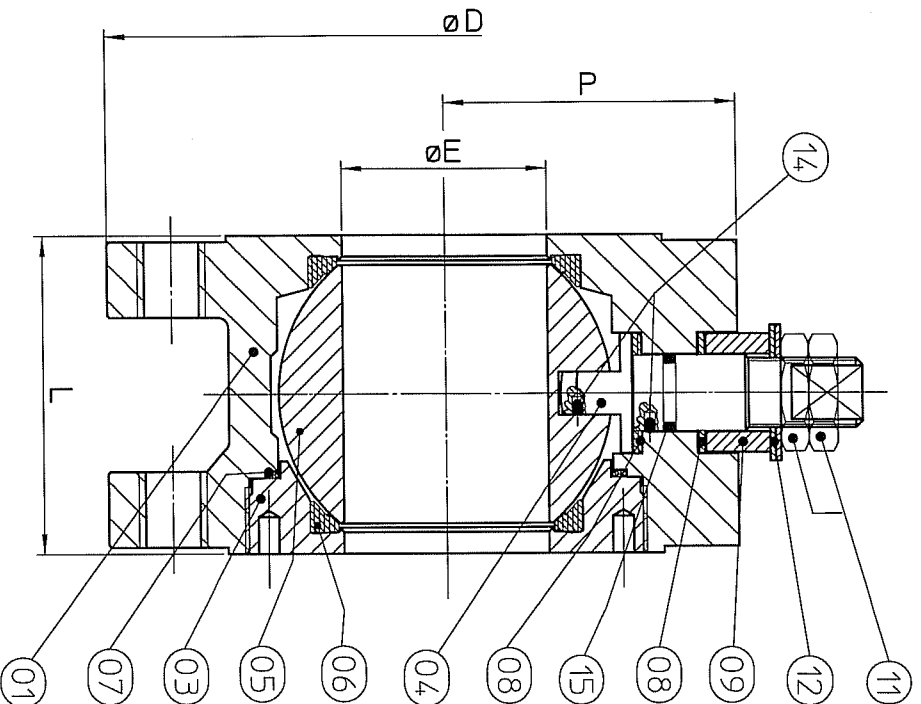
DN 80 ANSI 600 LF + BOX



SCALE: 1/1  
DRAWING: S18188  
ALFA VALVOIR, AS PER LINES IN FORCE THIS DOCUMENT CAN NOT BE  
COPIED REPRODUCED OR SHARED WITH OTHER PEOPLE WITHOUT  
ALFA VALVOIR WRITTEN AUTHORIZATION.

DN 50:KV62.9, KV62.11, KV62.12

DN 80:KV 62.8.



POS.	PARTICOLARE	PART NAME	MATERIAL
65	SCATOLA PORTA MICRO	BOX	Mod. WDC021720R/R/B/T
53	ELETTROVALVOLA	SOLENOID VALVE	Mod. SCG551A001MS
29a	SUPPORTO	ADAPTER PLATE	FE 37 UNI 7070
15	O-RING STELO	STEM O-RING	VITON
14	DISPOSITIVO ANTISTATICO	ANTISTATIC DEVICE	ALSI 316
13a	SNODO	JOINT	ASTM A105
12	MOLLE A TAZZA	SPRING WASHER	50CrV4 UNI 3545
11	DADO/CONTRODADO	NUT/LOCK NUT	65 UNI 3740
10b	ATTUATORE PNEUMATICO	PNEUMATIC ACTUATOR	GAT S.E. FAILURE CLOSE
10a	RIDUTTORE A SGANCIO	EMERGENCY RELEASE GEAR	DN 50-R1 DN 80-RIZ
09	PREMIGUARIZZAZIONE	GLAND	ALSI 304
08	BUSSOLA	WASHER	P.I.F.E.
07	GUARNIZIONE CORPO	BODY GASKET	P.I.F.E.
06	SEDI	SEATS	R.P.I.F.E.
05	SFERA	BALL	ALSI 316
04	STELO	STEM	DN 50- ALSI 316 DN 80- ASTM A182 F51
03	CHIUSURA	CLOSURE	ASTM A351 CF8M
01	CORPO	BODY	ASTM A351 CF8M

COMM. 2F11A/O31

1	25/07/12	3	STEM MATERIAL UPDATED				
0	04/07/12	2	FIRST ISSUE				
DATE	DATE	SIGN.	NOTE	DATE	SIGN.	NOTE	

DATE	25/07/12	25/07/12	25/07/12	APPROVED	ASSEMBLY	ODL:
DATE	DATE	SIGN.	NOTE	DATE	DATE	DATE

DESCRIPTION BALL VALVE TYPE 'ALFA 10 NF' DN 50 80

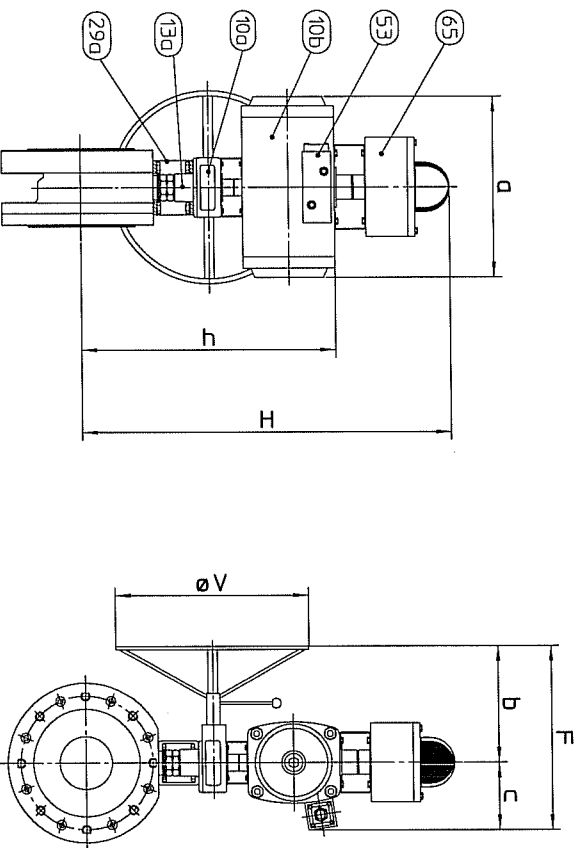
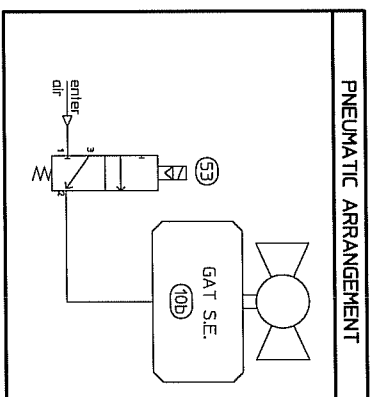
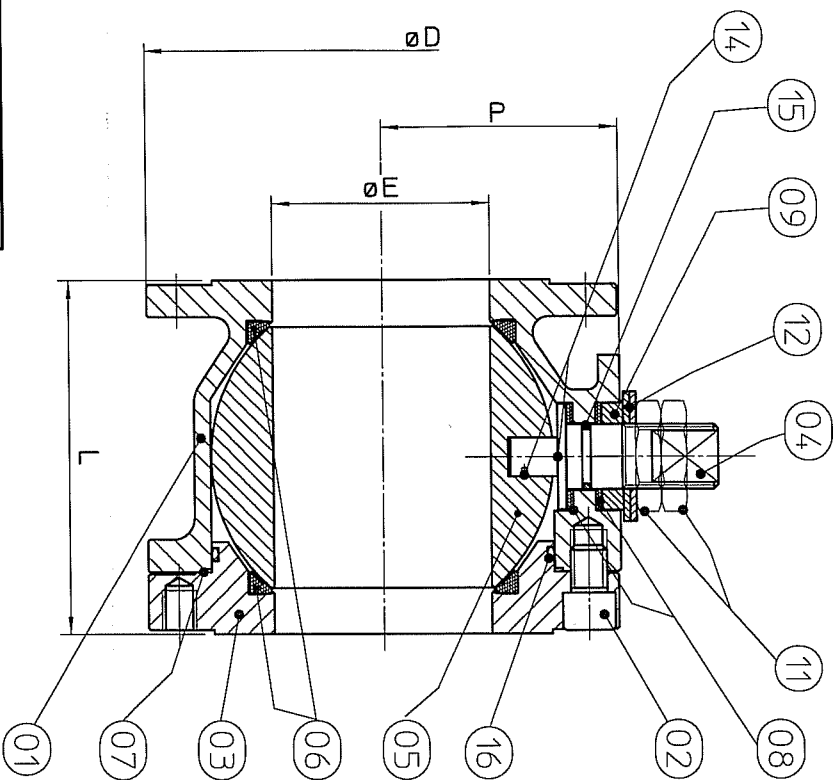
ANSI 50 RF + PNEUMATIC ACT. + DECLUTCHABLE GEAR BOX + SOLENOID VALVE + BOX

**ALFA** VALVOLE S.p.A.

SCALE: // DRAWING: S18189

ALFA VALVOLA - AS PER LINE IN FIGURE THIS DOCUMENT CAN NOT BE REPRODUCED OR SHARED WITH OTHER PEOPLE WITHOUT ALFA VALVOLA WRITTEN AUTHORIZATION.

DN 100: K V 62.10



65	SCATOLA PORTA MICRO	BOX	Mod. WDC021720/RR/RT
53	ELETTROVALVOLE	SOLENOID VALVE	Mod. SCG551A001MS
29d	SUPPORTO	ADAPTER PLATE	Fe 37 UNI 7070
16	O-RING CORPO	BODY O-RING	VITON
15	O-RING STELO	STEM O-RING	VITON
14	DISPOSITIVO ANTISTATICO	ANTISTATIC DEVICE	ALSI 316
13d	SNODO	JOINT	ASTM A105
12	MOLLE A TAZZA	SPRING WASHER	50CrV4 UNI 3545
11	DADO / CONTRODADO	NUT/LOCK NUT	65 UNI 3740
10b	ATTUATORE PNEUMATICO	PNEUMATIC ACTUATOR	GAT S.E. 150 FAILURE CLOSE
10d	RIDUTTORE A SGANCIO	EMERGENCY RELEASE GEAR	R12
09	PREMIGUARIZIONE	GLAND	ALSI 304
08	BUSSOLA	WASHER	P.T.F.E.
07	GUARNIZIONE	BODY GASKET	P.T.F.E.
06	SEDI	SEATS	P.P.T.F.E.
05	SFERA	BALL	ALSI 316
04	STELO	STEM	ALSI 316
03	CHLUSURA	CLOSURE	ASTM A351 CF8M
02	VITE CORPO	SCREW	8.8 UNI 3740
01	CORPO	BODY	ASTM A351 CF8M
POS.	PARTICOLARE	PART NAME	MATERIAL

COMM. 2F11A/031

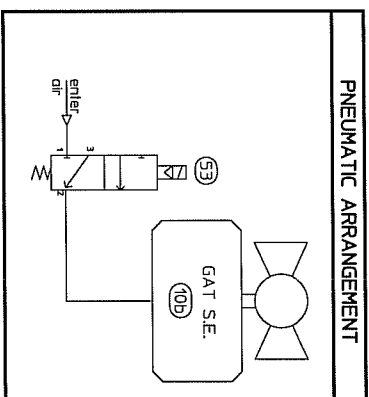
DATE	SIGN.	DATE	SIGN.	DATE	SIGN.
04/07/12	04/07/12	04/07/12			
REVISION					
DATE	PREPARED	CHECKED	APPROVED	O.D.L.	
04/07/12	04/07/12	04/07/12		003720/2012	
ASSEMBLY DRAWING					
DESCRIPTION					
BALL VALVE TYPE 'ALFA 10 NF'					

DN 100 ANSI 150 RF + PNEUMATIC ACTUATOR + SOLENOID VALVE + BOX



ALFA VALVOLE  
SCALE: 1/1  
DRAWING: S18190

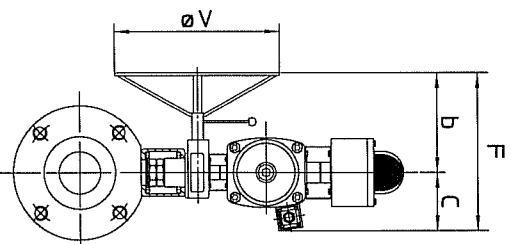
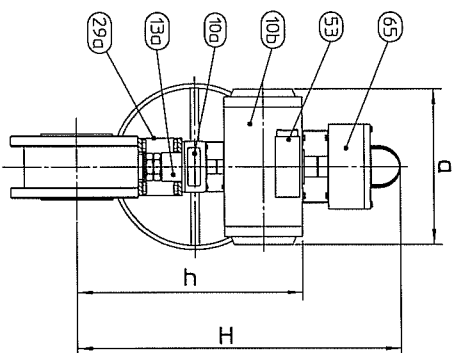
DN	100
Ø"	4"
ØE	95
L	152
ØD	220
P	103
H	584
h	454
d	486
b	234
c	125
F	359
ØV	300
Kg.	42



DN 25: TV63.1A; TV63.1B

65	SCATOLA PORTA MICRO	BOX	Mod. WDCC21720R/R/BT
53	ELETTROVALVOLA	SOLENOID VALVE	Mod. SCG551A00JMS
29a	SUPPORTO	ADAPTER PLATE	Fe 37 UNI 7070
15	O-RING STELO	STEM O-RING	VITON
14	DISPOSITIVO ANTISTATICO	ANTISTATIC DEVICE	AIISI 316-
13a	SNODO	JOINT	ASTM A105
12	MOLLE A TAZZA	SPRING WASHER	50CrV4 UNI 3545
11	DADO/CONTRODADO	NUT/LOCK NUT	65 UNI 3740
10b	ATTUATORE PNEUMATICO	PNEUMATIC ACTUATOR	GAT S.E. 85 FAILURE CLOSER
10a	RIDUTTORE A SGANCO	EMERGENCY RELEASE GEAR	MOD. RIO
09	PREMIGUARIZIONE	GLAND	CF9SMnPb36 UNI 4838
08	BUSSOLA	WASHER	P.T.F.E. + GRAF.
07	GUARNIZIONE CORPO	BODY GASKET	P.T.F.E. + GRAF.
06	SEDI	SEATS	P.T.F.E. + A.M.
05	SPERA	BALL	AIISI 304
04	STELO	STEM	AIISI 410
03	CHIUSURA	CLOSURE	ASTM A216 WCB
01	CORPO	BODY	ASTM A216 WCB
POS.	PARTICOLARE	PART NAME	MATERIAL

COMM. 2F11A/031



DN	25
ø"	1"
øE	24
L	43
øD	105
P	43
H	420
h	290
d	250
b	135
c	107
F	242
øV	100
kg.	7

REVISION					
NUMBER	DATE	BY	REASON	DATE	BY
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					
26					
27					
28					
29					
30					
31					
32					
33					
34					
35					
36					
37					
38					
39					
40					
41					
42					
43					
44					
45					
46					
47					
48					
49					
50					
51					
52					
53					
54					
55					
56					
57					
58					
59					
60					
61					
62					
63					
64					
65					
66					
67					
68					
69					
70					
71					
72					
73					
74					
75					
76					
77					
78					
79					
80					
81					
82					
83					
84					
85					
86					
87					
88					
89					
90					
91					
92					
93					
94					
95					
96					
97					
98					
99					
100					

DATE	06/07/12	06/07/12	06/07/12
PREPARED	CHECKED	APPROVED	
SIGN.	<i>[Signature]</i>	<i>[Signature]</i>	<i>[Signature]</i>

ASSEMBLY  
DRAWING

003720/2011

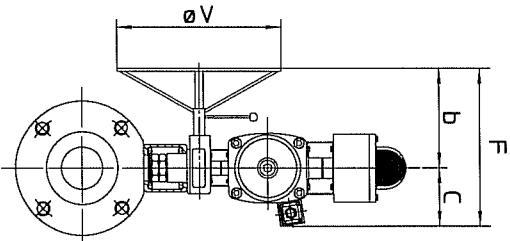
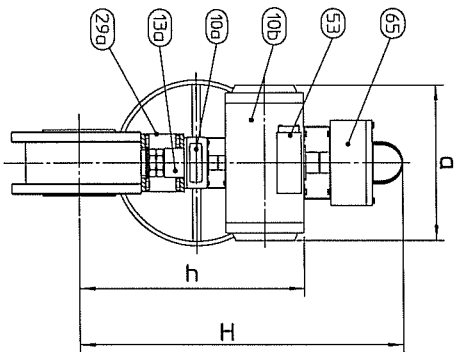
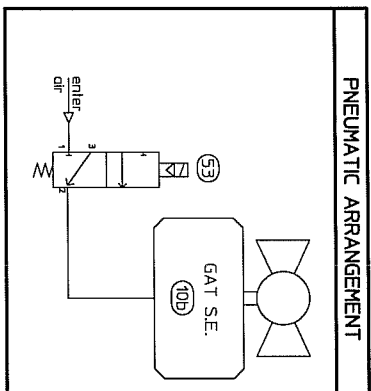
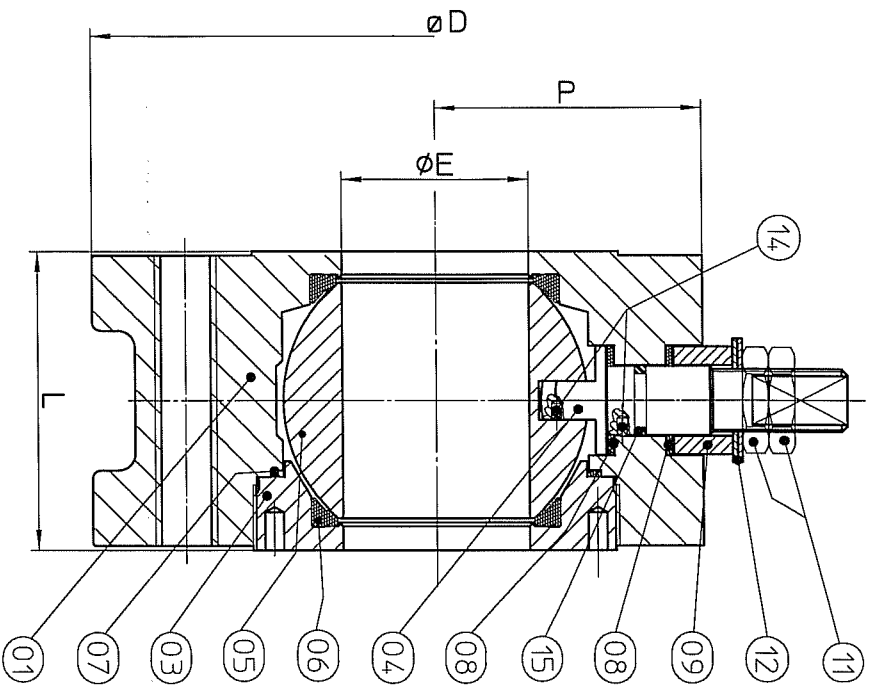
ODL :

DESCRIPTION
BALL VALVE TYPE "ALFA 10 NF" DN 25

ANSI 150 RF + PNEUMATIC ACT. + DECLUTCHABLE GEAR BOX + SOLENOID VALVE + BO



SCALE	DRAWING:
//	S18191



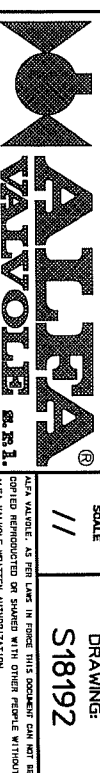
DN 25: HV64.10

POS.	PARTICOLARE	PART NAME	MATERIAL
65	SCATOLA PORTA MICRO	BOX	Mod. WDC0217201RR/BT
53	ELETTROVALVOLA	SOLENOID VALVE	Mod. SCG551A00MS
29d	SUPPORTO	ADAPTER PLATE	Fe 37 UNI 7070
15	O-RING STELO	STEM O-RING	VTTON
14	DISPOSITIVO ANTISTATICO	ANTISTATIC DEVICE	ASI 316
13d	SNODO	JOINT	ASTM A105
12	MOLE A TAZZA	SPRING WASHER	50CrV4 UNI 3545
11	DADO/CONTRODADO	NUT/LOCK NUT	65 UNI 3740
10b	ATTUATORE PNEUMATICO	PNEUMATIC ACTUATOR	GAT S.E. 95 FAILURE CLOSE
10d	REDUTTORE A SGANCIO	EMERGENCY RELEASE GEAR	MOD. R10
09	PREMIGUARIZZAZIONE	GLAND	CF95MnPB36 UNI 4838
08	BUSSOLA	WASHER	P.T.F.E. + GRAF.
07	GUARNIZIONE CORPO	BODY GASKET	P.T.F.E. + GRAF.
06	SEDI	SEATS	R.P.T.F.E.
05	SFERA	BALL	ASI 304
04	STELO	STEM	ASI 410
03	CHIUSURA	CLOSURE	ASTM A216 WCB
01	CORPO	BODY	ASTM A216 WCB

COMM. 2F11A/O31

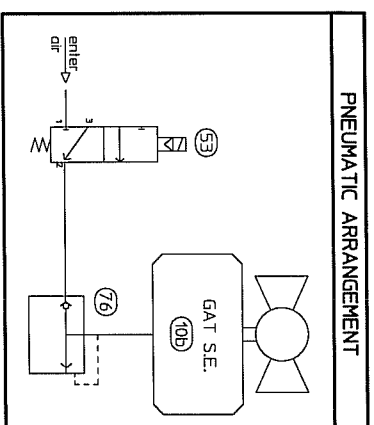
DATE	SIGN.	DATE	SIGN.	DATE	SIGN.
06/07/12	06/07/12	06/07/12			
REVISION					
ASSEMBLY DRAWING					
ODL: 003720/2012					
DESCRIPTION					
BALL VALVE TYPE 'ALFA 10 NF' DN 25					

ANSI 150 RF + PNEUMATIC ACT. + DELEUTCHABLE GEAR BOX + SOLENOID VALVE + BOX



SOLE // DRAWING: S18192

ALFA VALVOLE. AS PER LAW. IN FORCE THIS DOCUMENT CAN NOT BE COPIED REPRODUCED OR SHOWN WITH OTHER PEOPLE WITHOUT ALFA VALVOLE WRITTEN AUTHORIZATION.



Technical drawing of a mechanical assembly, showing two views: a side elevation (top) and a top-down perspective (bottom).

**Top View (Side Elevation):**

- Dimensions:  $D$  (total height),  $H$  (total width),  $h$  (width of the central section).
- Callouts: 29a, 13a, 10a, 10b, 53, 76, 65.

**Bottom View (Top-down Perspective):**

- Dimensions:  $D$  (height of the main body),  $C$  (height of the base),  $L$  (total length),  $\varnothing V$  (central feature).

COMM. 2F11A/031

DESCRIPTION	QTY	UNIT	PRICE	TOTAL
BALL VALVE TYPE "ALFA 10 NF" DN 150	1	UNIT	1.000,00	1.000,00

ANSI 50 RF + PNEUMATIC ACTUATOR + DETENTABLE GEAR BOX + SOLENOID VALVE + BOX + QUICK EXHAUS



SCALE	DRAWING:
//	S18193





# INDEX OF DOCUMENTS

## INDICE dei DOCUMENTI

Doc. n°:	Rev.
MRB 003720-12	0
Sheet	1 of 1
Pag.	

<b>Customer:</b> DESMET BALLESTRA SPA			
Cliente:			
<b>Order n°:</b>	121261	<b>Order confirmation n° ( ODL ):</b>	003720-12
Ordine n°:	COM.2F11A/031	Conferma d' ordine n° ( ODL ):	

Pos.	Documents general description	Total nr. of pages
Pos.	Descrizione generale documenti	Pagine totali
1	Valve test certificates and corresponding 3.1 raw material certificates <i>Certificati di collaudo delle valvole e relativi certificati 3.1 delle materie prime.</i>	29
2	Declaration of Conformity according 97/23/CE "PED" <i>Dichiarazione di conformità alla 97/23/CE "PED"</i>	1
3	Valves installation-operation-maintenance manuals <i>Manuali d' uso e manutenzione delle valvole</i>	19

**Total pages of this book / Pagine totali del documento :**

nr. 53 pages, this index included  
nr. 53 pagine, compreso questo indice

CLIENTE :

***DESMET BALLESTRA SPA***

*P.O nr. 121261 COM.2F11A/031*

Valve test certificates and corresponding 3.1 raw material certificates  
*Certificati di collaudo delle valvole e relativi certificati 3.1 delle materie prime.*



UNI EN ISO 9001:2008  
Nr. 50 100 6417 Rev.01



CE 0948-Modulo H  
Certificato nr. PED-0948-QSH-321-10



CEC-06 / 2037-ADF178  
Directive 94/9/EC - Article 8 (1) b) ii)



Cert. n. 603-0195

20010 CASOREZZO (MI) - VIALE DEL LAVORO, 19  
Cap. Soc. € 1.560.000,00 i.v. - Tel. 0290296206 r.a. - Fax 0290296292  
E-mail: alfavalvole@alfavalvole.it - www.alfavalvole.it

<b>DATA</b>	<b>26/09/2012</b>	<b>CERTIFICATO DI COLLAUDO</b>	<b>NR 1203720/21/0</b>
Date		INSPECTION CERTIFICATE	
		UNI EN 10204 3.1.	

<b>CLIENTE</b>	<b>DESMET BALLESTRA SPA</b>	<b>VS. ORDINE</b>	<b>121261 Com.2F11A/031</b>	<b>DATA</b>	<b>29/05/12</b>
Customer		Your order nr.		Date	
<b>DESCRIZIONE</b>	<b>VALVOLA A SFERA</b>	<b>MATERIALE</b>	<b>WCB</b>	<b>QUANTITA'</b>	<b>1</b>
Description	Ball Valves	Material		Total Q.ty'	
<b>TIPO</b>	<b>ALFA 10NF DN 150 UNC ANSI 150</b>	<b>MATRICOLE</b>	<b>1209582</b>	<b>DISEGNO</b>	
Type		Identification Nr.		Drawing	
<b>AZIONAMENTO</b>	<b>PNEUMATIC ACTUATOR TYPE GAT250 SE +</b>	<b>SPECIFICA DI COLLAUDO</b>		<b>API 6D/ISO14313</b>	
Operator	BOX	Test Specification		Procedure IOC 001 Rev.6	
<b>SIGLE</b>					
Item	<b>HV62.2</b>				

**ELENCO CERTIFICATI MATERIALI**  
Material Certificate List

PARTICOLARE	MATERIALE	QUANTITA NR.	LOTTO MATERIA PRIMA	CERTIFICATO NR.	
Valve Part	Material	Total Q.ty Nr.	Raw Material lot.Nr (RML Nr)	Certificate nr.	
<b>CORPO</b>	<b>WCB</b>	<b>1</b>	<b>M2991</b>	<b>12124-000437-12-003</b>	
Body					
<b>CHIUSURA</b>	<b>A105</b>	<b>1</b>	<b>M2814</b>	<b>6047</b>	
End					
<b>SFERA</b>	<b>CF8</b>	<b>1</b>	<b>M0600</b>	<b>2010040101-6</b>	
Ball					

Alfa Valvole S.r.l. dichiara che i prodotti e i materiali dei componenti utilizzati sono conformi ai requisiti del vostro ordine, e ai disegni applicabili  
Alfa valvole S.r.l. declares that the products and the material used for the Components are in conformity to order requirements and Drawing applicable

<b>PROVE IN PRESSIONE</b>	<b>PROVA IDRAULICA CORPO</b>	<b>PROVA IDRAULICA SEDI</b>	<b>PROVA PNEUMATICA SEDI</b>	<b>PROVA PNEUMATICA CORPO</b>
Pressure Test	Body Hydraulic Test	Seats Hydraulic Test	Seats Pneumatic Test	Body Pneumatic Test
<b>PRESSIONE</b>	<b>30 bar</b>	<b>22 bar</b>	<b>6 bar</b>	
Pressure	Minimum Time 300s	Minimum Time 300s	Minimum Time 300s	
<b>FLUIDO</b>	<b>Acqua con inibitore di ruggine al 3%, esente da Cloro, Fosforo</b>		<b>ARIA</b>	<b>ARIA</b>
Fluid	Water with 3% of rust inhibitor, free of Chlorine, Fosfate		Air	Air
<b>STRUMENTAZIONE</b>	<b>TIPO</b>	<b>MANOMETRO</b>	<b>MATRICOLE</b>	<b>227-97</b>
Testing apparatus	Type	Pressure Gauge	Identification Nr.	0+10 bar
				57944 23-2010
<b>PROVE FUNZIONALI (A RICHIESTA)</b>		<b>MISURAZIONE COPPIA DI MANOVRA (A RICHIESTA)</b>		
Functional Test (upon request)		Torque measurement (upon request)		
<b>PRESSIONE VALVOLA</b>	<b>PRESSIONE ATTUATORE</b>	<b>PRESSIONE</b>	<b>COPPIA MISURATA</b>	
Valve Pressure	Actuator Supply	Pressure	Torque measurement	
<b>ESITO PROVE</b>	<b>In accordo alla norma di riferimento</b>		<b>ESAME VISIVO E DIMENSIONALE</b>	<b>Esito Favorevole</b>
Result	According to spec. reference		Visual and Dimensional Test	Positive Results

FORNITORE  
Supplier



ISPETTORE CLIENTE  
Customer Inspector

ENTE DI COLLAUDO  
Inspection Agency

I certificati di origine dei materiali sono disponibili presso Alfa Valvole Srl per la durata di 10 anni, secondo la Direttiva 97/23/CE "PED"  
The certificates of origin for the material are available from Alfa Valvole srl for a period of 10 years, according to the "PED" Directive 97/23/EC  
Les certificats des matériaux sont disponibles dans Alfa Valvole Srl pour 10 ans, selon la Directive 97/23/CE "PED"  
Сертификаты происхождения материалов имеются в наличии и будут находиться у компании Alfa Valvole srl в течении 10 лет, согласно директиве 97/23/CE "PED".  
Los certificados de origen de materiales están disponibles en la firma Alfa Valvole Srl por un periodo de 10 años, según lo estipulado por la Directiva 97/23/CE "PED".

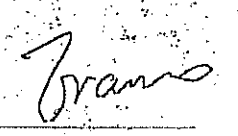
# Material Inspection Certificate according to EN10204 3.1


Cert.No.: 12124-000437/12-003

Customer: ALFA VALVOLE S.R.L.		Sheet number: 1		Total pages: 3									
Manufacturer: SUZHOU SIP STARD VALVE CO.LTD.		P.O. Number: 000437/12											
NO.2# Changsheng Road, Shengpu IND.Zone, Suzhou IND.Park		Invoice No.: STD12124ALFA											
Material Grade: ASTM A216-WCB		Date of Issue: June 20, 2012											
Item: BODY A10/A64/A68 UNDRILLED DN150		Total Qty.: 77		Mark: ALFA									
Heat Number: JS0970 JS2588 JS2589 JS2590 JS2592 JS2593 JS2594 JS2596 JS2597 JS2598 JS2599 JS2600													
Chemical Analysis													
Heat No.	Qty.	CE	C%	Si%	Mn%	P%	S%	Cu%	Ni%	Cr%	Mo%	V%	Nb%
JS0970	4	0.364	0.195	0.438	0.888	0.020	0.009	0.014	0.014	0.064	0.028	0.002	—
JS2588	5	0.362	0.204	0.399	0.850	0.017	0.010	0.020	0.016	0.050	0.017	0.003	—
JS2589	4	0.375	0.201	0.428	0.913	0.017	0.012	0.015	0.016	0.069	0.030	0.002	—
JS2590	2	0.379	0.204	0.413	0.947	0.021	0.009	0.013	0.013	0.050	0.023	0.002	—
JS2592	2	0.374	0.206	0.444	0.862	0.019	0.013	0.020	0.023	0.082	0.023	0.004	—
JS2593	9	0.400	0.217	0.427	0.987	0.023	0.012	0.017	0.015	0.054	0.026	0.002	—
JS2594	1	0.373	0.208	0.380	0.851	0.020	0.015	0.019	0.019	0.068	0.031	0.002	—
JS2596	2	0.353	0.190	0.504	0.882	0.019	0.013	0.020	0.018	0.042	0.025	0.002	—
JS2597	1	0.406	0.224	0.425	0.929	0.027	0.020	0.030	0.038	0.082	0.030	0.003	—
JS2598	2	0.360	0.200	0.408	0.867	0.020	0.014	0.017	0.018	0.041	0.024	0.002	—
JS2599	4	0.374	0.211	0.398	0.810	0.015	0.010	0.027	0.021	0.098	0.024	0.003	—
JS2600	1	0.414	0.226	0.464	0.959	0.027	0.020	0.038	0.050	0.074	0.032	0.005	—
Mechanical Property:		Tensile Test as per ASTM A370				Impact test as per ASTM A370							
Heat No.	Yield (Mpa)	Tensile (Mpa)	Reduction of Area (%)	Elongation %	Hardness Brinnell	Impact Value at 20 °C (J)							
JS0970	320	515	52	29	147	—	—	—					
JS2588	340	540	46	25	159	—	—	—					
JS2589	335	545	45	25	160	—	—	—					
JS2590	315	510	47	26	152	—	—	—					
JS2592	300	505	50	29	150	—	—	—					
JS2593	310	505	49	27	151	—	—	—					
JS2594	320	525	47	28	155	—	—	—					
JS2596	330	540	49	26	159	—	—	—					
JS2597	305	500	50	30	150	—	—	—					
JS2598	305	515	48	29	156	—	—	—					
JS2599	320	520	49	28	152	—	—	—					
JS2600	300	510	48	27	152	—	—	—					
Dimensional Inspection		Visual Inspection				Hydraulic Inspection							
OK		OK				OK							
<b>Technical Requirement</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Normalized to 930°C, 2 hours minimum, cooling in air</li> <li>• Casting produced as per MSS-SP-55</li> <li>• Melting Process: Induction Furnace</li> <li>• Remarks: By lost-wax investment Casting</li> <li>• Casting produced as per ASME B16.34</li> <li>• Casting produced as per AD-Merkblatt-W0/TRD100</li> <li>• Works Inspector's stamp should be marked on non-machined surface of every piece of casting</li> <li>• NACE MR 01-75 / ISO 15156</li> </ul>					<p>ASSICURAZIONE QUALITA' RML N. <b>ALFA VALVOLE S.R.L.</b> M2991</p> <p>COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE COPY COMPLYING WITH THE ORIGINAL</p>								
					<p>Stamp of QA Manager</p> <p><i>Tram</i></p> <p>Stamp of QA Dept.</p>								

# Material Inspection Certificate according to EN10204 3.1

Cert.No.: 12124-000437/12-003

<b>Customer:</b> ALFA VALVOLE S.R.L.					<b>Sheet number:</b> 2		<b>Total pages:</b> 3						
<b>Manufacturer:</b> SUZHOU SIP STARD VALVE CO.LTD.					<b>P.O. Number:</b> 000437/12								
<b>NO.2# Changsheng Road, Shengpu IND.Zone, Suzhou IND.Park</b>					<b>Invoice No.:</b> STD12124ALFA								
<b>Material Grade:</b> ASTM A216-WCB					<b>Date of Issue:</b> June 20, 2012								
<b>Item:</b> BODY A10/A64/A68 UNDRILLED DN150					<b>Total Qty.:</b> 77		<b>Mark:</b> ALFA						
<b>Heat Number:</b> JS2602 JS2603 JS2604 JS2605 JS2607 JS2608 JS2609 JS2611 JS2612 JS2613 JS2614 JS2615													
<b>Chemical Analysis</b>													
Heat No.	Qty.	CE	C%	Si%	Mn%	P%	S%	Cu%	Ni%	Cr%	Mo%	V%	Nb%
JS2602	2	0.383	0.223	0.418	0.851	0.020	0.013	0.014	0.020	0.051	0.025	0.001	—
JS2603	1	0.379	0.214	0.400	0.834	0.021	0.016	0.039	0.043	0.071	0.030	0.003	—
JS2604	10	0.387	0.224	0.438	0.882	0.017	0.014	0.032	0.017	0.043	0.020	0.002	—
JS2605	2	0.396	0.213	0.441	0.989	0.023	0.014	0.022	0.023	0.044	0.029	0.002	—
JS2607	3	0.396	0.213	0.441	0.989	0.023	0.014	0.022	0.023	0.044	0.029	0.002	—
JS2608	3	0.363	0.192	0.416	0.923	0.017	0.012	0.029	0.021	0.042	0.024	0.002	—
JS2609	1	0.381	0.218	0.410	0.893	0.017	0.011	0.018	0.015	0.033	0.023	0.002	—
JS2611	1	0.372	0.212	0.413	0.864	0.018	0.012	0.023	0.022	0.039	0.025	0.002	—
JS2612	1	0.379	0.209	0.403	0.911	0.017	0.014	0.025	0.034	0.043	0.028	0.002	—
JS2613	3	0.354	0.199	0.385	0.846	0.016	0.009	0.022	0.017	0.035	0.021	0.002	—
JS2614	3	0.389	0.215	0.386	0.843	0.018	0.015	0.039	0.052	0.086	0.045	0.005	—
JS2615	2	0.375	0.208	0.392	0.890	0.017	0.011	0.032	0.033	0.043	0.028	0.002	—
<b>Mechanical Property:</b>		<b>Tensile Test as per ASTM A370</b>					<b>Impact test as per ASTM A370</b>						
Heat No.	Yield (Mpa)	Tensile (Mpa)	Reduction of Area (%)	Elongation %	Hardness Brinnell	Impact Value at 20 °C (J)							
JS2602	325	520	49	28	156	—	—	—					
JS2603	305	500	48	30	153	—	—	—					
JS2604	310	515	49	30	150	—	—	—					
JS2605	310	495	49	30	151	—	—	—					
JS2607	305	500	49	30	150	—	—	—					
JS2608	300	490	50	31	149	—	—	—					
JS2609	320	535	46	27	157	—	—	—					
JS2611	310	510	46	27	153	—	—	—					
JS2612	315	520	49	28	154	—	—	—					
JS2613	310	490	47	30	151	—	—	—					
JS2614	325	530	46	28	156	—	—	—					
JS2615	300	515	50	31	151	—	—	—					
<b>Dimensional Inspection</b>			<b>Visual Inspection</b>			<b>Hydraulic Inspection</b>							
OK			OK			OK							
<b>Technical Requirement</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Normalized to 930 °C, 2 hours minimum, cooling in air</li> <li>• Casting produced as per MSS-SP-55</li> <li>• Melting Process: Induction Furnace</li> <li>• Remarks: By lost-wax investment Casting</li> <li>• Casting produced as per ASME B16.34</li> <li>• Casting-produced-as-per-AD-Merkblatt-W0-/TRD100</li> <li>• Works Inspector's stamp should be marked on non-machined surface of every piece of casting</li> <li>• NACE MR 01-75 / ISO 15156</li> </ul>						<b>Stamp of QA Manager</b>   <b>Stamp of QA Dept.</b>							

ASSICURAZIONE QUALITA' RML Nr  
 M2991  
 COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE  
 COPY COMPLYING WITH THE ORIGINAL

# Material Inspection Certificate according to EN10204 3.1

Cert.No.: 12124-000437/12-003

Customer: ALFA VALVOLE S.R.L.	Sheet number: 3	Total pages: 3
Manufacturer: SUZHOU SIP STARD VALVE CO.LTD.	P.O. Number: 000437/12	
NO.2# Changsheng Road, Shengpu IND.Zone, Suzhou IND.Park	Invoice No.: STD12124ALFA	
Material Grade: ASTM A216-WCB	Date of Issue: June 20, 2012	
Item: BODY A10/A64/A68 UNDRILLED DN150	Total Qty.: 77	Mark: ALFA
Heat Number: JS2616 JS2617 JS2636 JS2687 JS2690		

## Chemical Analysis

Heat No.	Qty.	CE	C%	Si%	Mn%	P%	S%	Cu%	Ni%	Cr%	Mo%	V%	Nb%
JS2616	1	0.380	0.217	0.425	0.871	0.019	0.014	0.020	0.021	0.050	0.023	0.001	—
JS2617	1	0.367	0.205	0.354	0.875	0.021	0.013	0.018	0.018	0.038	0.029	0.001	—
JS2636	1	0.371	0.188	0.457	0.917	0.016	0.012	0.022	0.017	0.100	0.034	0.002	—
JS2687	4	0.350	0.192	0.398	0.851	0.017	0.010	0.016	0.014	0.045	0.024	0.002	—
JS2690	1	0.387	0.222	0.395	0.851	0.020	0.014	0.031	0.021	0.072	0.022	0.003	—

Mechanical Property: Tensile Test as per ASTM A370 Impact test as per ASTM A370

Heat No.	Yield (Mpa)	Tensile (Mpa)	Reduction of Area (%)	Elongation %	Hardness Brinnell	Impact Value at 20 °C (J)		
JS2616	315	520	48	29	154	—	—	—
JS2617	320	535	50	27	153	—	—	—
JS2636	320	500	47	27	151	—	—	—
JS2687	325	510	47	27	155	—	—	—
JS2690	300	490	52	30	150	—	—	—

Dimensional Inspection

Visual Inspection

Hydraulic Inspection

OK

OK

OK

## Technical Requirement

- Normalized to 930°C, 2 hours minimum, cooling in air
- Casting produced as per MSS-SP-55
- Melting Process: Induction Furnace
- Remarks: By lost-wax investment Casting
- Casting produced as per ASME B16.34
- Casting produced as per AD-Merkblatt-W0/-TRD100
- Works Inspector's stamp should be marked on non-machined surface of every piece of casting
- NACE MR 01-75 / ISO 15156

ASSICURAZIONE QUALITA' RML Nr. M2991



COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE  
COPY COMPLYING WITH THE ORIGINAL

Stamp of QA Manager

*[Signature]*

Stamp of QA Dept.



# VERONA STEEL

<b>Certificato di Collaudo / Mill Test Certificate</b>		<b>AZIENDA CON SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITÀ CERTIFICATO DA DNV</b>	
6047      Data / Date      10/10/10		<b>QUALITY SYSTEM CERTIFIED DNV</b>	
<b>EN 10204 3.1</b>			
Nostro conferman. / Our confirmation no. 801		riga / position 1	Ordine cliente n. / Customer order no. 1469/2010
Colata n. / Heat no. 11588		Stato di fornitura Materiale / State of supply material FORGIATO TONDO	
Acciaio / Steel grade ASTM A 105		Dimensioni (mm) / Size (mm) 320	Pezzi / Pieces 1
Norma Specifica / Standard ASTM		Massa Teorica / Theoretical mass Tn 10,500	
Acciaio completamente calmato prodotto con fusione in E.A.F. - Affinazione in L.F. - Trattamento sottovuoto - Materiale esente da radioattività / Steel fully killed produced by E.A.F. - Refine in L.F. - Vacuum Degassed - Radioactivity Free			
Analisi chimica % / Ladle analysis %		C Mn Si P S Cr Ni Mo Al Cu Nb V Ti Sn As B Ca Pb Zr W Co Ceq N ppm	
Valore / Value		0,190 1,010 0,220 0,007 0,006 0,090 0,290 0,030 0,032 0,25 0,001 0,001	

ASSICURAZIONE QUALITÀ RML Nr.



COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE  
COPY COMPLYING WITH THE ORIGINAL

CARATTERISTICHE MECCANICHE									
RM	RE	A	Z	Elongation					
liters <sup>2</sup>	N/mm <sup>2</sup>	%	%	R <sub>m</sub> -R <sub>e</sub> T <sub>0</sub>					
502	322	30	40	48	44	32			

Ente collaudatore / Inspector	Preparato controllo qualità / Prepared quality control	Verificato responsabile controllo qualità / Verified quality control manager
-------------------------------	--	--

Verona Steel SpA - Via Sallori 22 - 37050 Valloire di Oppano (Verona) - Italy - Tel. +39 045 8937900 - Fax +39 045 8937915 - www.veronasteel.eu - info@veronasteel.eu - C.F.R.L. VR, P.I. 0281087 023 4 - C.C.I.A.A. di Verona R.E.A. 265205 - Cap. Soc. 20.000.000,00 I.v.m.  
Società soggetta ad attività di direzione e coordinamento di STEEL INVEST & FINANCE (LOUXEMBURGO) SA, 12 Rue Léon Thyss, L-2535 Luxembourg. Iscritta presso il Registro del Commercio e dello Società del Lussemburgo al nr. B2516, Codice Fiscale 98131670170

Doc No. 2-15 Annex22

PURCHASER:

STANDARD:

PRODUCT:

MATERIAL

INSP. RESULT:

AF-100030

PrEN12266-1

Ball

ASTM A351 CF8

## Material Test Certificate According to EN 10204 3.1

Anson Flow Corp

7F-2, No. 408, Sec. 2, Nantun Rd Taichung,

Taiwan (R.O.C.)

DATE: 2010/04/01

P/O NO.: 000160 Rev.0

CERTIFICATE NO.: 2010040101-6

ITEM NO.	NOMINAL PRESSURE	SIZE	QTY PCS	HEAT NO.	VISUAL & DIMENTIONAL INSPECTION		SHELL TEST (BAR/SEC)		BACK SEAT TEST AIR TEST (BAR/SEC)			PENETRATION /RADIOGRAPHIC EXAMINATION	HEAT TREATMENT SYMBOL, TEMP. & DURATION				
1	-	DN25	15,448	OD	GOOD		NA	NA	NA	NA	NA	SEE HEAT TREATMENMT PRPORT					
2	-	DN150	288	ON	GOOD		NA	NA	NA	NA	NA	SEE HEAT TREATMENMT PRPORT					
3	-	DN200	120	OP	GOOD		NA	NA	NA	NA	NA	SEE HEAT TREATMENMT PRPORT					
4																	
5																	
ITEM NO.	MATERIAL CHARGE NO.	C %	Si %	Mn %	P %	S %	Ni %	Cr %	Mo %	TS N/mm <sup>2</sup>	Rp N/mm <sup>2</sup> In 0.2% in 1.0%	Rp N/mm <sup>2</sup>	Elo. %	Hardness (HB)	Impact Test (J)		
		≤0.08	≤2.00	≤1.50	≤0.040	≤0.040	8.0-11.0	18.0-	≤0.50	≥485	≥205	NA	≥35	>135	1	2	3
		0.039	0.470	1.090	0.039	0.0030	8.250	18.210	0.120	512	238	NA	39	170	-	-	-
		0.045	0.460	1.010	0.032	0.0020	8.270	18.690	0.140	515	234	NA	38	174	-	-	-
		0.046	0.405	1.150	0.031	0.0048	8.120	18.380	0.165	516	235	NA	39	174	-	-	-
4																	
5																	

WE HEREBY CERTIFY THAT THE PRODUCT DESCRIBED HEREIN HAS BEEN MANUFACTURED IN ACCORDANCE WITH THE SPECIFICATIONS CONCERNED AND ALSO WITH THE PURCHASER'S REQUIREMENTS AND THAT THE TEST RESULTS SHOWN HEREIN ARE CORRECTLY TRANSFERRED FROM ORIGINAL INSPECTION RECORDS.

HEAT TREATMENT:

CF8M/CF3M/CF8/1.4409/1.4552/1.4581: Solution annealed to 1050-1100°C, 1.4408: Solution annealed to 1080-1150°C, 2 hours minimum and quenched in water.

WCC: Normalized to 930°C, 1.0619: Normalized to 900-980°C, 2 hours minimum. Cooling in air. Stress relief to 650°C, 2 hours minimum. Cooling in air.

Q.A REPRESENTATIVE

L. L. L. L.

ASSICURAZIONE QUALITA' RML Nr.



COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE  
COPY COMPLYING WITH THE ORIGINAL

ANSON FLOW CORP.  
7F-2, No. 408, Sec. 2  
Nantun Rd., Taichung, Taiwan  
TEL: 886-4-2472-0991  
FAX: 886-4-2473-4245







UNI EN ISO 9001:2008  
Nr. 50 100 6417 Rev.01



CE 0948-Modulo H  
Certificato nr. PED-0948-QSH-321-10



CEC-06 / 2037-ADF178  
Directive 94/9/EC - Article 8 (1) b) ii)



Cert. n. GD-0195

20010 CASOREZZO (MI) - VIALE DEL LAVORO, 19  
Cap. Soc. € 1.560.000,00 i.v. - Tel. 0290296206 r.a. - Fax 0290296292  
E-mail: alfavalvole@alfavalvole.it - www.alfavalvole.it

<b>DATA</b>	<b>26/09/2012</b>	<b>CERTIFICATO DI COLLAUDO</b>	<b>NR 1203720/41/0</b>
Date		INSPECTION CERTIFICATE	
		UNI EN 10204 3.1.	

<b>CLIENTE</b>	<b>DESMET BALLESTRA SPA</b>	<b>VS. ORDINE</b>	<b>121261 Com.2F11A/031</b>	<b>DATA</b>	<b>29/05/12</b>
Customer		Your order nr.		Date	
<b>DESCRIZIONE</b>	<b>VALVOLA A SFERA</b>	<b>MATERIALE</b>	<b>A105</b>	<b>QUANTITA'</b>	<b>2</b>
Description	Ball Valves	Material		Total Q.ty	
<b>TIPO</b>	<b>ALFA 10HP DN 80 UNC ANSI 600</b>	<b>MATRICOLE</b>	<b>1209583</b>	<b>DISEGNO</b>	
Type		Identification Nr.		Drawing	
<b>AZIONAMENTO</b>	<b>BOX Mod.WDC0217201RR/BT</b>	<b>SPECIFICA DI COLLAUDO</b>		<b>API 6D/ISO14313</b>	
Operator		Test Specification		Procedure IOC 001 Rev.6	
<b>SIGLE</b>					
Item	<b>HV63.3A, HV63.3B</b>				

#### ELENCO CERTIFICATI MATERIALI

Material Certificate List

PARTICOLARE	MATERIALE	QUANTITA NR.	LOTTO MATERIA PRIMA	CERTIFICATO NR.
Valve Part	Material	Total Q.ty Nr.	Raw Material lot.Nr (RML Nr)	Certificate nr.
<b>CORPO</b>	<b>A105</b>	<b>2</b>	<b>H7F48</b>	<b>6998</b>
Body				
<b>CHIUSURA</b>	<b>A105</b>	<b>2</b>	<b>M1039</b>	<b>06-888782</b>
End				
<b>SFERA</b>	<b>CF8</b>	<b>2</b>	<b>M1749</b>	<b>424</b>
Ball				

Alfa Valvole S.r.l. dichiara che i prodotti e i materiali dei componenti utilizzati sono conformi ai requisiti del vostro ordine, e ai disegni applicabili  
Alfa valvole S.r.l. declares that the products and the material used for the Components are in conformity to order requirements and Drawing applicable

<b>PROVE IN PRESSIONE</b>	<b>PROVA IDRAULICA CORPO</b>	<b>PROVA IDRAULICA SEDI</b>	<b>PROVA PNEUMATICA SEDI</b>	<b>PROVA PNEUMATICA CORPO</b>
Pressure Test	Body Hydraulic Test	Seats Hydraulic Test	Seats Pneumatic Test	Body Pneumatic Test
<b>PRESSIONE</b>	<b>153 bar</b>	<b>112 bar</b>	<b>6 bar</b>	
Pressure	Minimum Time 120s	Minimum Time 120s	Minimum Time 120s	
<b>FLUIDO</b>	<b>Acqua con inibitore di ruggine al 3%, esente da Cloro, Fosforo</b>		<b>ARIA</b>	<b>ARIA</b>
Fluid	Water with 3% of rust inhibitor, free of Chlorine, Fosfate		Air	Air
<b>STRUMENTAZIONE</b>	<b>TIPO</b>	<b>MANOMETRO</b>	<b>MATRICOLE</b>	<b>3002</b>
Testing apparatus	Type	Pressure Gauge	Identification Nr.	0-10 bar
				<b>M57385</b>
<b>PROVE FUNZIONALI (A RICHIESTA)</b>		<b>MISURAZIONE COPPIA DI MANOVRA (A RICHIESTA)</b>		
Functional Test (upon request)		Torque measurement (upon request)		
<b>PRESSIONE VALVOLA</b>	<b>PRESSIONE ATTUATORE</b>	<b>PRESSIONE</b>	<b>COPPIA MISURATA</b>	
Valve Pressure	Actuator Supply	Pressure	Torque measurement	
<b>ESITO PROVE</b>	<b>In accordo alla norma di riferimento</b>		<b>ESAME VISIVO E DIMENSIONALE</b>	<b>Esito Favorevole</b>
Result	According to spec. reference		Visual and Dimensional Test	Positive Results

**FORNITORE**  
Supplier



**ISPETTORE CLIENTE**  
Customer Inspector

**ENTE DI COLLAUDO**  
Inspection Agency

I certificati di origine dei materiali sono disponibili presso Alfa Valvole Srl per la durata di 10 anni, secondo la Direttiva 97/23/CE "PED"  
The certificates of origin for the material are available from AlfaValvole srl for a period of 10 years, according to the "PED" Directive 97/23/EC  
Les certificats des matériaux sont disponibles dans Alfa Valvole Srl pour 10 ans, selon la Directive 97/23/CE "PED"  
Сертификаты происхождения материалов имеются в наличии и будут найдены в компании Alfa Valvole srl в течении 10 лет, согласно директиве 97/23/CE "PED".  
Los certificados de origen de materiales están disponibles en la firma Alfa Valvole Srl por un periodo de 10 años, según lo estipulado por la Directiva 97/23/CE " PED ".

Order N° 2006-669841

COPIA CONFORME ALL' ORIGINALE  
CASSA COMPLYING WITH THE ORIGINAL

--	--

---

**Signatures:**

**Made in Sweden**

**ASSICURAZIONE QUALITA' ~~HEAT~~ Nr.**

NOV 21 1964  
FBI - NEW YORK  
147-68

COPIA CONFORME ALL' ORIGINALE  
CASSA COMPLYING WITH THE ORIGINAL

Reduction Ratio: 6.58:1

2

**Signatures:**

**Made in Sweden**

**ASSICURAZIONE QUALITA' ~~HEAT~~ Nr.**

NOV 21 1964  
FBI - NEW YORK  
147-68

COPIA CONFORME ALL' ORIGINALE  
CASSA COMPLYING WITH THE ORIGINAL

# OVAKO

## QUALITY CERTIFICATE (EN 10204-3.1)

N° 06/888782 Date 20.06.2007



Ovako Steel AB SE-813 82 Hofors Sweden  
 Fax 00 46 8 622 13 28  
 Phone 00 46 290 25 000

Mfg. Contract No 801880/2  
 Order N° 2006-659225

Customer	
Purch. Order No	28326
Reference Number	

Production process: Electric Arc Furnace, Fine Grain, Fully Killed, Aluminum and Calcium-Silicon Treated, Bottom Ingot Cast, (Hot Rolled, Annealed, Carbon Steel, Rough Turned, Round Bars, Machine Straightened, Ultrasonically Tested for Sound Internal Centers.		Description of Goods: Round bars		Standard and specification:		Delivery condition: HOT ROLLED		
RW-CAR N° 625.638.614	Bundle N° 459.454.462	Heat N° 920123	Steel Grade ASTMA105	Dimensions Diameter(mm) 150 Length(-)		No. of bundles (pcs) 14	No. of bars per bundle (pcs) 12	Weight(MT) Gross 4.28 Net 4.30
Chemical Composition, %								
C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Mo
0.16	1.05	0.21	0.022	0.021	0	0	0	0
Tensile and Impact Test on Heat Treated Samples.*								
Test Temperature (°C)	Yield Point (N/mm²)	Tensile Strength (N/mm²)	Elongation, A (%)	Reduction of Area, Z (%)	Impact Strength	HARDNESS HB		
	280	485	26	53		144		
End-Quench Test for Hardenability								
Non-metallic inclusions (acc.to ASTM E43-97/Method A)								
A	B	C	D	Grain Size				
T	H	T	H	T	H	Macrostructure Index		
						R S		

Color marking: Reduction Ratio: 6.58:1

Remarks Heat Treatment of samples: Heating to 860°C; Cooling to room temperature in air.  
 Free from mercury. Free from any Radioactive Contamination  
 No weld or repair statement

Made in Sweden

Signature: *[Handwritten Signature]*

Inspector's Stamp

ASSICURAZIONE QUALITA' RML N°



M1039

COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE  
 COPY COMPLYING WITH THE ORIGINAL

RI. CO. S. No.34

88F, No. 201, Tiding Blvd. Sec. 2,  
Neihu Area Taipei 114 Taiwan

Messres. ALFA VALVOLE S.R.L.

DATE: May. 30, 2011

Atchafalaya

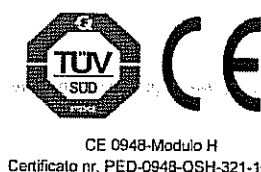
**QA MANAGER :**

ASSICURAZIONE QUALITA' RML Nr.



M1749

COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE  
COPY COMPLYING WITH THE ORIGINAL



Directive 94/9/EC - Article 6 (1) b) ii)

20010 CASOREZZO (MI) - VIALE DEL LAVORO, 19  
Cap. Soc. € 1.560.000,00 i.v. - Tel. 0290296206 r.a. - Fax 0290296292  
E-mail: [alfavalvole@alfavalvole.it](mailto:alfavalvole@alfavalvole.it) - [www.alfavalvole.it](http://www.alfavalvole.it)

<b>DATA</b> Date	<u>26/09/2012</u>	<b>CERTIFICATO DI COLLAUDO</b> INSPECTION CERTIFICATE UNI EN 10204 3.1.	<b>NR</b> <u>1203720/51/0</u>
---------------------	-------------------	---	-------------------------------

<b>CLIENTE</b> Customer	<u>DESMET BALLESTRA SPA</u>	<b>VS. ORDINE</b> Your order nr.	<u>121261 Com.2F11A/031</u>	<b>DATA</b> Date	<u>29/05/12</u>
<b>DESCRIZIONE</b> Description	<u>VALVOLA A SFERA</u>	<b>MATERIALE</b> Material	<u>CF8M</u>	<b>QUANTITA'</b> Total Q.ty	<u>1</u>
<b>TIPO</b> Type	<u>ALFA 10NF DN 80 UNC ANSI 150</u>	<b>MATRICOLE</b> Identification Nr.	<u>1209584</u>	<b>DISEGNO</b> Drawing	<u>API 6D/ISO14313</u>
<b>AZIONAMENTO</b> Operator	<u>PNEUMATIC ACTAUTOR TYPE GAT150 SE + BOX</u>	<b>SPECIFICA DI COLLAUDO</b> Test Specification		<b>Procedure</b>	<u>IDC 001 Rev.6</u>
<b>SIGLE</b> Item	<u>KV62.8</u>				

#### ELENCO CERTIFICATI MATERIALI

##### Material Certificate List

PARTICOLARE Valve Part	MATERIALE Material	QUANTITA NR. Total Q.ty Nr.	LOTTO MATERIA PRIMA Raw Material lot.Nr (RML Nr)	CERTIFICATO NR. Certificate nr.
CORPO Body	CF8M	1	M0194	20100129208
CHIUSURA End	CF8M	1	M0194	20100129208
SFERA Ball	CF8M	1	M0581	10040801

Alfa Valvole S.r.l. dichiara che i prodotti e i materiali dei componenti utilizzati sono conformi ai requisiti del vostro ordine, e ai disegni applicabili  
Alfa Valvole S.r.l. declares that the products and the material used for the Components are in conformity to order requirements and Drawing applicable

<b>PROVE IN PRESSIONE</b> Pressure Test	<b>PROVA IDRAULICA CORPO</b> Body Hydraulic Test	<b>PROVA IDRAULICA SEDI</b> Seats Hydraulic Test	<b>PROVA PNEUMATICA SEDI</b> Seats Pneumatic Test	<b>PROVA PNEUMATICA CORPO</b> Body Pneumatic Test
<b>PRESSIONE</b> Pressure	<u>30 bar</u> Minimum Time 120s	<u>22 bar</u> Minimum Time 120s	<u>6 bar</u> Minimum Time 120s	
<b>FLUIDO</b> Fluid	<u>Acqua con inibitore di ruggine al 3%, esente da Cloro, Fosforo</u> Water with 3% of rust inhibitor, free of Chlorine, Fosfate		<u>ARIA</u> Air	<u>ARIA</u> Air
<b>STRUMENTAZIONE</b> Testing apparatus	<b>TIPO</b> Type	<b>MANOMETRO</b> Pressure Gauge	<b>MATRICOLE</b> Identification Nr.	<u>227-97</u> <u>0+10 bar</u> <u>67944 23-2010</u>
<b>PROVE FUNZIONALI (A RICHIESTA)</b> Functional Test (upon request)			<b>MISURAZIONE COPPIA DI MANOVRA (A RICHIESTA)</b> Torque measurement (upon request)	
<b>PRESSIONE VALVOLA</b> Valve Pressure	<b>PRESSIONE ATTUATORE</b> Actuator Supply	<b>PRESSIONE</b> Pressure	<b>COPPIA MISURATA</b> Torque measurement	
<b>ESITO PROVE</b> Result	<u>In accordo alla norma di riferimento</u> According to spec. reference		<b>ESITO FAVOREVOLE</b> Positive Results	
<b>FORNITORE</b> Supplier	<b>ISPETTORE CLIENTE</b> Customer Inspector		<b>ENTE DI COLLAUDO</b> Inspection Agency	



I certificati di origine dei materiali sono disponibili presso Alfa Valvole Srl per la durata di 10 anni, secondo la Direttiva 97/23/CE "PED"  
The certificates of origin for the material are available from AlfaValvole srl for a period of 10 years, according to the "PED" Directive 97/23/CE  
Les certificats des matériaux sont disponibles dans Alfa Valvole Srl pour 10 ans, selon la Directive 97/23/CE "PED"  
Сертификаты происхождения материалов имеются в наличии и будут находиться у компании Alfa Valvole srl в течении 10 лет, согласно директиве 97/23/CE "PED".  
Los certificados de origen de materiales están disponibles en la firma Alfa Valvole Srl por un período de 10 años, según lo estipulado por la Directiva 97/23/CE "PED".

# ZHEJIANG SHIDAI CASTING CO.,LTD

INSPECTION CERTIFICATE ACCORDING TO

EN 10204 3.1

CUSTOMER: ALFA VALVOLE SRL ORDER N.: 901833 REPORT N°: 20100129208 DATE 2010-1-29

HEAT NR.	Q'TY	DESCRIPTION- SIZE	DRAWING NR.	MARKING
6575	2	A10N-DN80 Undrilled	3493 Rev.4 3491 Rev.3	GENOVA, ITALY MADE IN CHINA C/NO. 15 LOT NUMBERS:20100 131
2190	4	A10N-DN80 Undrilled	3493 Rev.4 3491 Rev.3	
6585	11	A10N-DN80 Undrilled	3493 Rev.4 3491 Rev.3	
2388	28	A10N-DN80 Undrilled	3493 Rev.4 3491 Rev.3	
6592	16	A10N-DN80 Undrilled	3493 Rev.4 3491 Rev.3	
6587	14	A10N-DN80 Undrilled	3493 Rev.4 3491 Rev.3	
6597	16	A10N-DN80 Undrilled	3493 Rev.4 3491 Rev.3	
2191	3	A10N-DN80 Undrilled	3493 Rev.4 3491 Rev.3	
2378	6	A10N-DN80 Undrilled	3493 Rev.4 3491 Rev.3	

## CHEMICAL ANALYSIS

ALLOY	REQUIRED	MIN	C	Si	Mn	P	S	CF	Ni	Mo				
A351 CF8M		MAX	0.080	1.50	1.50	0.040	0.040		18.00	9.00	2.00			
									21.00	12.00	3.00			
HEAT NR.														
6575			0.054	0.59	1.15	0.031	0.006		18.10	9.26	2.10			
2190			0.064	0.70	1.24	0.032	0.008		18.07	9.10	2.14			
6585			0.053	0.59	1.07	0.030	0.007		18.24	9.20	2.06			
2388			0.057	0.66	1.24	0.030	0.007		18.50	9.25	2.15			
6592			0.053	0.51	1.00	0.033	0.007		18.27	9.23	2.10			
6587			0.054	0.54	0.94	0.032	0.005		18.20	9.20	2.05			
6597			0.055	0.60	1.09	0.031	0.006		18.30	9.20	2.12			
2191			0.061	0.53	1.26	0.031	0.010		18.12	9.11	2.07			
2378			0.055	0.61	1.15	0.030	0.006		18.40	9.20	2.15			

## MECHANICAL PROPERTIES

	YELD POINT	TENSILE STRENGTH	ELONGATION	REDUCTION	HARDNESS	IMPACT TEST
REQUIRED	Rp 0.2% (Mpa)	Rmn(Mpa)	A %	Z %	HB	KV JOULE
	min 205	> 485	min 30	min	>135 < 187	1 2 3
HEAT NR.						
6575	222	517	43		150	
2190	225	527	40		156	
6585	229	528	38		157	
2388	224	528	42		156	
6592	225	527	43		156	
6587	226	524	40		154	
6597	227	531	40		157	
2191	221	524	42		153	
2378	237	529	36		155	

HEAT TREATMENT	SOLUTION TREATMENT 1080 °C WATER
VISUAL EXAMINATION	ACCORDING MSS SP-55
TECHNICAL REQUIREMENT	EUROPEAN DIRECTIVE 97/23/EC PED NACE MR01-75 / ISO 15156

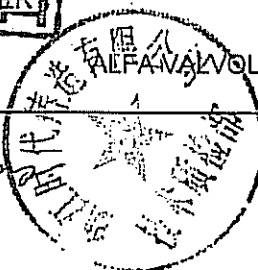
SIGNATURE

ASSICURAZIONE QUALITA' RML VI.



M0194

COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE  
COPY COMPLYING WITH THE ORIGINAL



**MAX PRECISE INDUSTRIAL CO. LTD.**

16-1, LANE 314, CHANG-LU ROAD, SEC. 6  
FU-SHIN HSIANG 506, CHANGHUA, TAIWAN  
Tel: 886-4-778-4546 / Fax: 886-777-9273

**INSPECTION CERTIFICATE ACCORDING TO S/DIN 50049 /EN 10204 3.1.B**☒ ASTM☐ DIN☐ .....

DATE: APR 08, 2010

Customer: ALFA VALVOLE S.R.L

Test No. : 10040801

Order No.: 162/2010, 159/2010 REV.1

Material: CF8M

Other specifications:

Tensile test: ASTM-A370

Heat Treatment – Solution Treatment 1080°C Water

Heat No.	Quantity	Item
9902125	450	DN150 BALL DRAWING NO.030 POS.12 REV.5
A100311-22	103	DN100 BALL DRAWING NO.180 POS.9 REV.0
1004016	1392	DN80 BALL DRAWING NO.030 POS.9
9902138	508	DN100N BALL DRAWING NO.030 POS.14

**Mechanical properties**

Heat No.	Yield point N/mm2	Tensile Strength N/ mm2	Elongation %	Brinell Hardness (HB)		
9902125	323	531	46	152		
A100311-22	273	524	46	159		
1004016	220	542	40	162		
9902138	315	528	46	150		

**Chemical analysis%**

Heat No	C	Si	Mn	P	S	Cr	Ni	Mo	
9902125	0.07	0.58	0.8	0.033	0.021	18.13	9.21	2.16	
A100311-22	0.06	1.04	0.97	0.025	0.005	18.73	9.41	2.08	
1004016	0.04	0.47	0.83	0.024	0.007	18.34	9.36	2.14	
9902138	0.06	0.66	0.78	0.034	0.018	18.33	9.16	2.11	

**QUALITY CONTROL**Signature: Zora

ASSICURAZIONE QUALITA' RML Nr.



M0581

COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE  
COPY COMPLYING WITH THE ORIGINAL





# ZHEJIANG SHIDAI CASTING CO.,LTD

## INSPECTION CERTIFICATE ACCORDING TO

EN 10204 3.1

CUSTOMER: ALFA VALVOLE SRL ORDER N.: 000284

REPORT N° : 20110426056 DATE 2011-4-26

HEAT NR.	Q'TY	DESCRIPTION- SIZE	DRAWING NR.	MARKING
2494	113	Alfa10N DN50 UNDRILLED	3425 Rev.3 3426 Rev.3	GENOVA, ITALY MADE IN CHINA C/NO. 6-8 LOT NUMBERS:20110 425
2495	128	Alfa10N DN50 UNDRILLED	3425 Rev.3 3426 Rev.3	
2496	125	Alfa10N DN50 UNDRILLED	3425 Rev.3 3426 Rev.3	
2497	125	Alfa10N DN50 UNDRILLED	3425 Rev.3 3426 Rev.3	
2507	9	Alfa10N DN50 UNDRILLED	3425 Rev.3 3426 Rev.3	
以下空白				

### CHEMICAL ANALYSIS

ALLOY	REQUIRED	MIN	C	SI	Mn	P	S	Cr	Ni	Mo				
A351 CF8M		MAX	0.080	1.50	1.50	0.040	0.040	21.00	12.00	3.00				
HEAT NR.														
2494			0.052	0.62	1.04	0.031	0.005	18.40	9.24	2.12				
2495			0.054	0.62	1.13	0.030	0.006	18.43	9.32	2.16				
2496			0.054	0.62	1.06	0.032	0.006	18.40	9.30	2.14				
2497			0.056	0.57	1.05	0.031	0.006	18.46	9.31	2.20				
2507			0.050	0.74	1.00	0.034	0.007	18.40	9.24	2.14				
以下空白														

### MECHANICAL PROPERTIES

	YELD POINT	TENSILE STRENGTH	ELONGATION	REDUCTION	HARDNESS	IMPACT TEST
REQUIRED	Rp 0.2% (Mpa)	Rmn(Mpa)	A %	Z %	HB	KV JOULE
	min 205	> 485	min 30	min	>135 < 187	1 2 3
HEAT NR.						
2494	238	533	37		159	
2495	231	529	42		155	
2496	229	524	42		151	
2497	237	531	38		157	
2507	238	532	37		159	
以下空白						

HEAT TREATMENT  
VISUAL EXAMINATION  
TECHNICAL REQUIREMENT

SOLUTION TREATMENT 1080 °C WATER  
ACCORDING MSS SP-55  
EUROPEAN DIRECTIVE 97/23/EC PED  
NACE MR01-75 / ISO 15156  
ALFA VALVOLE STAC 15 Rev. 2

SIGNATURE

ASSICURAZIONE QUALITA' RML Nr.



M1573

COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE  
COPY COMPLYING WITH THE ORIGINAL

BOLA-TEK MFG. CO., LTD.

P.O. BOX:35-78 TAICHUNG TAIWAN R.O.C.

## Certificate EN 10204 - 3.1

Kiant/customer:

ALFA VALVOLE SRL

Certificate number: BT-001101-2ND

ORDER NO: 001101

INVOICE NO: BT-0831/2011

DATE: AUG. 31, 2011

Item	Q'ty	Description	Dn	Rating	Conn.	Material body&cap
1	4225	BALL(19X10)	10	--	--	ASTM-A351-CF8M
2	4176	BALL(28.5X14)	15	--	--	ASTM-A351-CF8M
3	2972	BALL(35X19)	20	--	--	ASTM-A351-CF8M
4	2587	BALL(62X37)	40	--	--	ASTM-A351-CF8M
5	2091	BALL(78X48)	50	--	--	ASTM-A351-CF8M
6	2100	BALL(1187X5)	80	--	--	ASTM-A351-CF8M
7	54	BALL(148X94)	100	--	--	ASTM-A351-CF8M

Item	Part	Charge Nr.	Q'ty	Hydrostatic test	Mechanische eigenschappen/mechanical properties		
					Tensile strength (Mpa)	Yieldpoint (Mpa)	Elongation (%)
					RM	Rp0.2	A
					>=485	>=205	>=30
1	BALL(19X10)	6G30	4225	--	569.00	304.00	45.00
2	BALL(28.5X14)	6G31	4176	--	541.00	349.00	45.00
3	BALL(35X19)	6G32	2972	--	514.00	211.00	42.00
4	BALL(62X37)	6G35	2587	--	517.00	213.00	44.00
5	BALL(78X48)	6G36	2091	--	543.00	221.00	39.00
6	BALL(1187X5)	6G37	2100	--	545.00	223.00	39.00
7	BALL(148X94)	6G38	54	--	502.50	216.50	38.50

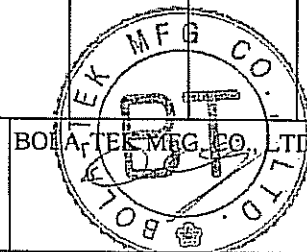
## CHEMISCHE ZUSAMMENSTELLUNG/CHEMICAL COMPOSITION

Charge Nr.	C %	Si %	Mn %	P %	S %	Cr %	Mo %	Ni %
	<=0.08	<=1.50	<=1.50	<=0.04	<=0.04	18.0-21.0	2.0-3.0	9.0-12.0
6G30	0.0600	0.6320	0.9340	0.0310	0.0100	18.7600	2.1300	9.1500
6G31	0.0685	0.6385	0.9059	0.0289	0.0055	18.0724	2.1126	9.0414
6G32	0.0620	0.5300	0.9850	0.0330	0.0070	18.5030	2.1850	9.1270
6G35	0.0364	0.6086	0.9679	0.0318	0.0054	18.3620	2.2251	9.1743
6G36	0.0492	0.5148	0.6702	0.0335	0.0081	18.5750	2.1540	9.3921
6G37	0.0507	0.4768	0.6342	0.0346	0.0081	18.6450	2.2113	9.1294
6G38	0.0620	0.9100	0.8700	0.0310	0.0110	18.2100	2.1000	9.1500

We hereby certify that material described above has been successfully tested and complies with the terms of the order.

SOLUTION ANNEALED QUENCHED 1080°C HEATING AND WATER COOL 1.5 HOURS.

FORM NO.: 4-07-014





UNI EN ISO 9001:2008  
Nr. 50 100 6417 Rev.01



CE 0948-Modulo H  
Certificato nr. PED-0948-QSH-321-10



CEC-06 / 2037-ADF178  
Directive 94/9/EC - Article 8 (1) b) ii)



Cert. n. 6D-0195

20010 CASOREZZO (MI) - VIALE DEL LAVORO, 19  
Cap. Soc. € 1.560.000,00 i.v. - Tel. 0290296206 r.a. - Fax 0290296292  
E-mail: alfavalvole@alfavalvole.it - www.alfavalvole.it

<b>DATA</b>	<b>26/09/2012</b>	<b>CERTIFICATO DI COLLAUDO</b>	<b>NR 1203720/71/0</b>
Date		INSPECTION CERTIFICATE	
		UNI EN 10204 3.1.	

<b>CLIENTE</b>	<b>DESMET BALLESTRA SPA</b>	<b>VS. ORDINE</b>	<b>121261 Com.2F11A/031</b>	<b>DATA</b>	<b>29/05/12</b>
Customer		Your order nr.		Date	
<b>DESCRIZIONE</b>	<b>VALVOLA A SFERA</b>	<b>MATERIALE</b>	<b>CF8M</b>	<b>QUANTITA'</b>	<b>1</b>
Description	Ball Valves	Material		Total Q.ty	
<b>TIPO</b>	<b>ALFA 10NF DN 100 UNC ANSI 150</b>	<b>MATRICOLE</b>	<b>1209586</b>	<b>DISEGNO</b>	
Type		Identification Nr.		Drawing	
<b>AZIONAMENTO</b>	<b>PNEUMATIC ACTUATOR TYPE GAT150 SE +</b>	<b>SPECIFICA DI COLLAUDO</b>		<b>API 6D/ISO14313</b>	
Operator	BOX	Test Specification		Procedure IOC 001 Rev.6	
<b>SIGLE</b>					
Item	<b>KV62.10</b>				

**ELENCO CERTIFICATI MATERIALI**  
Material Certificate List

<b>PARTICOLARE</b>	<b>MATERIALE</b>	<b>QUANTITA NR.</b>	<b>LOTTO MATERIA PRIMA</b>	<b>CERTIFICATO NR.</b>
Valve Part	Material	Total Q.ty Nr.	Raw Material lot.Nr (RML Nr)	Certificate nr.
<b>CORPO</b>	<b>CF8M</b>	<b>1</b>	<b>M0280</b>	<b>20100312118</b>
Body				
<b>CHIUSURA</b>	<b>CF8M</b>	<b>1</b>	<b>H7F74</b>	<b>200710M</b>
End				
<b>SFERA</b>	<b>CF8M</b>	<b>1</b>	<b>M0A54</b>	<b>1080-10</b>
Ball				

Alfa Valvole S.r.l. dichiara che i prodotti e i materiali dei componenti utilizzati sono conformi ai requisiti del vostro ordine, e ai disegni applicabili  
Alfa valvole S.r.l. declares that the products and the material used for the Components are in conformity to order requirements and Drawing applicable

<b>PROVE IN PRESSIONE</b>	<b>PROVA IDRAULICA CORPO</b>	<b>PROVA IDRAULICA SEDI</b>	<b>PROVA PNEUMATICA SEDI</b>	<b>PROVA PNEUMATICA CORPO</b>
Pressure Test	Body Hydraulic Test	Seats Hydraulic Test	Seats Pneumatic Test	Body Pneumatic Test
<b>PRESSIONE</b>	<b>30 bar</b>	<b>22 bar</b>	<b>6 bar</b>	
Pressure	Minimum Time 120s	Minimum Time 120s	Minimum Time 120s	
<b>FLUIDO</b>	<b>Acqua con inibitore di ruggine al 3%, esente da Cloro, Fosforo</b>		<b>ARIA</b>	<b>ARIA</b>
Fluid	Water with 3% of rust inhibitor, free of Chlorine, Fosfate		Air	Air
<b>STRUMENTAZIONE</b>	<b>TIPO</b>	<b>MANOMETRO</b>	<b>MATRICOLE</b>	<b>227-97</b>
Testing apparatus	Type	Pressure Gauge	Identification Nr.	0+10 bar
	<b>PROVE FUNZIONALI (A RICHIESTA)</b>		<b>MISURAZIONE COPPIA DI MANOVRA (A RICHIESTA)</b>	
	Functional Test (upon request)		Torque measurement (upon request)	
<b>PRESSIONE VALVOLA</b>		<b>PRESSIONE ATTUATORE</b>	<b>PRESSIONE</b>	<b>COPPIA MISURATA</b>
Valve Pressure		Actuator Supply	Pressure	Torque measurement
<b>ESITO PROVE</b>	<b>In accordo alla norma di riferimento</b>		<b>ESAME VISIVO E DIMENSIONALE</b>	<b>Esito Favorevole</b>
Result	According to spec. reference		Visual and Dimensional Test	Positive Results
<b>FORNITORE</b>	<b>ISPETTORE CLIENTE</b>		<b>ENTE DI COLLAUDO</b>	
Supplier	Customer Inspector		Inspection Agency	



I certificati di origine dei materiali sono disponibili presso Alfa Valvole Srl per la durata di 10 anni, secondo la Direttiva 97/23/CE "PED"  
The certificates of origin for the material are available from AlfaValvole srl for a period of 10 years, according to the "PED" Directive 97/23/EC  
Les certificats des matériaux sont disponibles dans Alfa Valvole Srl pour 10 ans, selon la Directive 97/23/CE "PED"  
Сертификаты происхождения материалов имеются в наличии и будут находиться у компании Alfa Valvole srl в течении 10 лет, согласно директиве 97/23/CE "PED".  
Los certificados de origen de materiales están disponibles en la firma Alfa Valvole Srl por un periodo de 10 años, según lo estipulado por la Directiva 97/23/CE "PED".

# ZHEJIANG SHIDAI CASTING CO.,LTD

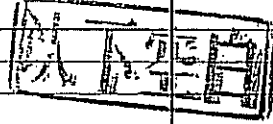
INSPECTION CERTIFICATE ACCORDING TO

EN 10204 3.1

CUSTOMER: ALFA VALVOLE SRL ORDER N.: 901833

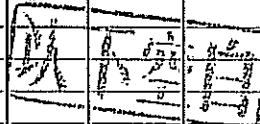
REPORT N°: 20100312118 DATE 2010-3-12

HEAT NR.	Q'TY	DESCRIPTION- SIZE	DRAWING NR.	MARKING
2397	23	A12N-DN100 Undrilled	5230 Rev.2 4046 Rev.3	GENOVA, ITALY MADE IN CHINA C/NO. 19 LOT NUMBERS:20100 311
2396	20	A12N-DN100 Undrilled	5230 Rev.2 4046 Rev.3	
2395	24	A12N-DN100 Undrilled	5230 Rev.2 4046 Rev.3	
2394	24	A12N-DN100 Undrilled	5230 Rev.2 4046 Rev.3	
2398	9	A12N-DN100 Undrilled	5230 Rev.2 4046 Rev.3	



## CHEMICAL ANALYSIS

ALLOY	REQUIRED		C	Si	Mn	P	S	Cr	Ni	Mo				
A351 CF8M		MIN						18.00	9.00	2.00				
		MAX	0.080	1.50	1.50	0.040	0.040	21.00	12.00	3.00				
HEAT NR.														
2397			0.058	0.68	1.23	0.029	0.005	18.40	9.30	2.17				
2396			0.053	0.67	1.21	0.029	0.005	18.50	9.22	2.15				
2395			0.048	0.69	1.25	0.027	0.005	18.35	9.25	2.10				
2394			0.056	0.63	1.21	0.031	0.005	18.37	9.17	2.12				
2398			0.056	0.67	1.25	0.029	0.005	18.40	9.31	2.10				



## MECHANICAL PROPERTIES

	YELD POINT	TENSILE STRENGTH	ELONGATION	REDUCTION	HARDNESS	IMPACT TEST			
REQUIRED	Rp 0.2% (Mpa)	Rmn(Mpa)	A %	Z %	HB	KV JOULE			
	min 205	> 485	min 30	min	>135 < 187	1 2 3			
HEAT NR.									
2397	228	525	40		152				
2396	235	529	37		155				
2395	225	516	43		145				
2394	232	526	39		152				
2398	221	523	45		149				



HEAT TREATMENT	SOLUTION TREATMENT 1080 °C WATER
VISUAL EXAMINATION	ACCORDING MSS SP-55
TECHNICAL REQUIREMENT	EUROPEAN DIRECTIVE 97/23/EC PED NACE MR01-75 / ISO 15156

ASSICURAZIONE QUALITA' RML N.



COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE  
COPY COMPLYING WITH THE ORIGINAL

SIGNATURE

*[Handwritten Signature]*





# Zhejiang Shidai Casting Co., Ltd

INSPECTION CERTIFICATE ACCORDING TO

EN 10204 3.1

CUSTOMER: ALFA VALVOLE ORDER N.: 700003 add order REPORT N°: 200710M DATE 20071010  
INVOICE: FT07A113C011

HEAT NR.	Q'TY	DESCRIPTION- SIZE	DRAWING NR.	MARKING
0088	2	ALFA 10 DN100 UNDRILLED	5230+4046	
0089	5	ALFA 10 DN100 UNDRILLED	5230+4046	
0108	45	ALFA 10 DN100 UNDRILLED	5230+4046	
0109	47	ALFA 10 DN100 UNDRILLED	5230+4046	
0110	47	ALFA 10 DN100 UNDRILLED	5230+4046	
0111	54	ALFA 10 DN100 UNDRILLED	5230+4046	
	200			

## CHEMICAL ANALYSIS

ALLOY			C	Si	Mn	P	S	Cr	Ni	Mo				
A351-CF8M	REQUIRED	MIN						18.000	9.000	2.000				
		MAX	0.080	1.500	1.500	0.040	0.040	21.000	12.000	3.000				
HEAT NR.														
0088			0.056	0.610	1.140	0.027	0.006	18.100	9.050	2.070				
0089			0.060	0.520	1.120	0.029	0.007	18.100	9.120	2.100				
0108			0.053	0.710	1.230	0.030	0.008	18.000	9.100	2.050				
0109			0.063	0.560	1.210	0.027	0.006	18.120	9.060	2.100				
0110			0.059	0.540	1.260	0.028	0.006	18.150	9.100	2.070				
0111			0.064	0.570	1.130	0.027	0.009	18.100	9.110	2.000				

## MECHANICAL PROPERTIES

	YIELD POINT	TENSILE STRENGTH	ELONGATION	REDUCTION	HARDNESS	IMPACT TEST
REQUIRED	Rp 0.2%(M)	Rm(Mpa)	A %	Z %	HB	KV/JOULE
	min 205	> 485	min 30	min	≥135 <187	1 2 3 Aver
HEAT NR.						
0088	233	515	37			
0089	236	510	38			
0108	234	513	42			
0109	230	509	37			
0110	231	511	41			
0111	230	507	38			

HEAT TREATMENT	SOLUTION TREATMENT 1080 °C WATER QUENCHED
VISUAL EXAMINATION	ACCORDING MSS SP-55
TECHNICAL REQUIREMENT	EUROPEAN DIRECTIVE 97/23/EC PED ALFA VALVOLE STAC 15 Rev. 1 NACE MR01-75/ ISO 15156

SIGNATURE

Signature

ASSICURAZIONE QUALITA' HEAT Nr.

MADEA

HYFPL

COPIA CONFORME ALL' ORIGINALE  
COPY COMPLYING WITH THE ORIGINAL

# MATERIAL TEST CERTIFICATE

8F, No. 201, Tiding Blvd. Sec. 2,  
Neihu Area Taipei 114 Taiwan

ACC. TO EN 10204 3.1

DATE: Dec. 27, 2010

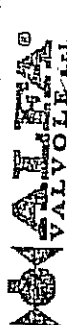
Invoice No.: EX 1080/10

Contract No.: P.O. 001771 rev.1

Messres. ALFA VALVOLE S.R.L.

Chemical Composition %												Type: ASTM A351-CF8M	
ELEMENT	C	Si	Mn	P	S	Ni	Cr	Mo	Cu	N	規格 尺寸		
SPEC	0.08以下 MAX	2.0以下 MAX	1.5以下 MAX	0.04以下 MAX	0.04以下 MAX	9.0~12.0 MAX	18.0~21.0 MAX	2.0~3.0 MAX					
HEAT CODE B-14	0.032	0.45	0.96	0.031	0.004	9.27	18.46	2.17					
											規格: DN100		
											數量: 504 pcs		
Mechanical Test (ASTM A370)													
SPEC	GAUGE LENGTH	DIA	TENSILE	YIELD STRENGTH 0.2% OFFSET	ELONGATION	REDUCTION OF AREA	HARDNESS (HB) MAX	Heat Treatment:					
			STRENGTH Mpa	Mpa	%	%							
HEAT CODE B-14	50mm	12.5mm	≥ 485	≥ 205	≥ 30	-	183	<div><div>Holding Temp</div><div>Holding Time</div><div>WATER COOLING</div></div>					
	50	12.5	509	234	38	-	157						
								Treatment		holding temp	Remarks		
								Solution Annealed		1080-1100 °C			
								Holding		1hr/in			

ASSICURAZIONE QUALITA' RML Nr.



MOA54

COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE  
COPY COMPLYING WITH THE ORIGINAL

QA MANAGER:

W. C. C. C.



**ALFA VALVOLE S.r.l.**  
VALVOLE A SFERA - BALL VALVES  
ROBINETS À BOULE - KUGELHÄHN



UNI EN ISO 9001:2008  
Nr. 50 100 6417 Rev.01



CE 0948-Modulo H  
Certificato nr. PED-0948-QSH-321-10



CEC-06 / 2037-ADF178

Directive 94/9/EC - Article 8 (1) b) ii)



Cert. n. 63-0195

20010 CASOREZZO (MI) - VIALE DEL LAVORO, 19  
Cap. Soc. € 1.560.000,00 i.v. - Tel. 0290296206 r.a. - Fax 0290296292  
E-mail: affavalvole@alfavalvole.it - www.alfavalvole.it

<b>DATA</b>	<b>26/09/2012</b>	<b>CERTIFICATO DI COLLAUDO</b>	<b>NR 1203720/81/0</b>
Date		INSPECTION CERTIFICATE	
		UNI EN 10204 3.1.	

<b>CLIENTE</b>	<b>DESMET BALLESTRA SPA</b>	<b>VS. ORDINE</b>	<b>121261 Com.2F11A/031</b>	<b>DATA</b>	<b>29/05/12</b>
Customer		Your order nr.		Date	
<b>DESCRIZIONE</b>	<b>VALVOLA A SFERA</b>	<b>MATERIALE</b>	<b>CF8M</b>	<b>QUANTITA'</b>	<b>1</b>
Description	Ball Valves	Material		Total Q.ty	
<b>TIPO</b>	<b>ALFA 10NF DN 25 UNC ANSI 150</b>	<b>MATRICOLE</b>	<b>1208587</b>	<b>DISEGNO</b>	
Type		Identification Nr.		Drawing	
<b>AZIONAMENTO</b>	<b>PNEUMATIC ACTUATOR TYPE GAT85 SE + BOX</b>	<b>SPECIFICA DI COLLAUDO</b>		<b>API 6D/ISO14313</b>	
Operator		Test Specification		Procedure IOC 001 Rev.6	
<b>SIGLE</b>					
Item	<b>KV62.13</b>				

**ELENCO CERTIFICATI MATERIALI**  
Material Certificate List

<b>PARTICOLARE</b>	<b>MATERIALE</b>	<b>QUANTITA NR.</b>	<b>LOTTO MATERIA PRIMA</b>	<b>CERTIFICATO NR.</b>
Valve Part	Material	Total Q.ty Nr.	Raw Material lot.Nr (RML Nr)	Certificate nr.
<b>CORPO</b>	<b>CF8M</b>	<b>1</b>	<b>M1B12</b>	<b>20111020218</b>
Body				
<b>CHIUSURA</b>	<b>CF8M</b>	<b>1</b>	<b>M1B12</b>	<b>20111020218</b>
End				

Alfa Valvole S.r.l. dichiara che i prodotti e i materiali dei componenti utilizzati sono conformi ai requisiti del vostro ordine, e ai disegni applicabili  
Alfa valvole S.r.l. declares that the products and the material used for the Components are in conformity to order requirements and Drawing applicable

<b>PROVE IN PRESSIONE</b>	<b>PROVA IDRAULICA CORPO</b>	<b>PROVA IDRAULICA SEDI</b>	<b>PROVA PNEUMATICA SEDI</b>	<b>PROVA PNEUMATICA CORPO</b>
Pressure Test	Body Hydraulic Test	Seats Hydraulic Test	Seats Pneumatic Test	Body Pneumatic Test
<b>PRESSIONE</b>	<b>30 bar</b>	<b>22 bar</b>	<b>6 bar</b>	
Pressure	Minimum Time 120s	Minimum Time 120s	Minimum Time 120s	
<b>FLUIDO</b>	<b>Acqua con inibitore di ruggine al 3%, esente da Cloro, Fosforo</b>		<b>ARIA</b>	<b>ARIA</b>
Fluid	Water with 3% of rust inhibitor, free of Chlorine, Fosfate		Air	Air
<b>STRUMENTAZIONE</b>	<b>TIPO</b>	<b>MANOMETRO</b>	<b>MATRICOLE</b>	<b>227-97</b>
Testing apparatus	Type	Pressure Gauge	Identification Nr.	0+10 bar 67944 23-2010
<b>PROVE FUNZIONALI (A RICHIESTA)</b>			<b>MISURAZIONE COPPIA DI MANOVRA (A RICHIESTA)</b>	
Functional Test (upon request)			Torque measurement (upon request)	
<b>PRESSIONE VALVOLA</b>		<b>PRESSIONE ATTUATORE</b>	<b>PRESSIONE</b>	<b>COPPIA MISURATA</b>
Valve Pressure		Actuator Supply	Pressure	Torque measurement
<b>ESITO PROVE</b>	<b>In accordo alla norma di riferimento</b>		<b>ESAME VISIVO E DIMENSIONALE</b>	<b>Esito Favorevole</b>
Result	According to spec. reference		Visual and Dimensional Test	Positive Results

**FORNITORE**  
Supplier



**ISPETTORE CLIENTE**  
Customer Inspector

**ENTE DI COLLAUDO**  
Inspection Agency

I certificati di origine dei materiali sono disponibili presso Alfa Valvole Srl per la durata di 10 anni, secondo la Direttiva 97/23/CE "PED"  
The certificates of origin for the material are available from AlfaValvole srl for a period of 10 years, according to the "PED" Directive 97/23/CE  
Les certificats des matériaux sont disponibles dans Alfa Valvole Srl pour 10 ans, selon la Directive 97/23/CE "PED"  
Сертификаты происхождения материалов имеются в наличии и будут находиться у компании Alfa Valvole srl в течении 10 лет, согласно директиве 97/23/CE "PED".  
Los certificados de origen de materiales están disponibles en la firma Alfa Valvole Srl por un periodo de 10 años, según lo estipulado por la Directiva 97/23/CE "PED".

# INSPECTION CERTIFICATE ACCORDING TO

**CUSTOMER: ALFA VALVOLE SRL ORDER N.: 000284**

**REPORT N° : 20111020218 DATE 2011-10-20**

以下空白

以下空白

以下空白

A circular black ink stamp. The outer ring contains the text "江苏省冶金设计研究院" (Jiangsu Provincial Metallurgical Industry Design Institute) at the top and "技术检验部" (Technical Inspection Department) at the bottom. In the center is a five-pointed star.

ASSICURAZIONE QUALITA' **SIGNATO**  
**VALVOLTA**® M1B12  
 VALVOLTA s.r.l.  
 COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE  
 COPY COMPLYING WITH THE ORIGINAL





VALVOLE A SFERA - BALL VALVES  
ROBINETS À BOULE - KUGELHÄHNE



UNI EN ISO 9001:2008  
Nr. 50 100 6417 Rev.01



CE 0948-Modulo H  
Certificato nr. PED-0948-QSH-321-10



CEC-06 / 2037-ADF178  
Directive 94/9/EC - Article 8 (1) b) ii)



Cert. n. 63-0195

20010 CASOREZZO (MI) - VIALE DEL LAVORO, 19  
Cap. Soc. € 1.560.000,00 i.v. - Tel. 0290296206 r.a. - Fax 0290296292  
E-mail: alfavalvole@alfavalvole.it - www.alfavalvole.it

<b>DATA</b>	<b>26/09/2012</b>	<b>CERTIFICATO DI COLLAUDO</b>	<b>NR 1203720/91/0</b>
Date		INSPECTION CERTIFICATE	
		UNI EN 10204 3.1.	

<b>CLIENTE</b>	<b>DESMET BALLESTRA SPA</b>	<b>VS. ORDINE</b>	<b>121261 Com.2F11A/031</b>	<b>DATA</b>	<b>29/05/12</b>
Customer		Your order nr.		Date	
<b>DESCRIZIONE</b>	<b>VALVOLA A SFERA</b>	<b>MATERIALE</b>	<b>WCB</b>	<b>QUANTITA'</b>	<b>2</b>
Description	Ball Valves	Material		Total Q.ty	
<b>TIPO</b>	<b>ALFA 10NF DN 25 UNC ANSI 150</b>	<b>MATRICOLE</b>	<b>1209588</b>	<b>DISEGNO</b>	
Type		Identification Nr.		Drawing	
<b>AZIONAMENTO</b>	<b>PNEUMATIC ACTUATOR TYPE GAT85 SE + BOX</b>	<b>SPECIFICA DI COLLAUDO</b>		<b>API 6D/ISO14313</b>	
Operator		Test Specification		Procedure IOC 001 Rev.6	
<b>SIGLE</b>					
Item	<b>TV63.1A. TV63.1B</b>				

**ELENCO CERTIFICATI MATERIALI**  
Material Certificate List

<b>PARTICOLARE</b>	<b>MATERIALE</b>	<b>QUANTITA NR.</b>	<b>LOTTO MATERIA PRIMA</b>	<b>CERTIFICATO NR.</b>
Valve Part	Material	Total Q.ty Nr.	Raw Material lot.Nr (RML Nr)	Certificate nr.
<b>CORPO</b>	<b>WCB</b>	<b>2</b>	<b>M2176</b>	<b>20111224096</b>
Body				
<b>CHIUSURA</b>	<b>WCB</b>	<b>2</b>	<b>M2176</b>	<b>20111224096</b>
End				

Alfa Valvole S.r.l. dichiara che i prodotti e i materiali dei componenti utilizzati sono conformi ai requisiti del vostro ordine, e ai disegni applicabili  
Alfa valvole S.r.l. declares that the products and the material used for the Components are in conformity to order requirements and Drawing applicable

<b>PROVE IN PRESSIONE</b>	<b>PROVA IDRAULICA CORPO</b>	<b>PROVA IDRAULICA SEDI</b>	<b>PROVA PNEUMATICA SEDI</b>	<b>PROVA PNEUMATICA CORPO</b>
Pressure Test	Body Hydraulic Test	Seats Hydraulic Test	Seats Pneumatic Test	Body Pneumatic Test
<b>PRESSIONE</b>	<b>30 bar</b>	<b>22 bar</b>	<b>6 bar</b>	
Pressure	Minimum Time 120s	Minimum Time 120s	Minimum Time 120s	
<b>FLUIDO</b>	<b>Acqua con inibitore di ruggine al 3%, esente da Cloro, Fosforo</b>		<b>ARIA</b>	<b>ARIA</b>
Fluid	Water with 3% of rust inhibitor, free of Chlorine, Fosfate		Air	Air
<b>STRUMENTAZIONE</b>	<b>TIPO</b>	<b>MANOMETRO</b>	<b>MATRICOLE</b>	<b>227-97</b>
Testing apparatus	Type	Pressure Gauge	Identification Nr.	0-10 bar
<b>PROVE FUNZIONALI (A RICHIESTA)</b>			<b>MISURAZIONE COPPIA DI MANOVRA (A RICHIESTA)</b>	
Functional Test (upon request)			Torque measurement (upon request)	
<b>PRESSIONE VALVOLA</b>		<b>PRESSIONE ATTUATORE</b>	<b>PRESSIONE</b>	<b>COPPIA MISURATA</b>
Valve Pressure		Actuator Supply	Pressure	Torque measurement
<b>ESITO PROVE</b>	<b>In accordo alla norma di riferimento</b>		<b>ESAME VISIVO E DIMENSIONALE</b>	
Result	According to spec. reference		Visual and Dimensional Test	
<b>FORNITORE</b>	<b>ISPETTORE CLIENTE</b>		<b>ENTE DI COLLAUDO</b>	
Supplier	Customer Inspector		Inspection Agency	



I certificati di origine dei materiali sono disponibili presso Alfa Valvole Srl per la durata di 10 anni, secondo la Direttiva 97/23/CE "PED"  
The certificates of origin for the material are available from AlfaValvole srl for a period of 10 years, according to the "PED" Directive 97/23/EC  
Les certificats des matériaux sont disponibles dans Alfa Valvole Srl pour 10 ans, selon la Directive 97/23/CE "PED"

Сертификаты происхождения материалов имеются в наличии и будут находиться у компании Alfa Valvole srl в течении 10 лет, согласно директиве 97/23/CE "PED".  
Los certificados de origen de materiales están disponibles en la firma Alfa Valvole Srl por un periodo de 10 años, según lo estipulado por la Directiva 97/23/CE "PED".



**ALFA**  
VALVOLE s.r.l.

VALVOLE A SFERA - BALL VALVES  
ROBINETS À BOULE - KUGELHÄHNE



UNI EN ISO 9001:2008  
Nr. 50 100 6417 Rev.01



CE 0948-Modulo H  
Certificato nr. PED-0948-QSH-321-10



CEC-06 / 2037-ADF178  
Direttiva 94/9/EC - Article 8 (1) b) ii)



Cert. n. 6D-0195

20010 CASOREZZO (MI) - VIALE DEL LAVORO, 19  
Cap. Soc. € 1.560.000,00 i.v. - Tel. 0290296206 r.a. - Fax 0290296292  
E-mail: alfavalvole@alfavalvole.it - www.alfavalvole.it

<b>DATA</b>	<b>26/09/2012</b>	<b>CERTIFICATO DI COLLAUDO</b>	<b>NR 1203720/101/0</b>
Date		INSPECTION CERTIFICATE	
		UNI EN 10204 3.1.	

<b>CLIENTE</b>	<b>DESMET BALLESTRA SPA</b>	<b>VS. ORDINE</b>	<b>121261 Com.2F11A/031</b>	<b>DATA</b>	<b>29/05/12</b>
Customer		Your order nr.		Date	
<b>DESCRIZIONE</b>	<b>VALVOLA A SFERA</b>	<b>MATERIALE</b>	<b>WCB</b>	<b>QUANTITA'</b>	<b>1</b>
Description	Ball Valves	Material		Total Q.ty	
<b>TIPO</b>	<b>ALFA 10NF DN 25 UNC ANSI 150</b>	<b>MATRICOLE</b>	<b>1209589</b>	<b>DISEGNO</b>	
Type		Identification Nr.		Drawing	
<b>AZIONAMENTO</b>	<b>PNEUMATIC ACTUATOR TYPE GAT85 SE + BOX</b>	<b>SPECIFICA DI COLLAUDO</b>		<b>API 6D/ISO14313</b>	
Operator		Test Specification		Procedure IOC 001 Rev.6	
<b>SIGLE</b>					
Item	<b>HV64.10</b>				

**ELENCO CERTIFICATI MATERIALI**  
Material Certificate List

<b>PARTICOLARE</b>	<b>MATERIALE</b>	<b>QUANTITA NR.</b>	<b>LOTTO MATERIA PRIMA</b>	<b>CERTIFICATO NR.</b>
Valve Part	Material	Total Q.ty Nr.	Raw Material lot.Nr (RML Nr)	Certificate nr.
<b>CORPO</b>	<b>WCB</b>	<b>1</b>	<b>M2176</b>	<b>20111224096</b>
Body				
<b>CHIUSURA</b>	<b>WCB</b>	<b>1</b>	<b>M2176</b>	<b>20111224096</b>
End				

Alfa Valvole S.r.l. dichiara che i prodotti e i materiali dei componenti utilizzati sono conformi ai requisiti del vostro ordine, e ai disegni applicabili  
Alfa valvole S.r.l. declares that the products and the material used for the Components are in conformity to order requirements and Drawing applicable

<b>PROVE IN PRESSIONE</b>	<b>PROVA IDRAULICA CORPO</b>	<b>PROVA IDRAULICA SEDI</b>	<b>PROVA PNEUMATICA SEDI</b>	<b>PROVA PNEUMATICA CORPO</b>
Pressure Test	Body Hydraulic Test	Seats Hydraulic Test	Seats Pneumatic Test	Body Pneumatic Test
<b>PRESSIONE</b>	<b>30 bar</b>	<b>22 bar</b>	<b>6 bar</b>	
Pressure	Minimum Time 120s	Minimum Time 120s	Minimum Time 120s	
<b>FLUIDO</b>	<b>Acqua con inibitore di ruggine al 3%, esente da Cloro, Fosforo</b>		<b>ARIA</b>	<b>ARIA</b>
Fluid	Water with 3% of rust inhibitor, free of Chlorine, Fosfate		Air	Air
<b>STRUMENTAZIONE</b>	<b>TIPO</b>	<b>MANOMETRO</b>	<b>MATRICOLE</b>	<b>227-97</b>
Testing apparatus	Type	Pressure Gauge	Identification Nr.	0+10 bar
<b>PROVE FUNZIONALI (A RICHIESTA)</b>			<b>MISURAZIONE COPPIA DI MANOVRA (A RICHIESTA)</b>	
Functional Test (upon request)			Torque measurement (upon request)	
<b>PRESSIONE VALVOLA</b>		<b>PRESSIONE ATTUATORE</b>	<b>PRESSIONE</b>	<b>COPPIA MISURATA</b>
Valve Pressure		Actuator Supply	Pressure	Torque measurement
<b>ESITO PROVE</b>	<b>In accordo alla norma di riferimento</b>		<b>ESAME VISIVO E DIMENSIONALE</b>	<b>Esito Favorevole</b>
Result	According to spec. reference		Visual and Dimensional Test	Positive Results

**FORNITORE**  
Supplier



**ISPETTORE CLIENTE**  
Customer Inspector

**ENTE DI COLLAUDO**  
Inspection Agency

I certificati di origine dei materiali sono disponibili presso Alfa Valvole Srl per la durata di 10 anni, secondo la Direttiva 97/23/CE "PED"  
The certificates of origin for the material are available from AlfaValvole srl for a period of 10 years, according to the "PED" Directive 97/23/EC  
Les certificats des matériaux sont disponibles dans Alfa Valvole Srl pour 10 ans, selon la Directive 97/23/CE "PED"  
Сертификаты происхождения материалов имеются в наличии и будут находиться у компании Alfa Valvole srl в течении 10 лет, согласно директиве 97/23/CE "PED".  
Los certificados de origen de materiales están disponibles en la firma Alfa Valvole Srl por un período de 10 años, según lo estipulado por la Directiva 97/23/CE "PED".

# ZHEJIANG SHIDAI CASTING CO.,LTD

## INSPECTION CERTIFICATE ACCORDING TO

EN 10204 3.1

CUSTOMER ALFA VALVOLE SRL ORDER N.: 001100

REPORT N°: 20111224096 DATE 2011-12-24

HEAT NR.	Q'TY	DESCRIPTION- SIZE	DRAWING NR.	MARKING
2648	393	Body Alfa10N DN25 UNDRILLED	3476 Rev.3 3467 Rev.3	GENOVA, ITALY MADE IN CHINA C/NO:2 LOT NUMBERS:20111224
2649	195	Body Alfa10N DN25 UNDRILLED	3476 Rev.3 3467 Rev.3	
2108	4	Body Alfa10N DN25 UNDRILLED	3476 Rev.3 3467 Rev.3	
2120	7	Body Alfa10N DN25 UNDRILLED	3476 Rev.3 3467 Rev.3	
2116	1	Body Alfa10N DN25 UNDRILLED	3476 Rev.3 3467 Rev.3	

### CHEMICAL ANALYSIS

ALLOY	REQUIRED	MIN	C	Si	Mn	P	S	Cr	Ni	Mo	Cu	V	CE
A216 WCB		MAX	0.230	0.600	1.000	0.040	0.045	0.500	0.500	0.20	0.300	0.03	0.430
HEAT NR.													
2648			0.193	0.49	0.84	0.019	0.011	0.340	0.320	0.002	0.050	0.006	0.427
2649			0.200	0.43	0.83	0.017	0.013	0.240	0.210	0.001	0.048	0.005	0.405
2108			0.220	0.48	0.82	0.017	0.016	0.028	0.001	0.001	0.022	0.014	0.366
2120			0.220	0.45	0.75	0.014	0.013	0.001	0.001	0.001	0.022	0.009	0.349
2116			0.230	0.40	0.79	0.016	0.014	0.050	0.001	0.003	0.026	0.011	0.376

### MECHANICAL PROPER TENSILE STRENGTH

REQUIRED	YELD POINT	TENSILE STRENGTH	ELONGATION	REDUCTION	HARDNESS	IMPACT TEST
	Rp0.2(Mpa)	Rmn (Mpa)	A %	Z %	HB	KV JOULE
	min 250	> 485	min 22	min 35	>135 < 187	1 2 3
HEAT NR.						
2648	327	534	31	44	167	
2649	323	528	33	47	163	
2108	314	521	30	43	164	
2120	298	510	32	47	160	
2116	318	522	30	43	162	

HEAT TREATMENT	NORMALIZED 920°C
VISUAL EXAMINATION	ACCORDING MSS SP-55
TECHNICAL REQUIREMENT	EUROPEAN DIRECTIVE 97/23/EC PED NACE MR01-75 / ISO 15156

SIGNATURE

ASSICURAZIONE QUALITA' RML Nr.

**ALFA** VALVOLE S.R.L. M2176

COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE  
COPY COMPLYING WITH THE ORIGINAL

ALFA VALVOLE STAC 13 Rev. 2.



VALVOLE A SFERA - BALL VALVES  
ROBINETS À BOULE - KUGELHÄHNE



UNI EN ISO 9001:2008  
Nr. 50 100 6417 Rev.01



CE 0948-Modulo H  
Certificato nr. PED-0948-QSH-321-10



CEC-06 / 2037-ADF178  
Directive 94/9/EC - Article 8 (1) b) ii)



20010 CASOREZZO (MI) - VIALE DEL LAVORO, 19  
Cap. Soc. € 1.560.000,00 i.v. - Tel. 0290296206 r.a. - Fax 0290296292  
E-mail: alfavalvole@alfavalvole.it - www.alfavalvole.it

<b>DATA</b> Date	<u>26/09/2012</u>	<b>CERTIFICATO DI COLLAUDO</b> INSPECTION CERTIFICATE UNI EN 10204 3.1.	<b>NR</b> <u>1203720/111/0</u>
---------------------	-------------------	---	--------------------------------

<b>CLIENTE</b> Customer	DESMET BALLESTRA SPA	<b>VS. ORDINE</b> Your order nr.	121261 Com.2F11A/031	<b>DATA</b> Date	29/05/12
<b>DESCRIZIONE</b> Description	VALVOLA A SFERA	<b>MATERIALE</b> Material	CF8	<b>QUANTITA'</b> Total Q.ty	2
<b>TIPO</b> Type	ALFA 10NF DN 150 UNC ANSI 150	<b>MATRICOLE</b> Identification Nr.	1209590	<b>DISEGNO</b> Drawing	
<b>AZIONAMENTO</b> Operator	PNEUMATIC ACTAUTOR TYPE GAT250 SE + BOX	<b>SPECIFICA DI COLLAUDO</b> Test Specification		API 6D/ISO14313 Procedure IOC 001 Rev.6	
<b>SIGLE</b> Item	KV63.2A, KV63.2B				

**ELENCO CERTIFICATI MATERIALI**  
Material Certificate List

PARTICOLARE Valve Part	MATERIALE Material	QUANTITA NR. Total Q.ty Nr.	LOTTO MATERIA PRIMA Raw Material lot.Nr (RML Nr)	CERTIFICATO NR. Certificate nr.
CORPO Body	CF8	2	M0206	20100129168
CHIUSURA End	CF8	2	M0833	20100909227
SFERA Ball	CF8	2	M0600	2010040101-6

Alfa Valvole S.r.l. dichiara che i prodotti e i materiali dei componenti utilizzati sono conformi ai requisiti del vostro ordine, e ai disegni applicabili  
Alfa valvole S.r.l. declares that the products and the material used for the Components are in conformity to order requirements and Drawing applicable

PROVE IN PRESSIONE Pressure Test	PROVA IDRAULICA CORPO Body Hydraulic Test	PROVA IDRAULICA SEDI Seats Hydraulic Test	PROVA PNEUMATICA SEDI Seats Pneumatic Test	PROVA PNEUMATICA CORPO Body Pneumatic Test
PRESSIONE Pressure	30 bar Minimum Time 300s	22 bar Minimum Time 300s	6 bar Minimum Time 300s	
FLUIDO Fluid	Acqua con Inibitore di ruggine al 3%, esente da Cloro, Fosforo Water with 3% of rust inhibitor, free of Chlorine, Fosforo		ARIA Air	ARIA Air
STRUMENTAZIONE Testing apparatus	TIPO Type	MANOMETRO Pressure Gauge	MATRICOLE Identification Nr.	227-97 0+10 bar 0+40 bar 67944 23-2010
PROVE FUNZIONALI (A RICHIESTA) Functional Test (upon request)			MISURAZIONE COPPIA DI MANOVRA (A RICHIESTA) Torque measurement (upon request)	
PRESSIONE VALVOLA Valve Pressure	PRESSIONE ATTUATORE Actuator Supply	PRESSIONE Pressure	COPPIA MISURATA Torque measurement	
ESITO PROVE Result	In accordo alla norma di riferimento According to spec. reference		ESAME VISIVO E DIMENSIONALE Visual and Dimensional Test	
			Esito Favorevole Positive Results	

FORNITORE  
Supplier



ISPETTORE CLIENTE  
Customer Inspector

ENTE DI COLLAUDO  
Inspection Agency

I certificati di origine dei materiali sono disponibili presso Alfa Valvole Srl per la durata di 10 anni, secondo la Direttiva 97/23/CE "PED"  
The certificates of origin for the material are available from AlfaValvole srl for a period of 10 years, according to the "PED" Directive 97/23/EC  
Les certificats des matériaux sont disponibles dans Alfa Valvole Srl pour 10 ans, selon la Directive 97/23/CE "PED"  
Сертификаты происхождения материалов имеются в наличии и будут находиться у компании Alfa Valvole srl в течении 10 лет, согласно директиве 97/23/CE "PED".  
Los certificados de origen de materiales están disponibles en la firma Alfa Valvole Srl por un periodo de 10 años, según lo estipulado por la Directiva 97/23/CE "PED".

# ZHEJIANG SHIDAI CASTING CO.,LTD

## INSPECTION CERTIFICATE ACCORDING TO

EN 10204 3.1

CUSTOMER: ALFA VALVOLE SRL ORDER N.: 901834 REPORT N°: 20100129168 DATE 2010-1-29

HEAT NR.	Q'TY	DESCRIPTION- SIZE	DRAWING NR.	MARKING
891	50	BODY A1N/A64/A68 DN150 Undrilled	5751 Rev.1	GENOVA, ITALY MADE IN CHINA C/NO. 18,19 LOT NUMBERS:20100 131

### CHEMICAL ANALYSIS

ALLOY	REQUIRED	MIN	C	SI	Mn	P	S	Cr	Ni	Mo				
A351 CF8		MAX	0.080	2.00	1.50	0.040	0.040	18.00	8.00	0.50				
HEAT NR.														
891			0.060	0.54	0.90	0.032	0.007	18.30	8.20					

### MECHANICAL PROPERTIES

	YELD POINT	TENSILE STRENGTH	ELONGATION	REDUCTION	HARDNESS	IMPACT TEST			
REQUIRED	Rp 0.2% (Mpa)	Rmn(Mpa)	A %	Z %	HB	KV JOULE			
	min 205	> 485	min 35	min	>135 < 187	1 2 3			
HEAT NR.									
891	221	524	44		151				

HEAT TREATMENT	SOLUTION TREATMENT 1080 °C WATER
VISUAL EXAMINATION	ACCORDING MSS SP-55
TECHNICAL REQUIREMENT	EUROPEAN DIRECTIVE 97/23/EC PED NACE MR01-75 / ISO 15156

ALFA VALVOLE STAC 16 Rev. 2

ASSICURAZIONE QUALITA' RML SIGNATURE

**ALFA VALVOLE** M0206

COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE  
COPY COMPLYING WITH THE ORIGINAL

*[Handwritten Signature]*



# ZHEJIANG SHIDAI CASTING CO.,LTD

## INSPECTION CERTIFICATE ACCORDING TO

EN 10204 3.1

CUSTOMER: ALFA VALVOLE SRL ORDER N.: 901834 REPORT N°: 20100909227 DATE 2010-9-9

HEAT NR.	Q'TY	DESCRIPTION- SIZE	DRAWING NR.	MARKING
265123	7	CAP A10N 150 UNDRILLED	5791 Rev.2	GENOVA, ITALY MADE IN CHINA C/NO. 25 LOT NUMBERS:20100 909
265033	1	CAP A10N 150 UNDRILLED	5791 Rev.2	

### CHEMICAL ANALYSIS

ALLOY	REQUIRED	MIN	C	SI	Mn	P	S	Cr	NI	Mo				
A351 CF8		MAX	0.080	2.00	1.50	0.040	0.040	21.00	11.00	0.50				
HEAT NR.														
265123			0.057	0.51	0.90	0.032	0.005	18.30	8.10					
265033			0.059	0.49	0.74	0.033	0.007	18.30	8.20					

### MECHANICAL PROPERTIES

	YELD POINT	TENSILE STRENGTH	ELONGATION	REDUCTION	HARDNESS	IMPACT TEST
REQUIRED	Rp 0.2% (Mpa)	Rmn(Mpa)	A %	Z %	HB	KV JOULE
	min 205	> 485	min 35	min	>135 < 187	1 2 3
HEAT NR.						
265123	219	522	48		149	
265033	226	525	45		152	

HEAT TREATMENT	SOLUTION TREATMENT 1080 °C
VISUAL EXAMINATION	ACCORDING MSS SP-55
TECHNICAL REQUIREMENT	EUROPEAN DIRECTIVE 97/23/EC PED: ALFA VALVOLE STAC 16 Rev. 2
	NACE MR01-75/ ISO 15156

SIGNATURE

ASSICURAZIONE QUALITA' RML Nr.



M0833

COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE  
COPY COMPLYING WITH THE ORIGINAL

Doc No. 2-15 Annex22

PURCHASER:

STANDARD:

PRODUCT:

MATERIAL

INSP. RESULT:

AF-100030

PrEN12266-1

Ball

ASTM A351 CF8

## Material Test Certificate According to EN 10204 3.1

Anson Flow Corp

7F-2, No.408, Sec.2, Nantun Rd Taichung,

Taiwan(R.O.C.)

DATE: 2010/04/01

P/O NO.: 000160 Rev.0

CERTIFICATE NO.: 2010040101-6

ITEM NO.	NOMINAL PRESSURE	SIZE	QTY PCS	HEAT NO.	VISUAL & DIMENTIONAL INSPECTION		SHELL TEST (BAR/SEC)	BACK SEAT TEST AIR TEST (BAR/SEC)			PENETRATION /RADIOGRAPHIC EXAMINATION	HEAT TREATMENT SYMBOL, TEMP. & DURATION					
1	-	DN25	15,448	OD	GOOD		NA	NA	NA	NA	SEE HEAT TREATMENT REPORT						
2	-	DN150	288	ON	GOOD		NA	NA	NA	NA	SEE HEAT TREATMENT REPORT						
3	-	DN200	120	OP	GOOD		NA	NA	NA	NA	SEE HEAT TREATMENT REPORT						
4																	
5																	
ITEM NO.	MATERIAL CHARGE NO.	C %	Si %	Mn %	P %	S %	Ni %	Cr %	Mo %	TS N/mm <sup>2</sup>	Rp N/mm <sup>2</sup> In 0.2% In 1.0%	Rp N/mm <sup>2</sup>	Elo. %	Hardness (HB)	Impact Test (J)		
															1	2	3
1	OD	≤0.08	≤2.00	≤1.50	≤0.040	≤0.040	8.0-11.0	18.0-	≤0.50	≥485	≥205	NA	≥35	>135	1	2	3
		0.039	0.470	1.090	0.039	0.0030	8.250	18.210	0.120	512	238	NA	39	170	-	-	-
2	ON	0.045	0.460	1.010	0.032	0.0020	8.270	18.690	0.140	515	234	NA	38	174	-	-	-
3	OP	0.046	0.405	1.150	0.031	0.0048	8.120	18.380	0.165	516	235	NA	39	174	-	-	-
4																	
5																	

WE HEREBY CERTIFY THAT THE PRODUCT DESCRIBED HEREIN HAS BEEN MANUFACTURED IN ACCORDANCE WITH THE SPECIFICATIONS CONCERNED AND ALSO WITH THE PURCHASER'S REQUIREMENTS AND THAT THE TEST RESULTS SHOWN HEREIN ARE CORRECTLY TRANSFERRED FROM ORIGINAL INSPECTION RECORDS.

HEAT TREATMENT:

CF8M/CF3M/CF8/1.4308/1.4552/1.4581: Solution annealed to 1050-1100°C, 1.4408: Solution annealed to 1080-1150°C, 2 hours minimum and quenched in water.

WCC: Normalized to 930°C, 1.0619: Normalized to 900-980°C, 2 hours minimum. Cooling in air. Stress relief to 650°C, 2 hours minimum. Cooling in air.

Q.A REPRESENTATIVE

L. Lawrence

ASSICURAZIONE QUALITA' RML Nr.



M0600

COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE  
COPY COMPLYING WITH THE ORIGINAL

ANSON FLOW CORP.  
7F-2, No. 408, Sec.2  
Nantun Rd., Taichung, Taiwan  
TEL: 886-4-2472-0991  
FAX: 886-4-2473-4240

CLIENTE :

***DESMET BALLESTRA SPA****P.O nr. 121261 COM.2F11A/031*

Declaration of Conformity according 97/23/CE "PED"  
*Dichiarazione di conformità alla 97/23/CE "PED"*





UNI EN ISO 9001:2008  
Nr. 50 100 5417 - Rev. 01



CE 0510-Module H  
Certificate no. PED-0948-QSH-321-10

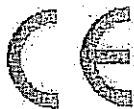


CEC-08/2007/ADP178  
Directive 94/9/EC - Article 8(1)(b) 9



Per il Gruppo

VALVOLI A SFERA BALL VALVES  
ROBINETS À BOULE - KUGELHÄHNE  
20010 CASOREZZO (MI) - VIALE DEL LAVORO, 19  
Cap. Soc. € 1.550.000 i.v. - Tel. 0290296206 r.a. - Fax. 0290296292  
E-mail: [infovalv@alvalv.it](mailto:infovalv@alvalv.it) - [www.alvalv.it](http://www.alvalv.it)



## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ Declaration of Conformity - Declaration de Conformité

" PED " Directive 97/23/CE

La sottoscritta dichiara che i seguenti prodotti sono stati progettati, fabbricati e collaudati in conformità ai requisiti della Direttiva 97/23/CE "PED" e provvisti di marcatura CE in accordo.

We hereby declare that the following products have been designed, manufactured and tested in compliance with the Directive 97/23/CE and CE marked accordingly.

**Descrizione apparecchiatura :**  
Description of the equipment

Valvola a sfera a sedi soffici a stelo nudo, con comando manuale a leva, tramite riduttore manuale o attuatore pneumatico, idraulico od elettrico modelli :  
ALFA 10 / 10N / 10NF / 10HP / 103 / 20T / 20R / K20T / 22EV / 24 / 24K / 50 / 54 / 58 / 506 / 60 / 64 / 68 / 606 / 609 / 615 / 625 / 30 / 32 / T2 / T3

Soft seated ball valve with bare stem, lever operation or complete with manual gear or pneumatic, hydraulic or electric actuator or of the following models:

ALFA 10 / 10N / 10NF / 10HP / 103 / 20T / 20R / K20T / 22EV / 24 / 24K / 50 / 54 / 58 / 506 / 60 / 64 / 68 / 606 / 609 / 615 / 625 / 30 / 32 / T2 / T3

Secondo le limitazioni dimensionali e di condizioni di esercizio descritte nei relativi Manuali d'uso e Manutenzione.

In accordance to the limitations described in the relevant instruction and Use Manuals.

**Procedura di Conformità utilizzata**  
Conformity Assessment procedure used

Modulo H (Categorie II e III)  
Module H (Category II and III)

**Organismo notificato incaricato della valutazione di conformità**  
Notified Body charged of the conformity assessment

TUV Italia srl  
Via Carducci 125, Pal.23  
20099 Sesto San Giovanni MI Italia

Organismo No.  
Notified Body No.

**0948**

**Certificato di approvazione del Sistema Qualità no.**  
Quality System Approval certificate no.

; PED-0948-QSH-321-10

**Norme applicate alla progettazione, fabbricazione e collaudo**  
Applicable Standards on design, manufacturing and testing

ASME II Part.D - ASME VIII Div.1 - ASME B16.34  
ASME III Subsect. NB - ASME VIII Div.1 App.L - API 6FA  
API 607 - EN ISO 10497 - API 6D - BS5351  
I.S.P.E.S.L. Code Case M/S - ISO 13445-3

**Altre Direttive Europee applicate all'attrezzatura**  
Other European Directives applied to the equipment  
Casorezzo, li 13/10/2010

94/9/CE "ATEX" Gruppo e Categoria di appartenenza  
Group and Category  
Ex II 2.GD c T6 X

**Persona Autorizzata dal Costruttore nella CEE**  
Authorized Person for the Manufacturer within E.C.

**Sig. G.C. Rossi**

Presidente C.E.O.

CLIENTE :

***DESMET BALLESTRA SPA****P.O nr. 121261 COM.2F11A/031*

Valves installation-operation-maintenance manuals  
*Manuali d' uso e manutenzione delle valvole*

**OPERATING AND MAINTENANCE MANUAL**  
**ALFA WAFER BALL VALVES**  
**Models ALFA 10N / 10NF / 103 / 10HP**

INDEX	PAGE
0. Technical Data	2
1. Transportation, handling and storage	3
2. Assembly	3
3. Maintenance	3
4. Testing	3
5. How to order spare parts	4
6. Warnings and use limitations	4
7. Trouble shooting	6

## 0. TECHNICAL DATA

### 0.1 MANUFACTURER

#### ALFA VALVOLE S.r.l.

V.le del Lavoro 19 - 20010 CASOREZZO (MI) – ITALY

Ph. +39-0290296206

Fax. +39-0290296292

e-mail [alfavalvole@alfavalvole.it](mailto:alfavalvole@alfavalvole.it)

### 0.2 ALLOWED USE AND LIMITS

Operators involved in the storage, mounting, use and/or maintenance of our products are requested to have sufficient skill and experience in such a kind of equipments. It's user responsibility to guarantee this skill is met.

**Service :** ON-OFF and deviation of liquids e gases ( A103 type valves, only )

**Fluids :** liquids e gases Group 1 (dangerous), not unstable, according to the EC Directive 97/23/EC "PED" – Category III



**Use in potentially explosive atmospheres :** II 2 GD c T6 X according to the EC Directive 94/9/EC "ATEX"

**Minimum guaranteed tightness limits on brand new valve :**

Emissions to atmosphere	on request, according to TA-LUFT and/or ISO 15848-1 requirements	
Hydrostatic Body Test	(1,5 x Maximum working pressure at room temperature )	Zero Leakage
Hydrostatic Seat Test	(1,1 x Maximum working pressure at room temperature)	Zero Leakage
Pneumatic Seat Test	(Air , 6 bar )	Zero Leakage

**"Fire Safe" features :** on request, according to ISO 10497 / API 607 / API 6FA / BS 6755 , ( A103 type valves , excluded ).

Model	ALFA 10N ALFA 10NF ALFA 103		ALFA 10N ALFA 10NF ALFA 103		ALFA 10N ALFA 10NF ALFA 103	ALFA 10HP ALFA 103		
Class	PN10-16 ANSI 150		PN25- 40		ANSI 300	PN63 PN100 ANSI 600		
Nominal Diameters	DN10÷200 (ALFA103 DN15÷150)		DN10÷200 (ALFA103 DN15÷150)		DN 15÷200 (ALFA103 DN15÷150)	DN10÷100 (ALFA103 DN15÷100)		
Maximum working pressure at room temperature (bar)	10	PN10	25	PN25	51	63	PN63	
	16	PN16	40	PN40		100	PN100	
	20	A.150				63	DN>80	
Maximum working pressure at maximum temperature (bar)	8		8		15	63	PN63	
						80	PN100	
						63	DN>80	
						80	A.600	
					63	DN>80		
Pressure values between room temperature and maximum temperature vary depending of characteristics of used seats/seals materials. Please contact ALFA VALVOLE Technical Dept. for more information.								
Maximum working temperature	200°C	DN10÷50				90°C	DN10÷50	
	180°C	DN65-80						
	160°C	DN100÷150						
	120°C	DN200				70°C	DN65÷100	
Minimum working and room temperature	-29°C**	for carbon steel A105 / A216 WCB valve bodies			with impact test verification when TR* ≤ 21°C			
	-40°C**	for carbon steel A350 LF2 / A352 LCB valve bodies						
	-40°C**	for stainless steel valve bodies			without impact test verification			
Maximum simultaneous working conditions	Please contact ALFA VALVOLE Technical Dept.							

\*TR = design temperature, for impact test verification, according to I.S.P.E.S.L. Code Case M Table M.14.2 and EN 13445 standard.

The body thickness is assigned so that the design temperature, for impact test verification according to I.S.P.E.S.L. Code Case M Table M.14.2 and EN 13445 standard, are above 21 ° C.

\*\* Other restrictions imposed from the material of the seat ring, the gasket material and the nominal diameter of the valve will be indicated on the nameplate attached to the valve body.

Table of nominal dimensions of valves

DN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
Ø"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1.1/4"	1.1/2"	2"	2.1/2"	3"	4"	5"	6"	8"

### 0.3 SPECIFIC DESIGN PROCEDURES

END CONNECTIONS	Flanged ANSI/DIN/UNI/EN with blind or straight screwed holes
BODY THICKNESS	ASME VIII Div.1 – ASME B16.34 – DIN 3840
BOLTING DESIGN	ASME VIII Div.1 – ASME B16.34 (Split Body only)
SCREWED CONNECTION DESIGN	ASME B16.34 (Screwed Connector only)
FLANGE DESIGN	ASME VIII Div.1 (Split Body only)
SIMULTANEOUS LOADS	Pressure, Bending, Axial Loads from piping
WIND LOADS	Negligible, according to ASME III Div.1 Subsect.NB
EARTHQUAKE LOADS	Negligible, according to ASME III Div.1 Subsect.NB
FATIGUE from On-Off starting cycles	Negligible, according to ASME III Div.1 Subsect.NB (see the maximum number of operating hours)
FATIGUE from service pressure fluctuation	Negligible, according to ASME III Div.1 Subsect.NB (see the maximum number of operating hours)
MAXIMUM LIFE IN SERVICE HOURS	Function of actual simultaneous working conditions and fluids but anyway not longer than :
	100.000 ( see para 3.1 for recommended periodical inspections);
	50.000 operations of opening/closing of the valve ( liquid service )
	5.000 operations of opening/closing of the valve ( gas service )
AVAILABLE CORROSION OVERTHICKNESS	1.5 mm min. (carbon steel valves only)
ANTISTATIC FEATURES	according to API 6D app. B5

## 1. TRANSPORT, HANDLING AND STORAGE

### 1.1 TRANSPORT AND HANDLING

Valves must be transported and handled maintaining the ball in the open position.  
DO NOT remove the protection caps from the ends until the valve is to be mounted in line.

Avoid impacts against obstacles that may damage the stem or the auxiliary connections (drains, sealant injectors, vents).

### 1.2 STORAGE

Valves with carbon steel or stainless steel bodies must both be stored with ball in the OPEN position and in a location dry and free from fumes, gas or corrosive vapours.  
For long storage periods it is advisable to cover the external surface with a layer of protective wax (Tectyl) or close the valves in polythene bags.

## 2. ASSEMBLY

- 2.1 All valves are bi-directional ( A103 type valves , excluded ) and supplied ready to use.  
Valves can be placed with stem oriented to any direction.

**ATTENTION** : remove the protective caps from the valve ends before connection to pipeline or the cap from the inlet side of the fluid.

Ensure that all auxiliary connections, if any, (lubricators, drains, vents) are free of damage and properly tightened.

## 3. MAINTENANCE

- 3.1 A general control of the valve is advisable every 2 years of functioning or every 5.000 opening and closing cycles.  
The execution of eventual intervention must follow the procedure illustrated on the attached card.

In occurrence of dirty fluids interception, more frequent periodic checks are recommended, please contact ALFA VALVOLE Technical Dept for further information.



**ATTENTION** : it's user's responsibility to maintain the safety features of the product and of their components in case of maintenance / repair on their own.

## 4. TESTING

- 4.1 Before carrying out of any test, to verify there are no problems in the movement of the ball, make at least one complete stroke of opening and closing.

#### 4.2 Valve must be tested using the following procedure:

- a) Place the ball in a semi-open position
- b) Pressurise the valve body, by water, with a pressure 1,5 times the maximum operating pressure at room temperature ( see table at para 0.2 )
- c) Verify that there are no leaks from the body seals
- d) Release the pressure
- e) Close the valve
- f) Pressurise the first seat with water at a pressure 1,1 times the maximum operating pressure at room temperature ( see table at para 0.2 )
- g) Verify that there are no leaks from the end opposite to that pressurised
- h) Release the pressure
- i) Pressurise the second seat (if present) with water at a pressure 1,1 times the maximum operating pressure at room temperature ( see table at para 0.2 )
- j) Verify that there are no leaks from the end opposite to that pressurised
- k) Release the pressure and drain the valve completely of any water
- l) Repeat the tests described in points f) and i) using air at 6 bar and verifying that there are no leaks from the end opposite to that pressurised



**WARNING** : during the test, valve must be firmly blocked on the test rig to avoid any possible danger to personnel caused by the pressure.  
ALFA VALVOLE declines all responsibility regarding damage to things or people following to tests carried out in accordance with the above procedure.

**ATTENTION** : while considering the above information sufficient for proper execution of the maintenance of the valve, ALFA VALVOLE not give any warranty on the outcome of the intervention, not extended warranty, unless the action is performed by ALFA VALVOLE personnel at its workshops.

## 5. HOW TO ORDER SPARE PARTS

### 5.1 User must specifies, when ordering spare parts:

Valve model  
Nominal diameter  
Pressure class  
Identification number or name of the part to be substituted (ref. attached card)  
Material of the spare part (or of the original part)  
Original order number or serial number of the valve

## 6. WARNINGS AND USE LIMITATIONS

### 6.1 Here described valves are intended for use with clean or slightly abrasive fluids (without solid particles).

**ATTENTION** : their use with abrasive fluids can cause the rapid decay of the sealing characteristics of the valve during operation;  
any presence of solids or the use with hardening fluids which harden can cause a quick reduction of the tightness and of the operability.

### 6.2 User must provide adequate methods to eliminate risks associated with the temperature of the external surface of the valve during operations.



**ATTENTION** : User must evaluate the valve body surface temperature when the outside ambient has potentially explosive conditions.

It is not possible to identify the body surface temperature in accordance to the Directive 94/9/EC "ATEX" because it is a function of handled fluid temperature (surface temperature of valve body tends to reach the temperature of intercepted fluid).

User must provide appropriate methods to reduce the surface temperature of the valve body when the temperature of the intercepted fluid exceeds T6 limit.

During services with fluids at room temperature and in the presence of repeated maneuvers, at intervals not greater than 1 operation every 10 seconds, the valves do not exceed 60 ° C (T6 class temperature, according to EN 13463-1).

### 6.3 Valves must be used within maximum and minimum values of temperature and pressure above indicated or in nameplate. For further details about maximum allowable pressure/temperature combinations please contact ALFA VALVOLE technical department.

**ATTENTION** : User must provide suitable means against the exceeding of the operating limits.

- 6.4 Before carrying out of any intervention on ball valve, verify that there is no pressure in the body cavity by carrying out a complete opening and closing cycle.

6.5 **ATTENTION** : before removing any service connection such as drain plugs, vents, sealant injectors or stem, make sure of the absence of pressure inside the body cavity of the valve.

The removal, even if accidental, of drain plugs, vents or sealant injectors may cause a dangerous sudden discharge of pressure to the atmosphere and the expulsion of the organ itself.

Before carrying out this operation however, we recommend the use of personal safety equipment.

- 6.6 Before doing any intervention, ensure that no dangerous residue is contained in the valve body.  
The valves must be completely drained and cleaned in the cavity around the ball before any intervention.

**WARNING** : any entrapped residue will be expelled from the ends of the valve.

- 6.7 **ATTENTION** : when installing the valve, User must ensure the same equipotential electrical level between valve and piping system in order to prevent electric shock.

- 6.8 **ATTENTION** : when used in a potentially explosive area, for the purposes of Directive 94/9/EC "ATEX", User must provide appropriate means to avoid impacts of metal parts against the valve body during assembly, service time and maintenance.

- 6.9 Quick closure of the valve against high speed flows can cause overstressing of the seats due to "water hammer", which can determine reduction of valve tightness.

**ATTENTION** : User must provide suitable means against the effects of "water hammers".

- 6.10 The maximum number of operating hours can be influenced by the real operating conditions.

**ATTENTION** : User must evaluate the minimum time between inspections, basing on actual operating conditions, in particular in relation to the degree of corrosion/year used in the piping design with reference to the corrosion overthickness ( see para.0.3 of this manual ).

Time between inspections should not be longer than 2 years or 5.000 full open and close strokes.

- 6.11 **ATTENTION** : the user must carry out periodic inspections in order to eliminate any accumulation of powder greater than 5 mm in correspondence with the sliding surfaces of the stem/valve body and actuator pinion /actuator body.

- 6.12 **ATTENTION** : the functioning of valves complete with actuators is not guaranteed in the event of an earthquake due to possible misalignment of connection between valve stem and actuator pinion.  
Valve and actuator assembly is calculated for a maximum earthquake magnitude incrementing 40% the dead weight of actuator and valve cover.

- 6.13 **ATTENTION** : assembling of actuators for valve operation different to that supplied is not allowed without previous approval from the manufacturer.

- 6.14 Actuators, any type, are not suitable to resist against external fire conditions.

**ATTENTION** : actuators fire-safe properties can be obtained by use of fire-protection boxes enabling, to avoid system (valve+actuators) malfunctions.

- 6.15 **ATTENTION** : cabling of actuators and electrical accessories should be realized after valve mounting to piping system and according to the specifications showed in the relevant use and maintenance manuals.

- 6.16 **ATTENTION** : the user must establish an appropriate control program to verify the integrity of the lubricating grease in the manual gears, if installed.

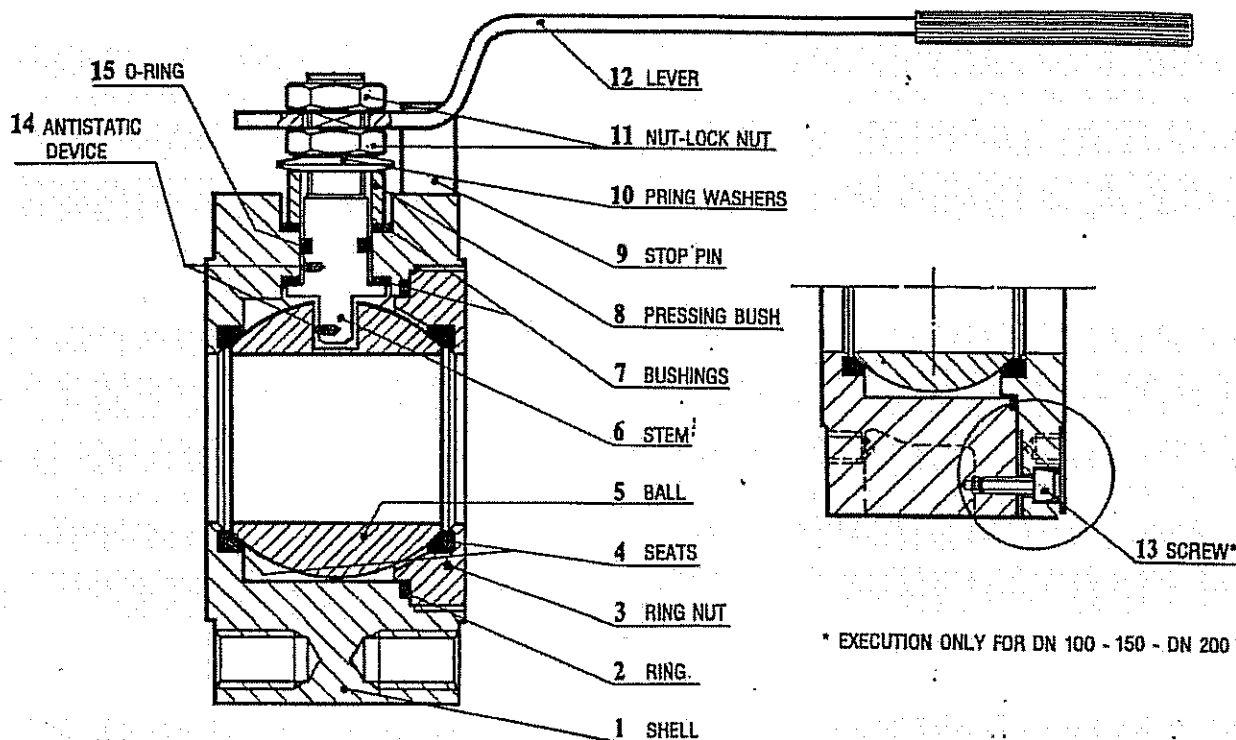
- 6.17 **ATTENTION** : split body type valves are suitable for resisting to reduced axial forces from piping system.  
If necessary, require maximum values of allowed axial loads from ALFA VALVOLE technical department.

- 6.18 **ATTENTION** : valves can be used as end-type valves only by specific customer request and for working pressures not exceeding 77% of the stated maximum working pressure at room temperature.

## 7. TROUBLE SHOOTING

Malfunction	Possible cause	Action
Leakage through the valve	Ball surface damage	Replace the ball
	Seat damage	Replace the seats or try with injection of sealant grease (trunnion mounted construction only)
	Not complete closure	Check Open/Close limits and settings
Ball movement not regular (actuated valves)	Dirt between ball and seats	Flush the inside, operating the valve 5 times
	Dirt between ball and body cavities	Flush the inside, operating the valve 5 times
	Not sufficient air supply flow	Confirm working conditions are as per request
	Not sufficient air discharge	Include quick exhaust valve
Valve torque too high	Seat damage	Replace the seats
	Dirt between ball and seats	Flush the inside operating the valve 5 times
	Dirt between ball and body cavities	Flush the inside operating the valve 5 times
	Excessive Pressure or Temperature	Confirm working conditions are as per request
Stem leakage	Stem nuts loose	Tighten stem nuts
	Damaged stem seal surfaces	Replace stem
	Damaged stem seals	Replace stem seal or try with injection of sealant grease (trunnion mounted construction only)
Body seal leakage	Gasket damage	Replace gaskets
	Excessive Pressure or Temperature	Confirm working conditions are as per request
	Excessive load from piping system	Verify piping system architecture
Excessive valve noise	Error in valve sizing	Confirm valve sizing
	Not complete opening	Check Open/Close limits and settings
Fail in valve movement after electrical input (actuated valves)	solenoid valve fail	Confirm power supply Replace the solenoid
Fail in limit switch signal	Uncorrect settings	Check Open/Close settings
	Limit switch is broken	Replace limit switch
	Uncorrect power supply	Confirm working conditions are as per request



**MAINTENANCE CARD**
**ALFA 10**
**ALFA 10 N - 10 NF - 10 HP - 103**


\* EXECUTION ONLY FOR DN 100 - 150 - DN 200

**PREMISE** regarding ball valves type ALFA 10, ALFA 11 and ALFA 103

ALFA ball valves type 10 - 10F - 10H.P. - 103 - 11 - 11F derive from a common design, therefore the maintenance card is shared by all six models.

**REPLACEMENT INSTRUCTIONS FOR WORN OUT PARTS**

1. Remove the valve from the pipe-system.
2. Clean the residual piping product from valve, especially if toxic or harmful.
3. Block the valve in a parallel-jaw vice.
4. Rotate the Ball in "closed position" by shifting the Lever (part n. 12).
5. Countersign the position of Shell-Ring nut, marking a reference line with a marking tool.
6. Unscrew and remove the Ring nut (part n. 3) from Shell with a pin spanner. Use a pin spanner from DN 10 to DN 125 and an hexagonal socket spanner from DN 150 to DN 200.
7. Raise and remove the Ring (part n. 2) with an extractor tool.
8. Remove the Ball (part n. 5) inspect its spherical surface and in case of furrows or damages, replace the Ball.
9. Raise and remove the two Seats (part n. 4) with an extractor tool. Clean the seats carefully and in case of furrows or damages replace them.
10. Unscrew and remove the Nuts (parts n. 11) from the driving Stem (part n. 6).  
Remove the Bushes (parts n. 7).  
Remove the Spring Washers (parts n. 10).  
Remove the Stem from inside. Inspect the worn out conditions of Stem, Bushes, etc., and replace the damaged ones.
11. Reassemble the Stem from inside and the other parts proceeding contrary to disassembly.
12. Place the Seats in their housing slots.
13. Insert the Ball into the valve Shell and cautiously accomplish a few manoeuvres to settle and assure the Ball rotation on its housing.
14. Place the Ring in position between Shell and Ring nut.
15. Screw the Ring nut onto Shell with a pin spanner or a socket spanner up to marked reference line.
16. Check the Ball rotation resistance. The power resistance has to be homogeneous during the "opening or closing" manoeuvre of the valve.

## Installation, Operating & Maintenance Instructions.

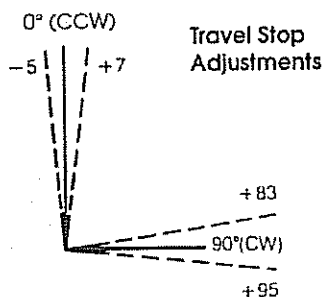
All actuators are factory lubricated for life, but still should be protected from the elements and stored indoors until ready for use. The ports of the actuator are plugged as supplied from the factory. In case the actuators are stored a long period before installation, it would be a good practice to stroke the actuators before mounting. Prior to assembly, check the mounting surfaces, the stem adaptor and the bracket to assure proper fit.

Manually open and close the valve to insure freeness of operation. Be sure the valve and actuator rotate in the same direction and are in the same position. Secure the valve with the stem vertical. Bolt the bracket to the valve and place the stem adaptor on the valve stem. Position the actuator over the valve and lower to engage the stem adaptor to the actuator shaft.

Continue to lower until the actuator seats on the bracket mounting surface. In order to align the bolt holes, it may be necessary to turn or stroke the actuator a few degrees and/or adjust the actuator travel stops. Bolt the actuator to the bracket.

After consulting the valve manufacturer's recommendations, adjust the travel stop bolts of the actuator for the proper open and closed valve positions. Pneumatically stroke the actuator several times to assure proper operation with no binding of the stem adaptor. If the actuator is equipped with limit switches or other accessories, adjust them at this time.

To prolong actuator life use only clean, dry plant air. Lubricated air is not required, however it is recommended particularly for high cycle applications. Do not use lubricated air with positioners.



Actuator	Endcap Screw Socket Size	Adjustment Bolt Socket Size	Spring Color Code
S050	4 mm	3 mm	White
S063	5 mm	4 mm	Light green
S085	6 mm	5 mm	Blue
S100	6 mm	6 mm	Red
S115	6 mm	6 mm	Yellow
S125	8 mm	6 mm	Grey
S150	8 mm	8 mm	Dark green
S175	10 mm	8 mm	Purple
S200	12 mm	8 mm	Orange

### Travel Stop Adjustment (Patented)

Both Directions 5° Overtravel

12° Adjustment Each End

The SuperNova Series actuators have unique, patented travel stop adjustments in both clockwise and counterclockwise directions. The 10° total overtravel provides adjustments from -5° to +7° at the "0°" Counterclockwise position and from +83° to +95° at the "90°" Clockwise position.

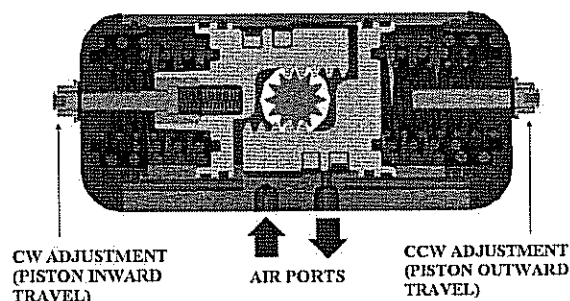
All actuated valves require accurate travel-stop adjustments at both ends of the stroke to obtain optimum performance and valve seat life. The accumulation of tolerances in the adaption of the actuators to valves is such that there must be a range of adjustment for both ends of the stroke to achieve the expected performance.

**Ball and Plug Valves** require precise adjustment at the open (CCW) position to protect the seat from the flow media and the closed (CW) position to assure absolute shut-off

**Butterfly Valves** require precise adjustment at the closed position to assure full shut-off, to prevent disc overtravel and damage to the seat at the closed position.

**Tandem Valves**, where two valves are operated in tandem through a single solenoid valve (eg. A 3-Way configuration), absolutely require precise adjustment at both ends of the stroke to assure the seating of both valves.

Sop adjustment and Locations



Adjustment Bolt Location

Actuator Type	Fail position	Clockwise (CW) closed	Counterclockwise (CCW) open
Double Acting		Left End Cap	Right End Cap
Spring Return	CW	Left End Cap	Right End Cap
Spring Return*	CCW*	Right End Cap	Left End Cap

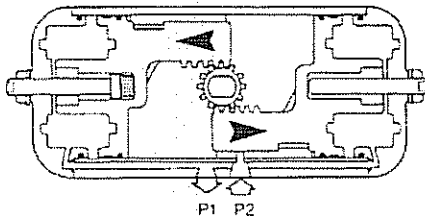
\*The pistons are rotated 180° for CCW fail position

## OPERATION

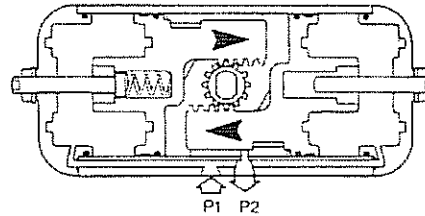
(As viewed from top of the actuator)

### Double Acting

Applying air pressure to Port 2 drives the pistons outward, which turns the pinion counterclockwise as the air volume on the outside of the pistons exhausts through Port 1.

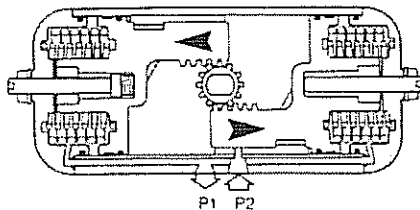


Applying air pressure to Port 1 drives the pistons inward, which turns the pinion clockwise as the air volume on the inside of the pistons exhausts through Port 2.

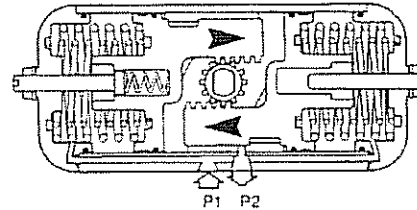


### Spring return (Fail CW)

Applying air pressure to Port 2 drives the pistons outward, which compresses the springs and turns the pinion counterclockwise as the air volume on the outside of the pistons exhausts through Port 1.

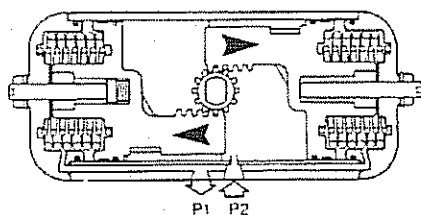


Exhausting the air pressure from Port 2 allows stored energy of the springs to drive pistons inward, turning the pinion clockwise. Air volume on outside of pistons vents through Port 1.

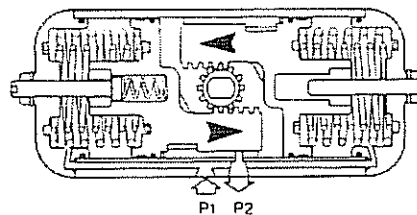


### Spring Return (Fail CCW)

Applying air pressure to Port 2 drives the pistons outward, which compresses the springs and turns the pinion clockwise as the air volume on the outside of the pistons exhausts through Port 1.



Exhausting the air pressure from port P2 allows stored energy of the spring to drive pistons inward, turning the pinion counterclockwise. Air volume on outside of pistons vents through Port 1.



### Changing direction of pinion rotation (CW to CCW)

The SuperNova series actuators are normally assembled as Double Acting or Spring Return Fail CW (spring action turns pinion clockwise).

To assemble the actuator on Spring Return Fail CCW (spring action turns pinion counterclockwise):

1. Follow disassembly procedures (next page) from point #1 through #8.

2. Rotate both pistons 180° around their axis: left piston rack must be on air supply ports side, right pinion on the opposite side (see Spring Return CCW drawing).
3. Follow reassembly procedures.



## SuperNova Series

S050 ÷ S200

Rack & Pinion AUTOMAX Actuators

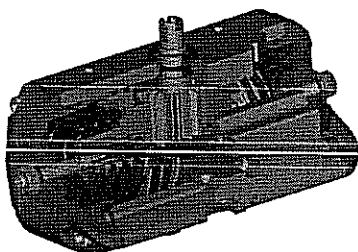
Pag. 3/4

B00043e4-rev1.doc

### MAINTENANCE INSTRUCTIONS

#### Disassembly Procedures

1. Disconnect all air and electrical supplies from actuator.
2. Remove all accessories from actuator and dismount actuator from valve.
3. Position actuator with air supply ports facing you. Apply air pressure to Port 2 to release spring pressure from the Stop Bolt (9).
4. Remove the Stop Bolt Retaining Nut (14), Washer (15), and O-ring (16) on the left Endcap (19) and turn the Stop Bolt (9) clockwise into the Body (1) until it is flush with the Endcap (19).
5. Exhaust air from Port 2, the Stop Bolt (9) should now turn freely. Continue turning Stop Bolt (9) clockwise until it is disengaged from the Endcap.
6. **S Spring Return Actuator.**  
CAUTION: Follow step 4 to relieve force on inward travel stop before proceeding.  
To remove S Endcaps, first completely remove two diagonal Endcap Screws (21) from one Endcap. The two remaining Endcap Screws should be removed evenly. As the screws are removed, the springs will push the Endcap out. Repeat for opposite side. The springs will be totally unloaded before the screws are completely unthreaded.  
Remove the springs (23, 24, 25).



Spring return version

#### D Double Acting Actuator:

Remove the 8 Endcap Screws (21). Step 7 will push the Endcaps (18, 19) from the Body (1).

7. Rotate Pinion (3) counterclockwise (D & S-FCW) or clockwise (D & S-FCCW) to drive the Pistons (2) off the end of the rack. Pull the Left Piston (2) from the body (1) by pulling on the Stop Bolt (9).
8. Remove the Right Piston (2a) by pushing out through inside of Body (1).
9. Remove the Snap Ring (5) Steel Pinion Washer (4a) and Pinion Washer (4).
10. Tap Pinion (3) lightly with plastic mallet to remove.
11. Remove seals from pinion, endcaps, and piston. If necessary, remove seal from top pinion bearing.
12. Top pinion bearing (26) is a light press fit into the housing. To remove, press out towards the bottom of the actuator body. Take care not to damage any of the surfaces. Bottom pinion bearing (27) is split. To remove, find split in bearing and spread apart just enough to fit over bottom pinion.

#### Reassembly Procedures

1. Inspect all parts for wear and replace any worn parts as needed. Replace all O-rings.
2. Clean all components and lightly grease cylinder bore, pinion and seals with a multi-purpose "polymer" fortified grease such as DuBois Chemicals MPG-2.
3. Reverse the disassembly procedures to reassemble.
4. If top pinion bearing (26) was removed, it must be pressed back into place. The top edge of the bearing must be even with the top of the body. Insert top pinion bearing seal (28) into place, pressing down with a blunt screwdriver or similar tool, taking care not to damage the seals.
5. The standard Pinion (3) orientation is with the top accessory drive slot at 90° to the Body (1) in the 0° position.
6. When fitting the Pistons (2 and 2a) ensure the teeth engage the Pinion (3) at the same time by measuring in from each end. Note: the orientation of the pistons will determine the operation of the actuator. Refer to the diagrams under "Operation" for correct piston position.
7. Test the actuator for smooth operation and air leakage at service pressure before reinstalling.

#### Changing Number of Springs

1. Follow the Disassembly Procedures through step 6.
2. Determine nested spring combination of inner, middle and outer spring. Consult catalog torque charts. Insert appropriate spring according to the attached chart into cylinder. Springs must be properly seated against piston and endcap to assure that springs do not bind.
3. Re-assemble the actuator.

#### Spring chart models 63-200

Spring Group	Spring Combination 1			Standard Configuration (Air Supply)
	#1 Spring (inner)	#2 Spring (middle)	#3 Spring (outer)	
S04	-	2	-	3 bar
S05	-	1	1	
S06	-	-	2	4 bar
S07	1	-	2	
S08	2	-	2	5 bar
S09	1	1	2	
S10	-	2	2	5,5 bar
S11	1	2	2	
S12	2	2	2	

#### Spring chart model 50

Spring Group	Spring Combination 1			Standard Configuration (Air Supply)
	#1 Spring (inner)	#2 Spring (middle)	#3 Spring (outer)	
S04	1	1	-	3 bar
S05	-	2	-	
S06	2	1	-	4 bar
S07	1	2	-	
S08	2	2	-	5,5 bar
S09	2	-	2	

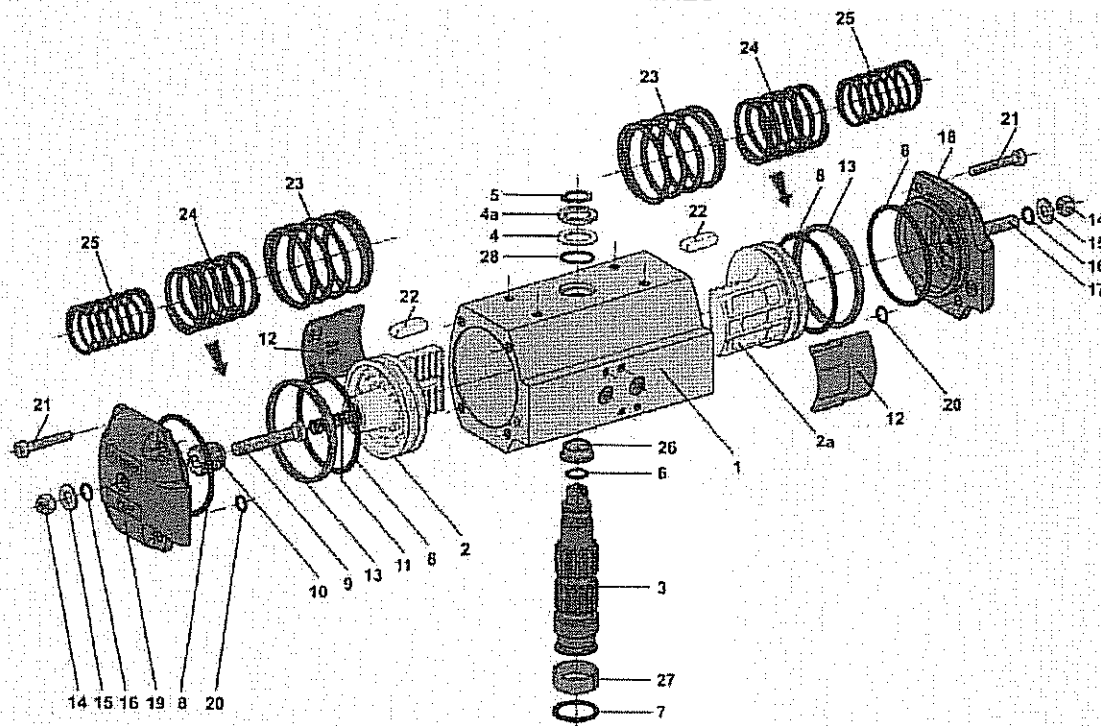
Notes:  
 #1 Spring has one color code dot  
 #2 Spring has two color code dots  
 #3 Spring has three color code dots  
 S050 has maximum of 2 springs per endcap

Flowserve SpA  
 Via Prealpi n. 30  
 20032 Corman (Milano)  
 Italy

Cap.Soc 55.049.414 € int. vers.  
 Reg. Imp. Milano 336904 - r.e.a. 1423580  
 Part. I.V.A 10979380150  
 Cod.Fisc. 03309300105

Tel. ++39.2.663251  
 Fax ++39.2.6151863  
 E-mail:italyfd@flowserve.com  
 http://www.flowserve.com

### PARTS & MATERIALS



ITEM No.	DESCRIPTION	STANDARD MATERIAL	Quantity	
			D	S
1	Body	Hard Anodized Aluminum	1	1
2	Left Piston	Die Cast Aluminum	1	1
2a	Right Piston	Die Cast Aluminum	1	1
3	Pinion	Nitride Coated Steel	1	1
4*	Pinion Washer	Nylon	1	1
4a*	Steel Pinion Washer	Stainless Steel	1	1
5*	Pinion Snap Ring	Steel/Plated	1	1
6*	Upper pinion O-ring	Nitrile Rubber	1	1
7*	Lower pinion O-ring	Nitrile Rubber	1	1
8*	Piston and end cap O-ring	Nitrile Rubber	4	4
9	Inward travel stop bolt	Stainless Steel	1	1
10	Inward travel retaining nut	Stainless Steel	1	1
11	Inward travel spring	Steel/Plated	1	1
12*	Piston guide	Nylon and Molybdenum Disulfide	2	2
13*	Piston guide band	Nylon and Molybdenum Disulfide	2	2
14	Stop bolt retaining nut	Stainless Steel	2	2
15	Stop bolt washer	Stainless Steel	2	2
16*	Stop bolt O-ring	Nitrile Rubber	2	2
17	Stop bolt	Stainless Steel	1	1
18	Right end cap	Die Cast Aluminum/Electrostatic Poly	1	1
19	Left end cap	Die Cast Aluminum/Electrostatic Poly	1	1
20*	End cap supply O-ring	Nitrile Rubber	2	2
21	End cap screw	Stainless Steel	8	8
22	Anti ejection device (optional)	Nylon	2	2
23	Outer spring	Spring Steel Coated	0	2 max
24	Middle spring	Spring Steel Coated	0	2 max
25	Inner spring	Spring Steel Coated	0	2 max
26*	Top pinion bearing	Hard Anodized Aluminum	1	1
27*	Bottom pinion bearing	PEEK	1	1
28*	Top bearing O-ring	Nitrile Rubber	1	1

#### NOTES:

D= double acting actuators  
S= spring return actuators  
\* parts included in a Repair Kit

#### SEALS:

Standard - Nitrile:  
-30°C + +80°C (-20°F + +175°F)

H= High temp. - Viton:  
-30°C + +150°C (-22°F + +302°F)

L= Low temp. - Fluorosilicon:  
-50°C + +80°C (-58°F + +176°F)

#### PRESSURE RATING:

10 bar (150 psi) max

# W SERIES SWITCHBOX

## Watertight protection

IEC 529 IP66 / IP67

New W series switchbox is designed to be directly and easily mounted onto actuators having connections according to Namur VDE 3845, in order to reduce switchbox/actuator overall dimensions.

## Features

- **Quick-set cams**

Tool free adjustment of switch trip is accomplished simply by pushing or pulling the cam and rotating it to the new position. Cams are spring-loaded and splined to maintain switch setting in any installed position.

- **Limit switches**

Multiple options available: electromechanical, amplified proximity, Namur proximity.

- **Cable entries**

Double hole std. (WDB).  
Triple hole optional (WDC).

- **Terminal strip**

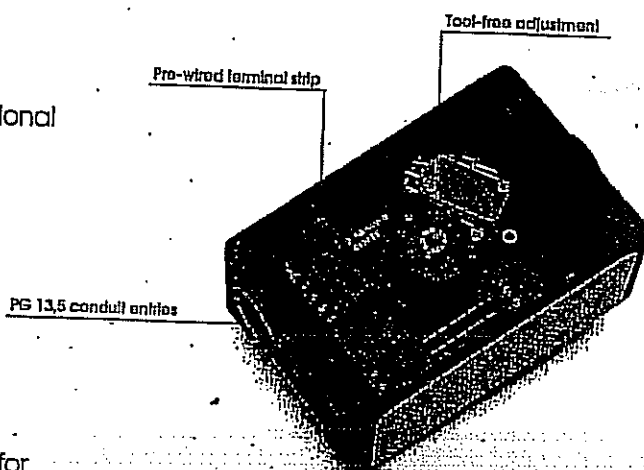
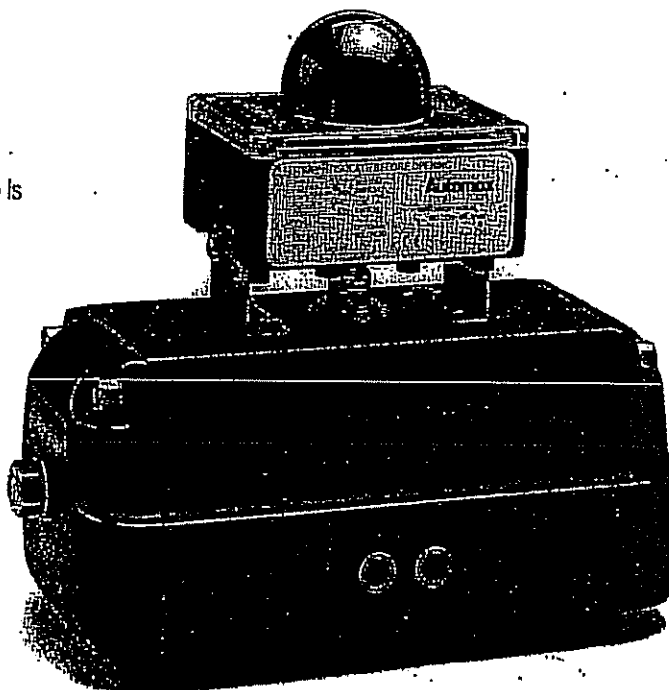
Pre-wired on printed circuit board.  
Extra terminal strip included for optional solenoid valve.

- **Position indicator**

Available with three different covers and position indicators: flat, Pharos™ or metallic.

- **Captive Cover Screws**

permit calibration without potential for losing screws.



## FLOWSERVE

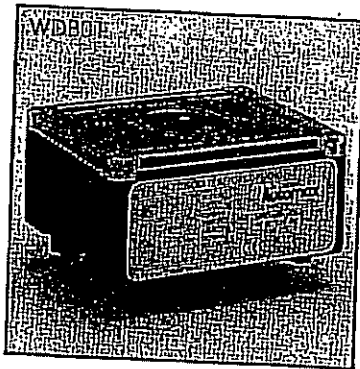
FLOW CONTROL DIVISION

### Automax

Actuators and Complete Valve  
Automation Systems

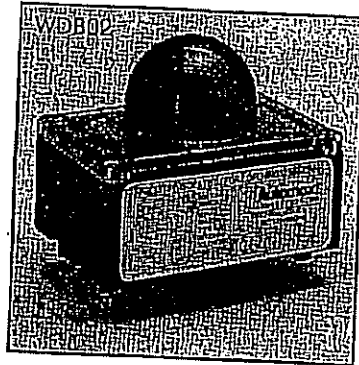
via Prealpi, 30 - 20032 Cairano (Milano) Italy  
tel. ++39.02.66.32.51 fax ++39.02.61.51.863  
E-mail: [info@automax.it](mailto:info@automax.it)  
[www.flowserve.com](http://www.flowserve.com)

## ENCLOSURE OPTIONS



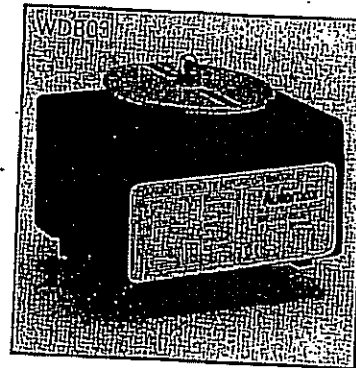
### Features

- anodized aluminum body
- flat polycarbonate cover
- yellow double-arrow position indicator



### Features

- anodized aluminum body
- polycarbonate cover
- red and green MINIPHAROS position indicator



### Features

- anodized aluminum body and cover
- aluminum disk position indicator

## SWITCH OPTIONS

### Electromechanical switches

Switch type	Switch characteristics	Qty	Box part number (**=01 02 03)
V5	SPDT max 10A 250VAC	2	WDB**01201



### Namur proximity switches (intrinsically safe)

Switch type	Switch characteristics	Qty	Box part number (**=01 02 03)
P+F NJ4-12GK-N	cylindrical proximity 2 wires not amplified Namur EExia IIC certified	1	WDB**06101
		2	WDB**06201



Switch type	Switch characteristics	Qty	Box part number (**=01 02 03)
P+F SJ-3,5-N	slot proximity 2 wires not amplified Namur EExia IIC certified	1	WDB**21101
		2	WDB**21201



Switch type	Switch characteristics	Qty	Box part number (**=01 02 03)
P+F NJ2-V3-N	V3 proximity 2 wires not amplified Namur EExia IIC certified	1	WDB**18101
		2	WDB**18201



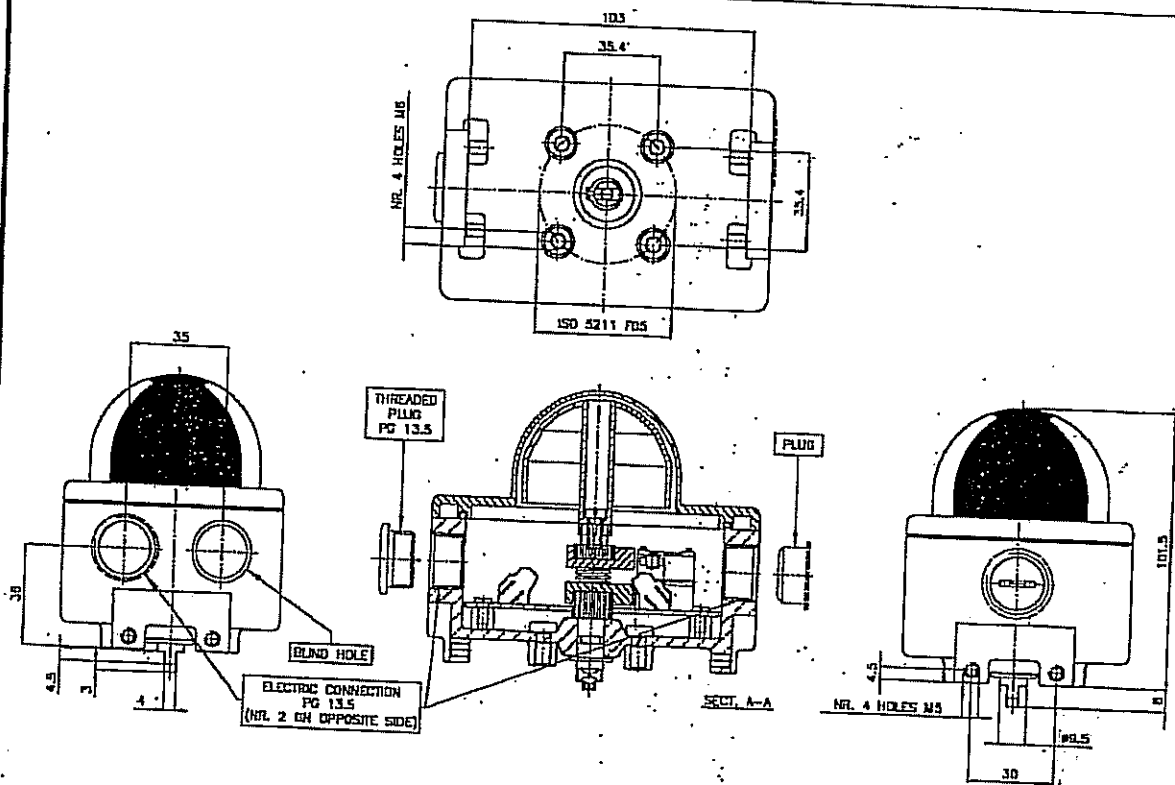
### Amplified proximity switches

Switch type	Switch characteristics	Qty	Box part number (**=01 02 03)
P+F NJ4-12GM40-E	cylindrical proximity, 3 wires NPN n.o. supply voltage 10-60 VDC	2	WDB**37201
P+F NJ4-12GM40-E2	cylindrical proximity, 3 wires PNP n.o. supply voltage 10-60 VDC	2	WDB**38201



\* Other switch options are available on request

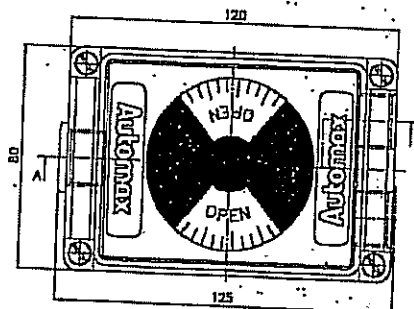
# DIMENSIONS (mm)



## MOD. 02

VERSION WITH  
PHAROS INDICATOR

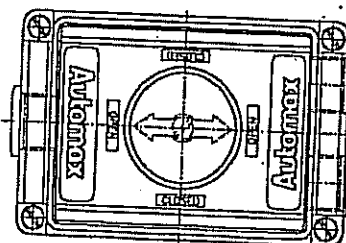
Weight 530g



## MOD. 01

VERSION WITH  
FLAT TRANSPARENT  
COVER

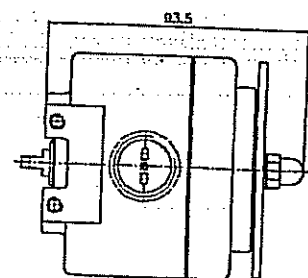
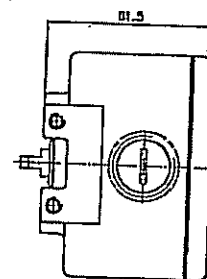
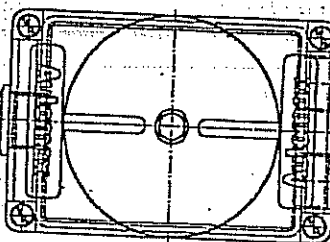
Weight 510g



## MOD. 03

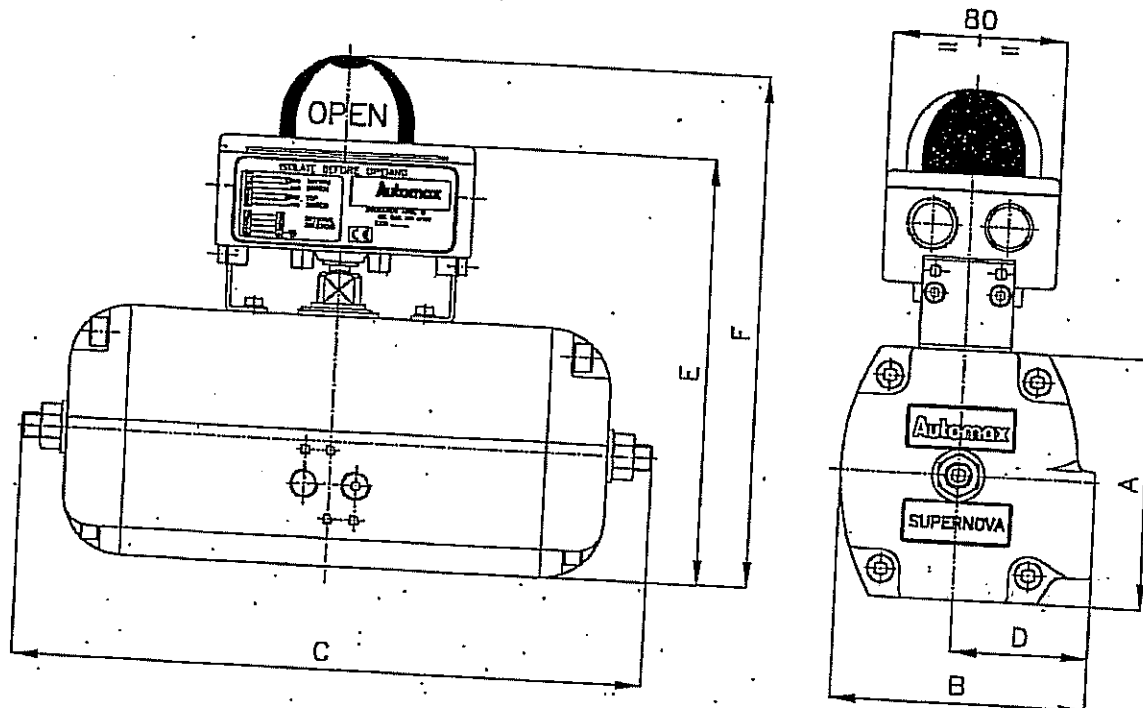
VERSION WITH  
METAL COVER AND  
METAL INDICATOR

Weight 700g





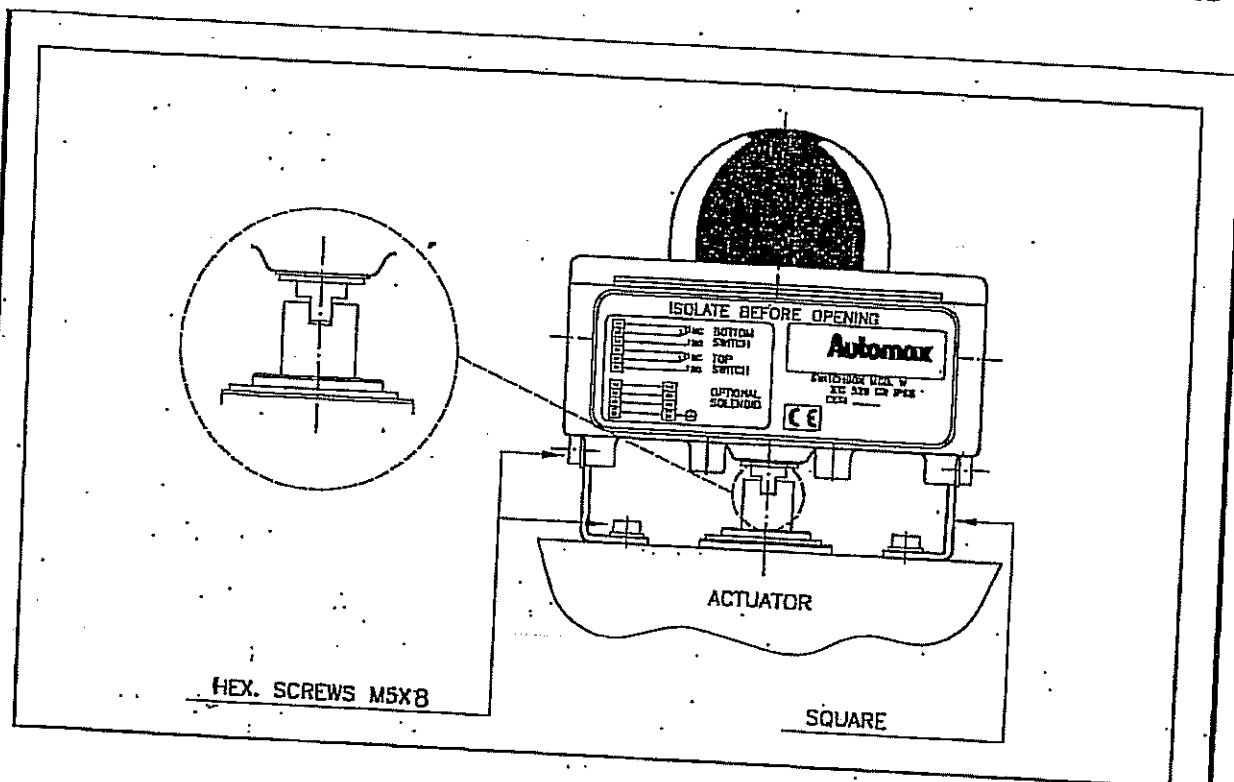
# **OVERALL DIMENSIONS** **W SERIES SWITCHBOX / SUPERNOVA ACTUATOR (mm)**



ACTUATOR	A	B	C	D	E	F	Mounting Kit* PN
S050	65	69	170	40	148	188	KL 01 Weight 50g
S063	78	80.5	202	45	161	201	
S085	100	104.5	250	57	183	223	
S100	116	118	296	63	199	239	
S115	131	136.5	342	74	224	264	
S125	142	146	402	78	235	275	
S150	168	169	486	88	261	301	
S175	200	201	542	106	293	333	
S200	230	228	620	120	323	363	
S250	280	305	654	165	393	433	
S300	340	365	788	195	453	493	KL 02 Weight 70g

\* Nr. 2 squares + Nr. 2 screws

# INSTALLATION, OPERATING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS



## Installation

W-series switchbox is mounted onto the actuator using 2 squares fixed each one to the box with 2 M5x8 hexagonal head screws and connected to the actuator with 2 M5x8 hexagonal head screws.

During assembly pay attention that tongue fit perfectly the pinion slot.

## Wiring instructions

Remove the cover after unscrewing the 4 screws.

Remove the plugs from the cable entries and substitute them with adequate cable glands to ensure a watertight seal.

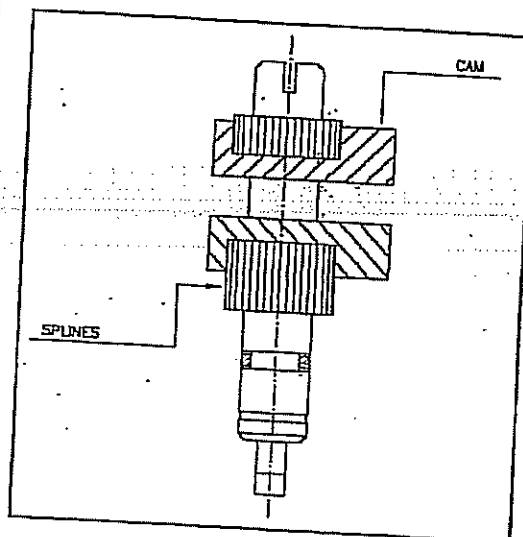
A wiring diagram is printed on the nameplate. Follow it carefully for the right connection to your system. Size the cables according to the application and be sure to ground at ground terminal provided. Solenoids may also be wired through the switch enclosure.

## Adjusting limit switches

Make the actuator/valve system rotate CW, then adjust as follows:

1. Pull the BOTTOM cam to disengage it from splines, then rotate it CW just until switch trips. Reengage the cam with splines.
2. Make the actuator/valve system rotate CCW.
3. Push the TOP cam to disengage it from splines, then rotate it CCW just until switch trips. Reengage the cam with splines.

**WARNING:** disconnect power before removing cover



## DESCRIZIONE

Elettrodistributore a cassetto 3/2 o 5/2, serie 551, corpo in alluminio trattato, con piano di posa secondo le raccomandazioni NAMUR per il montaggio diretto sull'attuatore pneumatico a semplice effetto (funzione 3/2 NC) o doppio effetto (funzione 5/2). Lo stesso elettrodistributore si adatta alle due funzioni inserendo sulla parte inferiore una delle due piastre interfaccia 3/2 NC o 5/2 (fig. 3, rif. 1).

Gli elettrodistributori 551 NAMUR possono essere dotati di teste magnetiche stagne IP65 o certificate per atmosfere pericolose EEx d, m, em, la o a basso consumo elettrico.

Tutte le connessioni di scarico sono canalizzate, assicurano un'ottima protezione verso l'ambiente e sono raccomandate per installazioni in zone critiche come sale bianche, industrie farmaceutiche o agro-alimentari.

E' necessario canalizzare o equipaggiare gli scarichi per proteggere i componenti interni del distributore e dell'attuatore pneumatico in caso di utilizzo esterno o in ambiente critico (polveri, liquidi o altri agenti).

Le cartiere degli attuatori a semplice effetto (lato molle) sono completamente isolate dall'atmosfera attraverso il distributore.

Versioni disponibili (fig. 1):

- Distributore monostabile: comando elettrico, ritorno a molla.
- Distributore bistabile: comando e ritorno elettropneumatici.

## MONTAGGIO

Questi elettrodistributori sono studiati per i campi di funzionamento indicati sulla targhetta. Qualsiasi modifica sul materiale necessita del preventivo consenso da parte del fabbricante o del suo rappresentante.

Questi elettrodistributori sono stati studiati per il funzionamento su **aria o gas neutri filtrati**. Non superare la pressione massima ammessa: **10 bar**. La messa in funzione e la manutenzione di questi prodotti vanno effettuate da personale specializzato.

Questi elettrodistributori possono essere montati in qualsiasi posizione. Per le versioni con piloti 102 (NK, PV, EK) e 195 (SSC), rispettare la posizione di montaggio dei piloti indicata sulle figure 5 e 6.

Prima di montare il distributore sull'attuatore, adattare il componente alla funzione scelta:

- Selezionare la piastra interfaccia sulla funzione desiderata 3/2 NC o 5/2 (fig. 3, rif. 1a o 1b).
- Verificare la presenza e l'inserimento corretto della guarnizione sagomata (fig. 3, rif. 7).
- Assemblare piastra e distributore con le 2 viti (fig. 3, rif. 8) fornite, rispettando il senso di montaggio: il riferimento della funzione deve essere posizionato lato ritorno (spina di riferimento).
- Montare le due guarnizioni OR (fig. 3, rif. 9).
- Posizionare, se necessario, la spina di riferimento sull'attuatore:
  - Sulla piastra 3/2, la spina di riferimento Ø 5 è situata in A1 (fig. 3).
  - Sulla piastra 5/2, la spina di riferimento Ø 5 è situata in A2 (fig. 3).
- I distributori si possono montare in qualsiasi posizione.

## CONNESSIONE PNEUMATICA

- **Connessione dell'elettrodistributore (fig. 3)**

Raccordare le tubazioni in funzione dei riferimenti indicati sulla targhetta.

- **Funzione 3/2 NC:** Arrivo della pressione tramite il raccordo 1, filettato 1/4". Scarico tramite il raccordo 3 (1/8"). Lo scarico dalle camere delle molle di ritorno dell'attuatore a semplice effetto è canalizzato attraverso il distributore verso la connessione 3 raccordabile. Si raccomanda di non tappare la connessione 5 (se non utilizzata).

- **Funzione 5/2:** Arrivo della pressione 1, filettato 1/4". Gli scarichi dell'attuatore sono canalizzati attraverso il distributore verso le connessioni 3 e 5 raccordabili 1/8".

- **Connessione dei regolatori di scarico**

A richiesta, gli elettrodistributori sono forniti senza o con riduttori di scarico miniaturizzati 1/8" (fig. 2).

Questi mini-regolatori di scarico regolabili consentono di regolare la velocità di manovra dell'attuatore e sono anche raccordabili (filatura 1/8") per la canalizzazione degli scarichi.

Montaggio / Regolazione (fig. 3):

Versione 3/2 NC = 1 regolatore da montare sulle connessioni 3

Versione 5/2 = 2 regolatori da montare sulle connessioni 3 e 5.

Serrare nella connessione la vite (3) del riduttore fino all'arresto, poi svitare per aumentare la portata dello scarico senza mai superare 2 giri (portata max ottenuta a parità da 1 giro).

Bloccare il controdatto (4) con una chiave fissa da 13 mm.

La regolazione deve essere effettuata fuori pressione e va affinata al momento delle prove sotto pressione.

- **Connessione degli scarichi del pilota**

Possibilità di raccogliere gli scarichi della versione con pilota integrato (fig. 3):

- Togliere il cappuccio di plastica di protezione (6).

- Collegare la connessione di scarico OM5 (5).  
Il comando manuale, indicato con il simbolo ( = ) fig. 4 + 6, permette il funzionamento senza tensione.

- **Raccomandazioni generali per il raccordo pneumatico:**

Collegare le tubazioni secondo le funzioni desiderate tenendo conto dei riferimenti di raccordo indicati sul prodotto e in questa documentazione. Assicurarsi che nel circuito non entrino corpi estranei.

Sostenere e allineare correttamente le tubazioni per evitare sollecitazioni meccaniche sul distributore. Evitare di usare l'attrezzo di serraggio come leva. Posizionare le chiavi di serraggio il più possibile vicino al punto di raccordo. Per evitare il rischio di danni, **NON STRINGERE TROPPO** i raccordi delle tubazioni.

## RACCORDO ELETTRICO

- **Elettrovalvole pilota / teste magnetiche**

Versione stagna IP65, pilota integrato (fig. 3): montare la bobina sul cassetto (orientabile a 360°), poi il connettore disinnestabile CM8 (Pg 9P), orientabile a 180° (3 morsetti: 2 + massa).

- **Raccomandazioni generali per il raccordo elettrico**

Il raccordo elettrico deve essere eseguito da personale qualificato e secondo le norme e i regolamenti vigenti.

Attenzione:

- Prima di qualsiasi intervento, staccare la corrente elettrica per togliere tensione ai componenti.
- A seconda della tensione, i componenti elettrici devono essere messi a terra in conformità alle norme e ai regolamenti locali.
- La maggior parte degli elettrodistributori prevede bobine per la messa in tensione permanente. Per evitare bruciature, non toccare la testa magnetica che, in funzionamento normale e sotto tensione, può raggiungere temperature elevate. Nel caso in cui l'elettrovalvola sia facilmente accessibile, l'installatore deve prevedere una protezione della testa magnetica.

## MANUTENZIONE



Prima di qualsiasi intervento di manutenzione o di rimessa in funzione, staccare la corrente dall'elettrodistributore, depressurizzare e pulire, per evitare il rischio di danni alla persona e al materiale.

- **Pulizia**

La manutenzione degli elettrodistributori varia a seconda della loro condizioni di utilizzo. Se necessario, procedere ad una pulizia periodica. Al momento dell'intervento, i componenti devono essere esaminati al fine di rilevare un'eventuale eccessiva usura. E' necessario procedere alla pulizia nel caso in cui si osservi un rallentamento della velocità quando la pressione di pilotaggio è corretta o si verifici un rumore anomalo.

- **Rumore di funzionamento**

L'utilizzatore potrà stabilire con precisione il livello di rumorosità soltanto dopo aver montato il componente sull'impianto. Il rumore di funzionamento varia a seconda dell'utilizzo, del fluido e del tipo di materiale.

- **Manutenzione preventiva**

- Per funzionare l'elettrodistributore almeno una volta al mese per verificarne l'apertura e la chiusura.

- In caso di problemi durante il montaggio o la manutenzione o in caso di dubbio, contattare ASCO/JOUCOMATIC o i suoi rappresentanti ufficiali.

- **Consigli per la riparazione**

- Pressione di uscita non corretta: Verificare la pressione all'entrata dell'elettrodistributore, deve corrispondere ai valori ammessi indicati sulla targhetta di identificazione.

Attenzione: rispettare i valori minimi di pressione di pilotaggio: 2 bar.

Per evitare il rischio di danni alla persona o al materiale, prima di rimettere in funzione l'elettrodistributore, verificarne il corretto funzionamento.

- **Ricambi**

Sono disponibili bobine di ricambio. Se necessario, effettuare la completa sostituzione dell'elettrodistributore.

In conformità alla direttiva CEE 89/392/CEE Allegato II B, su richiesta potrà essere fornita una Dichiarazione di Incorporazione. Vi preghiamo di indicarci il numero della conferma d'ordine (AR) e i riferimenti o i codici dei relativi prodotti.

Questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali stabiliti dalla Direttiva 89/336/CEE sulla Compatibilità Elettromagnetica e successive modifiche nonché alle direttive Bassa Tensione 73/23/CEE + 93/68/CEE. Su semplice richiesta potrà essere fornita una dichiarazione di conformità.

## DESCRIPTION

The Series 551 3/2 NC or 5/2 spool type valves have a specially-treated aluminium body with a mounting surface as per NAMUR recommendations for direct installation of a single-acting (3/2 NC function) or double-acting spool (5/2 function). The same type of solenoid valve can accommodate both types of operator by internally installing the 3/2 NC or 5/2 interface plates supplied (fig. 3, rep. 1).

Series 551 NAMUR spool valves can be equipped with solenoids to IP65, solenoids certified for potentially explosive atmospheres (Ex d, m, em, ia) or solenoids of the low electrical power consumption type.

All the exhaust ports of this spool valve are pipable, providing better environmental protection, particularly recommended for sensitive areas such as white rooms, and applications in the pharmaceutical and food processing sectors.

It is necessary to connect pipes or fittings to the exhaust ports to protect the internal parts of the spool valve and its pneumatic operator if used outside or in harsh environments (dust, liquids etc.).

The return-spring chambers of the single-acting operators "breathe" through the spool valve, isolating them from the outside atmosphere. Versions available (fig. 1):

- Monostable valves: electric-operated, spring return,
- Bistable valves: solenoid-air operated and return.

## INSTALLATION

Valves are designed to be operated within the technical characteristics specified on the nameplate. Modifications to the products may only be made after consulting the manufacturer or his representative.

*These valves are designed to operate with filtered neutral gas or air. Do not exceed the maximum allowable pressure of the valve = 10 bar. Installation and maintenance of the valve must be carried out by qualified personnel only.*

For the versions with pilots 192 (NK, PV, EK) and 195 (ISSC), follow the pilot mounting position as shown in figures 5 and 6.

Before mounting the spool valve on the operator, it must be set to the required function:

- Select the interface which corresponds to the required function: 3/2 NC or 5/2 (fig. 3, 1a or 1b).
- Make sure the seal is properly fitted (fig. 3, rep. 7).
- Assemble the interface under the spool valve with the 2 screws supplied (fig. 3, rep. 8). Make sure the indication of the function is placed on the return side (polarizing slot).
- Fit the two O-rings (fig. 3, rep. 9).
- If necessary, fit the dowel pin on the operator:
  - On the 3/2 NC function plate: the Ø 5 dia. hole is at A1 (fig. 3).
  - On the 5/2 function plate: the Ø 5 dia. hole is at A2 (fig. 3).

These valves can be installed in any position.

## PNEUMATIC CONNECTION

### • Connection of the spool valve (fig. 3)

Connect pipes in accordance with the indications on the nameplate.

- **3/2 NC function:** Pressure at Port 1, 1/4". Exhaust Port 3, 1/8". Exhaust from the return operator spring chambers in the single-acting version is channelled through the valve to Port 3 1/8". It is recommended to protect Port 5 (if not used), don't stop up it.

- **5/2 function:** Pressure at 1, 1/4". The operator exhausts are channelled through the valve to connectable ports 3 and 5, 1/8".

### • Connection of exhaust reducers.

Valves may be supplied with 1/8" miniature exhaust reducers as ordered. These adjustable exhaust mini-reducers can be used to vary the operating speed of the spool. These are also connectable (1/8") for collecting the exhausts air (fig. 2).

Installation / Adjustment (fig. 3):

3/2 NC version = 1 reducer fitted to Port 3

5/2 version = 2 reducers, fitted to Ports 3 and 5

Engage the screw (3) in the opening in the reducer until it strips at the bottom, then unscrew it to increase the exhaust flow (never more than two turns, maximum flow obtained at one turn).

Tighten the locknut (4) with a 13 mm wrench.

Make rough adjustment before pressurising and correct after pressurising.

### • Connection of pilot exhausts

It may be possible to connect the exhausts of the integral pilot version (fig. 3):

- Remove the plastic protective cover (6)
- Connect the M5 exhaust port (5).

The manual operator, indicated by the symbol (M) in fig. 4 to 6, allow operation of the valve when unenergised.

### • General recommendations concerning pneumatic connection

Connect pipes for required functions in accordance with this documentation and the port markings on the valve.

Make sure that no foreign matter enters the system.

Correctly support and align the pipes to avoid subjecting the valve to mechanical stress. When tightening, avoid using the valve as a lever. Use proper tools and locate wrenches as close as possible to the connection point. To avoid damage of the equipment, DO NOT OVERTIGHTEN pipe connections.

## ELECTRICAL CONNECTION

### • Solenoid-air pilot valves / solenoids

IP65 sealed version with integral pilot (fig. 3): Fit the coil on the tube (rotatable through 360°), then CM8 spade terminal connector (Pg. 9P), rotatable by 180° increments (3 pin: 2 + earth).

### • General recommendation for electrical connection

Electrical connections are only to be made by trained personnel and in accordance with the applicable regulations or standards.

Caution:

- Before work, switch off the electrical power supply to de-energise all components.
  - Depending upon the voltage, electrical components must be provided with an earth connection and satisfy local regulations or standards.
- Most valves are equipped with coils designed for continuous duty service. To avoid any possibility of damage or injury, do not touch the solenoid, which can become hot under normal operating conditions. If the solenoid valve is easily accessible, the installer must provide protection against accidental contact.

## MAINTENANCE



Prior to any maintenance work or putting into operation, cut-off the supply to the pilot, depressurise the valve and vent it in order to prevent injury or damage.

### • Cleaning

Maintenance of the valves depends on the operating conditions. They shall be cleaned at regular intervals. During servicing, the components must be checked for excessive wear. The valves must be checked when a slowing down of the cycle is noticed although the pilot pressure is correct or if any unusual noise or a leak is detected.

### • Sound emission

The emission of sound depends on the application, medium and nature of the equipment used. The exact determination of the sound level can only be carried out by the user having the valve installed in his system.

### • Preventive maintenance

- Operate the valve at least once a month to check function.
- Should any difficulties or questions arise during installation and maintenance, please contact ASCO/JOUCOMATIC or their authorised representatives.

### • Troubleshooting

- Wrong exhaust pressure: Check the pressure on the supply side of the valve, it must correspond to the values indicated on the nameplate.
- Caution, observe the minimum pilot pressure values: 2 bar
- To avoid any risk of damage or injury, check that the valve operates correctly before putting it back into service.

### • Spare parts

Coils are available as spare parts. If necessary, change the entire valve.

A separate Declaration of Incorporation relating to EEC directive 89/392/EEC Annex II B is available on request. Please provide acknowledgement number and serial number of products concerned. This product complies with the essential requirements of the EMC Directive 89/336/EEC, and amendments as well as the 73/23/EEC + 93/68/EEC Low Voltage Directives. A separate Declaration of Conformity is available on request.

**3/2 NC/NG**

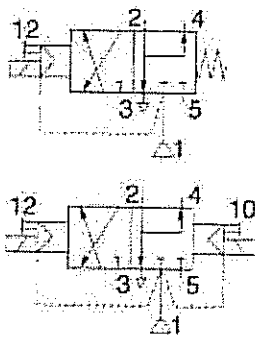


fig. 1

**5/2**

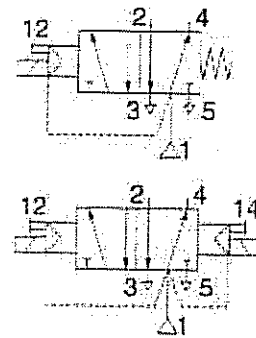


fig. 2

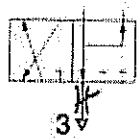


fig. 3

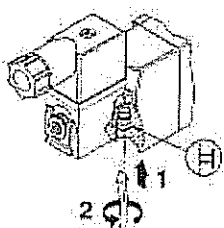
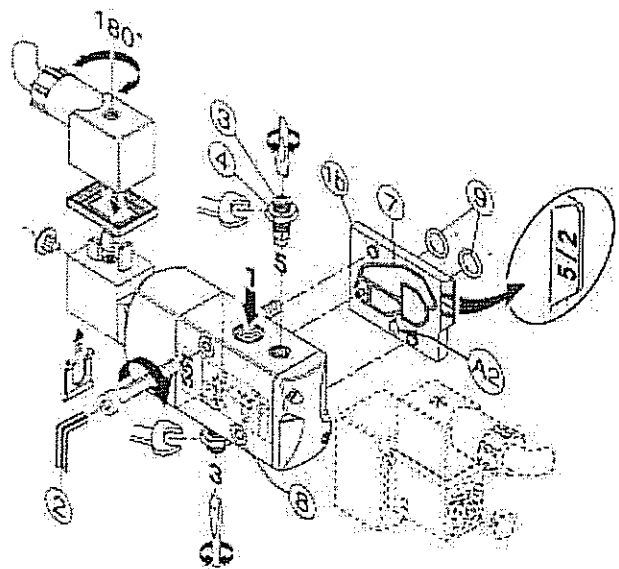
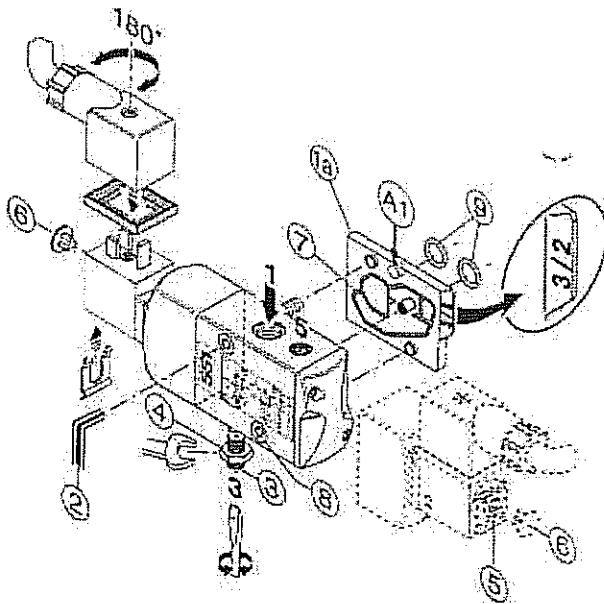


fig. 4

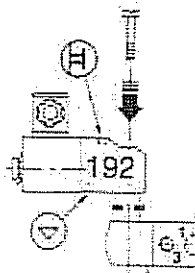


fig. 5

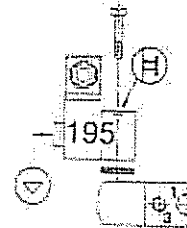


fig. 6

